

PER
B-226

S

7/1926 160

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES
CULTIVATEURS
DE PROGRÈS



FONDÉ
EN
1913

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Organe Officiel de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la Province de Québec

ADMINISTRATION: 111 CÔTE DE LA MONTAGNE, (Edifice Morin), QUÉBEC	CANADA EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC ABONNEMENT: CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS	\$1.00
RÉDACTION: 114. rue SAINT-PAUL-EST, MONTRÉAL	POUR LES SOCIÉTAIRES DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC ET DE LA SOCIÉTÉ DES JARDINIERS-MARAÎCHERS	\$1.50 .75

VOLUME XIV, No 40

QUÉBEC

LE 7 OCTOBRE 1926

BAISSE DES PRIX DE LA TÔLE

Les prix de nos tôles ont subi une baisse d'environ 5%.

Comme il est très probable que ce rabais ne durera pas longtemps, nous recommandons fortement à tous les cultivateurs de commander immédiatement la tôle dont ils prévoient avoir besoin.

Les derniers prix, f. à b. nos entrepôts, à Montréal, sont les suivants, pour des tôles de première qualité.

Tôle galvanisée ondulée

Largueur: des feuilles 33 pouces No 28 anglaise.

Longueur: 6, 7, et 8 pouces, \$4.95 le cent pieds carrés.

9 et 10 pouces, \$5.10 " " " "

Faites, clous galvanisés, rondelles de plomb.

Tôle galvanisée unie

Marques "Apollo" et "Keystone".

Longueur des feuilles: 5, 6, 7, 8, 9 et 10 pouces.

Largueur des feuilles: 24, 30 et 36 pouces.

le cent lbs. le cent lbs.

"Apollo" 10 $\frac{3}{4}$ onces \$6.85 \$7.05

"Keystone" 10 $\frac{3}{4}$ onces \$7.15 \$7.35

BLANC DE PLOMB PUR

(Étiquette du gouvernement).

Profitez de ce rabais exceptionnel pour faire vos peintures. Bas prix sur demande pour huile de lin, térébenthine, shellac, couleur à l'huile et en poudre, caustique, etc.

ANIMAUX VIVANTS

La Coopérative Fédérée prend les mesures nécessaires pour obtenir les plus hauts prix du marché à ses consignateurs d'animaux vivants.

Cultivateurs, expédiez-nous vos animaux par wagons complets, nous vous garantissons la plus entière satisfaction.

Coopérative Fédérée de Québec, 114, St-Paul Est, Montréal
(Case postale, 326)

A la mémoire du vieux maître

Le Dr Amédée Marsan, à l'occasion du dévoilement de son monument à l'Assomption, le 28 septembre 1926.

La saison neuve a réveillé, de gais murmures,
Les champs enclos, la plaine immense et les vallons.
Les primes fleurs s'ouvrent à peine, et nous cueillons
Le bouton d'or, prévision des moissons mûres.

L'aurore naît; le long du fleuve aux eaux d'argent
Les laboureurs, agenouillés dans la lumière,
Ont salué le Créateur, et leur prière
Simple et touchante est comme un chant.

* * *

Car, les francs laboureurs, dont les bras et le torse
Ont ployé sous le faix des labours journaliers,
Dans leurs cœurs généreux n'ont jamais oublié
Ce qui fit des anciens la vaillance et la force.

Fidèles aux leçons fertiles du passé,
Ils nous ont enseigné les secrets du bien-être
Et voulu que leurs fils sachent mieux reconnaître
Leurs pas dans les chemins que l'exemple a tracés.

Or, parmi ces anciens que notre temps révère,
Il en est dont les noms sont restés immortels,
Et leurs toits ancestraux sont comme des autels
Consacrés aux pieux serviteurs de la Terre.

Ils ont voué leurs cœurs, leur âme et leur esprit
Au progrès nécessaire. En vivant pour les autres
Ils ont fait œuvre sainte, ainsi que des apôtres,
Et ce noble altruisme à nos yeux les grandit.

Nous leur gardons un culte de reconnaissance.
Et, nous ressouvenant des travaux qu'ils ont faits
Nous voulons que survive, ainsi que leurs bienfaits,
Le trésor merveilleux et riche de leur science.

* * *

Vieux maître qui souris dans la gloire, aujourd'hui,
Vois à tes pieds tous ceux qui jadis t'écoutaient
Et qui dans ta leçon captivantes goûtaient
Les prémices du sol où ta main nous conduisit.

Ton sourire serein que le bronze éternise
Dira ton cœur content et ton rôle accompli,
Ton œil était ouvert, et tu l'as bien rempli,
Au spectacle infini qu'enfin tu réalises.

Ton front se dorera comme le pur froment
Sous le soleil des jours et par les saisons douces
A tes pieds, le lierre et la vigne et les mousses
Tresseront des liens à ton attachement.

Comme les arbres sains, érables, trembles, chênes,
Que tu as tant aimés, ton socle de granit
Redira, dans l'espace et le temps infinis,
L'œuvre persévérante aux élites prochaines.

Sous ton regard paisible, autour de toi naîtront
Les nouveaux ouvriers que la moisson appelle.
La tâche, désormais, leur paraîtra plus belle
Puisque t'ayant compris leurs cœurs se souviendront.

Et dans chaque campagne et dans chaque maisonnée,
En suivant ton exemple ou béni par ton nom
Car tu fus cet apôtre infatigable et bon
A qui la Terre de chez nous s'était donnée.

* * *

Terre de nos aïeux, toi aimé des anciens,
Souris au bon semeur qui te voua sa vie,
Lui qui t'a d'une ardeur inlassable servie
Méritait de rester debout parmi les siens.

* * *

Te bel automne a couronné de moissons mûres
Les champs enclos, la plaine immense et les vallons.
Dans les épis qui à pleines mains nous moissonnons
Les voix du sol s'éparpillent en doux murmures.

Le soir s'en vient; le long du fleuve aux eaux d'argent,
Les moissonneurs agenouillés dans la lumière
Ont remercié le Créateur, et leur prière
Reconnaissante est comme un chant.

septembre 1926

ALPHONSE DESILETS

Le Système entier en bénéfice. M. Peter Tolleson de Sault Ste-Marie, Mich., écrit: "Je puis dire par expérience que le Novoro du Dr. Pierre a mis mon estomac en ordre et qu'il a amélioré mon organisme entier. Je suis maintenant fort et en bonne santé." Si toutefois vous voulez vous intéresser à un remède qui vous aidera réellement, écrivez au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. Ne le demandez pas au pharmacien car il est fourni directement.

Livré exempt de douane au Canada.

Elles ont trouvé le secret

Obtenir, après l'avoir longtemps souhaité, l'objet de ses désirs, quel bonheur! et savoir comment s'y prendre pour obtenir tout ce dont on a besoin: positions, règlements d'affaires difficiles ou désespérés, guérisons, conversions, etc; quel secret précieux!

Ce secret, des centaines de personnes l'ont découvert en lisant la "Sainte Croisade", l'organe de la Pieuse Union St-Joseph, et, ne pouvant contenir leur joie, écrivent au Directeur de cette Revue pour le prier de publier leur reconnaissance à leur Céléste Bienfaiteur.

Voulez-vous connaître ce précieux secret? abonnez-vous à la "Sainte Croisade" et en lisant les nombreuses "faveurs" qui y sont rapportées, vous aurez vite trouvé ce qu'il faut faire pour être placé dans ses vœux les plus chers.

L'abonnement à "La Sainte Croisade", n'est que de 50cts par année, États-Unis, 60cts. Adressez-vous à "La Sainte-Croisade" 70, Chemin Ste. Foy, Québec.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900.

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve \$ 5,500,000.00
Actif total (au 30 Nov. 1925) \$ 45,219,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.
Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMISDAS LAPORTE

Vice-président et Directeur-Général
M. TANCREDE BIENVENU

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

181 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince-Édouard.



UN PRÊTRE, L'ABBÉ HAMON (Curé de Valmorin, France), possède le moyen radical de guérir: **DIABÈTE, ALBUMINE, CŒUR, REINS, FOIE, ESTOMAC, RHUMATISME, BRONCHES** et toutes les maladies chroniques réputées incurables.

AUCUN RÉGIME - - - - - RIEN QUE DES PLANTES

Brochure explicative et très intéressante, française ou anglaise, gratis et franco sur demande. Adresses

LABORATOIRES BOTANQUES ET MARINS

430, rue St-Pierre - - - - - Montréal

EDWARDSBURG CROWN BRAND SIROP DE MAÏS



AU menu des jours maigres, pour la collation des enfants, le matin au déjeuner, dans la cuisine—ce sirop s'impose par sa saveur et sa qualité. Rien d'étonnant qu'il soit devenu le préféré de la bonne ménagère canadienne. En vente partout en bidons de 2, 5 et 10 livres. Demandez-le.

CB 17

THE CANADA STARCH CO LIMITED MONTREAL

CULTIVATEURS!

Voici l'amendement que vos terres requièrent pour donner des récoltes abondantes:

CALCO

Est le merveilleux produit qui a jusqu'à triplé les récoltes de ceux qui l'ont employé.

Il agit comme AMENDEMENT en changeant d'une manière favorable la texture physique du sol.

Il agit comme ENGRAIS en solubilisant une quantité considérable d'éléments, les rendant ainsi assimilables par les plantes.

Il agit comme REMÈDE en entravant la poussée des mauvaises herbes; il corrige aussi l'acidité des sols et les rend, par conséquent, aptes à une végétation abondante.

Voyez les résultats obtenus à l'aide du "CALCO" sur les champs de démonstration du Ministère de l'Agriculture, et vous serez vite convaincus.

Notre représentant se fera un plaisir d'aller vous voir, sur demande, pour vous donner plus amples renseignements.

DESCHAMBAULT QUARRY CORPORATION

52, rue S.-Paul - - Québec



Extrait d'analyse

Carbonate de calcium 98.41%
Insoluble dans l'acide (sable, argile, etc.)66
Oxyde de fer et alumine80
Carbonate de Magnésium13

100.00

\$5. la tonne (en 80 livres sacs compris)

Per
B-220
S

ADMINISTRATION ET PUBLICATIONS

Abonnement payable d'avance
Canada—Excepté cité de Québec.....
Cité de Québec et pays étrangers.....
Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Marchands.....

Tarif des annonces 12c. la ligne par insertion, plus 10c. par mot supplémentaire au-delà de 25 mots, minimum, 50c. par insertion.

Pour abonnement et renseignements écrire au "Bulletin de la Ferme", Limitée, 111, rue de la Montagne, (Édifice M. Québec, Case postale 741. 2-4297.

Volume XIV

Page de la Coopérative

L'IN
A

La première chose que l'on doit faire, c'est de s'assurer que nos cultivateurs honnêtes ne sont pas trompés, sous ce rap qui, en retour de leur argent, leur fait perdre en couleurs, mais le total de l'argent ainsi dépensé.

On a si souvent vu des cultivateurs devenir plus prudents, finement tendre des pièges bien pendus parcourent financiers suspects, lancés par eux.

Pas plus tard que la semaine dernière, on portait plainte en Cour qui l'avaient ainsi déposé de piastres.

Donc, cultivateurs, quand il s'agit de place, vous prêtez et assurez-vous offre.

Que penseriez-vous si on vous demandait de perdre, il ne le refuserait pas.

Eh bien, vous comparez vos économies à celles de la compagnie dont vous ignorez le nom.

C'est surtout quand on dit: "Mon fils," lison sans conseil, et vous n'avez rien fait. Consultons donc un médecin, le curé, le matituteur, etc., et suivons.

Il est toujours plus facile de se rendre compte d'une institution que de la confiance du public dans les officines des requêtes.

La Coopérative Fédérée de la province de Québec; consultez son bilan; vous savez que vous avez pour près de onze millions de dollars de progrès étonnants vous de la confiance du public du Ministère de l'Agriculture, et vous ne l'êtes déjà. Autant que possible.

Autre garantie: voyez ce que font chez nous; ce qu'ils font pour eux-mêmes; leur compétence, et l'assurance que vous avez.

Il n'y a peut-être pas de cultivateur à Québec, d'entreprises d'avenir que la Coopérative.

Autant de facteurs que vous avez pour placer à le lui-même.

Afin d'accueillir le cultivateur quel montant et quel prêt à court terme, c'est pour cent; sur les prêts à long terme, vous fixez vous-même le taux de remboursement, sous pour sou.

ICIALE

\$ 5,000,000.00
\$ 5,500,000.00
\$ 45,219,000.00

ement d'épargne sont
meilleurement les placements
rs de sa fondation, cette

eurs.
ébec.
au-Brunswick et de l'île

(Curé de Vaumotte, France),
ir: **DIABÈTE,**
FOIE, ESTO-
UCHES et toutes
curables.

QUE DES PLANTES
rançais ou anglais,
dressez

S ET MARINS
- Montréal

**N
D**

maigres, pour
fants, le matin
sine—ce sirop
et sa qualité,
le préféré de
vente partout
mandez-le.

MONTREAL

terres requiè-
es abondantes:

les récoltes de

ant d'une ma-

e quantité con-
lables par les

ssée des mau-
s et les rend,
te.

ALCO" sur les
culture, et vous

vous voir, sur
gnements.

ORATION
ec

ADMINISTRATION ET PUBLICITE
Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité de
Québec..... 1.00
Cité de Québec et pays
étrangers..... 1.50

Pour les Sociétaires de la
Coopérative Fédérée de
Québec et de la Société
des Jardiniers-Marachers 75c.

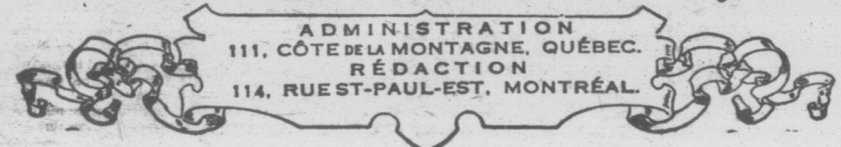
Tarif des annonces 12c. la ligne.
Annonces classifiées 25 mots, 50
sous par insertion, plus un sou
par mot additionnel au-dessus
de 25 mots, minimum, 50 sous.

Pour abonnement et annon-
ces écrire au "Bulletin de la
Ferme", Limitée, 111 Côte de
la Montagne, (Édifice Morin),
Québec, Case postale 129—
Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
et de la Société des Jardiniers-Marachers de la Province de Québec

REDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux
intérêts de la ferme et du foyer
rural.

Elle est rédigée par un comi-
té de techniciens et de prati-
ciens agricoles assistés de colla-
borateurs occasionnels et de
correspondants de diverses in-
stitutions agricoles. Toute col-
laboration est soumise au con-
trôle du directeur.

La correspondance concernant
la rédaction doit s'adresser au
Directeur du "Bulletin de la
Ferme", Case postale 326,
Montréal.

Volume XIV LE 7 OCTOBRE 1926 Numéro 40

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

L'INDEPENDANCE ECONOMIQUE

AVEZ-VOUS DE L'ARGENT A PLACER ?

Une occasion splendide s'offre à vous

La première chose que doit faire toute personne qui a de l'argent à prêter, c'est de s'assurer de la valeur des titres qu'on lui offre. Nos cultivateurs honnêtes et trop confiants se sont souvent laissés tromper, sous ce rapport, par des agents aux paroles mielleuses, qui, en retour de leur argent, leur donnaient de beaux certificats imprimés en couleurs, mais qui ne valaient rien. Si nous connaissions le total de l'argent ainsi englouti, à jamais perdu, nous serions stupéfaits.

On a si souvent leurré nos gens de promesses exagérées qu'ils sont devenus plus prudents. Ils ne sauraient trop l'être, car on continue de tendre des pièges à leur bonne foi. Des agents à la langue bien pendue parcourent constamment nos campagnes à la solde de financiers suspects, lanceurs d'entreprises qui n'existent que sur le papier.

Pas plus tard que la semaine dernière encore, une pauvre veuve portait plainte en Cour de Police à Québec contre deux individus qui l'avaient ainsi dépouillée de tout son argent, quelques milliers de piastres.

Donc, cultivateurs, vous ne sauriez jamais être trop circonspects quand il s'agit de placer votre argent. Sachez bien d'abord à qui vous prêtez et assurez-vous ensuite de la valeur des titres qu'on vous offre.

Que penseriez-vous d'un voyageur qui confierait son portemanteau au premier venu? Vous diriez: c'est un imprudent, il risque de le perdre, il ne le verra peut-être jamais.

Eh bien, vous commettez la même imprévoyance quand vous confiez vos économies à un inconnu en échange d'actions dans une compagnie dont vous ignorez tout.

C'est surtout quand il s'agit de placements qu'il faut être prudent. "Mon fils," lisons-nous au livre de la Sagesse, "ne faites rien sans conseil, et vous ne vous repentirez point de ce que vous aurez fait". Consultons donc les gens de chez nous en qui nous avons confiance, le curé, le maire, le médecin, le notaire, l'agronome, l'industriel, etc., et suivons leurs sages avis.

Il est toujours plus facile de savoir exactement ce qui se passe chez nous, dans notre milieu, sous nos yeux, que de savoir ce qui se passe à l'étranger, à des milliers de milles de distance; il est plus facile de se rendre compte des affaires et des perspectives d'avenir d'une institution nationale que de connaître ce qui se cuisine dans les officines des requins de la finance de Wall Street ou d'ailleurs.

La Coopérative Fédérée est l'affaire de tous les cultivateurs de la province de Québec; elle fait affaire sous vos yeux, vous connaissez son bilan; vous savez qu'elle a fait l'an dernier des transactions pour près de onze millions de piastres. Sa marche ascendante, ses progrès étonnants vous sont connus. Vous n'ignorez pas qu'elle jouit de la confiance du public, que son crédit est illimité, qu'elle a l'appui du Ministère de l'Agriculture. Vous pouvez, pour ainsi dire, contrôler vous-même ses affaires, en devenant sociétaire, si vous ne l'êtes déjà. Autant de garanties d'une sécurité absolue.

Autre garantie: vous connaissez ses dirigeants, ce sont des gens de chez nous; ce qu'ils ont accompli est la meilleure preuve de leur compétence et de l'assurance de succès futurs de plus en plus grands.

Il n'y a peut-être pas, à l'heure qu'il est, dans la province de Québec, d'entreprises qui aient de plus brillantes perspectives d'avenir que la Coopérative Fédérée.

Autant de facteurs qui devraient engager ceux qui ont de l'argent à placer à le lui confier.

Afin d'accommoder tout le monde, la Coopérative accepte n'importe quel montant et pour n'importe combien de temps. Sur les prêts à court terme, c'est-à-dire d'un an ou moins, elle paiera 5 pour cent; sur les prêts à plus longue échéance, elle paiera 6 pour cent. Vous fixez vous-même la durée du prêt et vous êtes sûr d'être remboursé, sou pour sou, à la date dite, sans compter que vous tou-

chez l'intérêt deux fois par année, le 15 juin et le 15 décembre.

Le bureau de direction de la Coopérative Fédérée a fixé à \$50,000. le montant total de ces emprunts.

La garantie morale est donc de premier ordre et la garantie matérielle assurée par des succès constants et un champ d'action quasi illimité.

Il est une autre raison, celle-là d'ordre patriotique, qui devrait vous engager à placer vos fonds dans la Coopérative Fédérée de Québec: c'est qu'elle est devenue une entreprise nationale, un facteur important du développement économique de notre Province et d'émancipation dans le champ commercial.

Un marchand juif, doublé d'un loustic, avait mis sur son enseigne: "N'allez pas vous faire voler ailleurs, venez ici". Nous, nous disons: "N'allez pas placer votre argent ailleurs, dans des entreprises que vous ne connaissez pas; confiez-le à la Coopérative Fédérée, qui saura le faire servir au développement d'une institution créée dans votre propre intérêt."

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC.

Avantages de la vente des animaux

PAR

l'entremise de la Coopérative Fédérée

Dans un article précédent, nous avons résumé très brièvement l'histoire de la vente des animaux en coopération, aux Etats-Unis et au Canada; nous nous arrêterons maintenant dans la province de Québec, et nous verrons quelques-uns des motifs pour lesquels les cultivateurs de chez-nous trouvent avantageux de vendre les produits de leur élevage par l'entremise de la Coopérative.

Après avoir longuement étudié les problèmes agricoles des pays européens, un savant économiste, Max Turmann, écrivait, en 1909, dans la préface d'un livre consacré aux associations agricoles de Belgique: "L'agriculture tend, de plus en plus, à devenir une industrie comme une autre. Le cultivateur, lui aussi, subit un profond changement dans son être moral; il sort enfin de son long isolement ét, peu à peu, les nécessités de la crise agricole et de l'âpre concurrence l'obligent à s'unir à son voisin pour acheter, produire et vendre à meilleur compte que par le passé."

Ce besoin de s'unir pour vendre à meilleur compte, ne s'est pas fait sentir seulement sur les fermes européennes; nos cultivateurs l'ont éprouvé eux aussi, surtout depuis que la période de dépression, survenue à la suite de la guerre de 1914 à 1918, les a forcés à retirer le plus possible de la vente des produits de la ferme. Petit à petit ils ont alors apprécié les avantages de la vente en coopération.

Si l'on demande à un cultivateur pourquoi il expédie ses animaux à la Coopérative Fédérée, il répond généralement: "C'est parce que ça me paye plus que de les vendre ailleurs."

En vérité, sa réponse est juste, et il est facile de s'en rendre compte. Il y a bien des maisons de salaisons et des commerçants auxquels il pourrait vendre ses animaux, mais il les consigne à la Coopérative parce qu'il veut obtenir le plus haut prix du marché. Et il l'obtient, car:

1.—La Coopérative Fédérée fait les ventes régulièrement et ouvertement aux plus hauts prix possibles, tandis que les maisons de salaisons ont intérêt à faire baisser les prix dans un but de spéculation au détriment des cultivateurs.

(Suite à la page 696)

7

7

7

Du 9 au 16 octobre se tiendra, à Montréal, une grande exposition de produits canadiens.

1926 OCTOBRE

	SOLEIL		LUNE	
	Lev.	Cou.	Lev.	Con.
V 8 S. Brigitte, veuve.	6 00	5 23	7 16	6 28
S 9 S. Denis et ses comp., martyrs.	6 01	5 22	8 20	6 54
D 10 XX Pentecôte. Sol. de S. Michel.	6 03	5 20	9 25	7 23
L 11 S. Nicaise et ses comp., martyrs.	6 04	5 18	10 31	7 58
M 12 S. Wilfrid, évêque et confesseur.	6 06	5 16	11 36	8 40
M 13 S. Edouard, confesseur.	6 07	5 14	0 38	9 32
J 14 S. Calixte, pape et martyr.	6 08	5 12	1 34	10 33

Toute inscription au concours de labour doit être faite et adressée à M. Léo Brown, secrétaire de l'Association des laboureurs de Québec, ministère de l'Agriculture, à Québec, avant le 12 octobre.

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

Le miel de Québec est le produit le plus succulent et le plus doux au monde. Lorsque vous achetez du miel, exigez que ce soit du miel de Québec.

Epidémie d'influenza.—On signale qu'une épidémie d'influenza sévit aux îles Samoa. C'est de là qu'est partie, en 1918, la grande épidémie qui se propagea et causa tant de désastres. La vague suivra-t-elle la même direction cette fois-ci? Soyons sur nos gardes.

Un mariage redouté.—C'est celui de la France avec l'Allemagne.

On dit que l'Angleterre ne voit pas d'un bon œil la combine des aciéries françaises et allemandes.

La crainte des Anglais provient peut-être seulement du fait qu'ils ne sont pas habitués à voir la France et l'Allemagne naviguer dans le même vaisseau.

Le septième centenaire de la mort de St-François d'Assise a été célébré solennellement à Montréal ces jours derniers. Pendant trois jours une foule inrombrable d'auditeurs s'est donné rendez-vous dans l'Eglise Notre-Dame, pour assister à des cérémonies imposantes et entendre d'éminents orateurs sacrés rivalisant pour chanter les vertus et la gloire du patriarche des mineurs, des dames pauvres et des tertiaires.

Laboureurs, vous êtes tous invités à St-Constant, comté de Laprairie, pour les 19, 20 et 21 octobre.

Ceux qui désirent prendre part au concours de labour peuvent se procurer une formule d'inscription ainsi qu'une copie des règlements du concours en s'adressant à M. Léo Brown, secrétaire de l'Association des Laboureurs de Québec, Hôtel du gouvernement, à Québec.

Une plante qui tousse.—On connaît des plantes carnivores qui mangent jusqu'aux fourmis, on connaît des fleurs rieuses et des fleurs pleureuses, mais on n'a jamais entendu parler d'un végétal qui fût atteint de la coqueluche.

Il en existe une cependant si nous en croyons un magazine scientifique américain. Cette fleur qui jouit d'une telle particularité prospère dans les pays tropicaux, et son fruit ressemble à notre vulgaire fève.

Elle est maniaque, et a toutes sortes de poussières en horreur. Dès qu'il s'en dépose un peu sur ses feuilles, les "stomates" ou chambres à air qui en tapissent les faces et qui sont des organes respiratoires se remplissent d'un gaz, gonflent et finissent par chasser ce dernier avec une légère explosion et un son rappelant à s'y méprendre la toux d'un petit enfant enrhumé.

Les insectes nuisibles et l'hygiène sur la ferme

Le titre de cet article peut sembler à plus d'un fort éloigné des questions d'industrie laitière qui préoccupent généralement les cultivateurs. Si, toutefois, le lecteur veut bien m'accorder quelques minutes d'attention, et suivre le développement du sujet que j'ai choisi, il constatera avant peu combien intimement liée à la production laitière est cette question de l'insecte nuisible en fonction de l'hygiène sur la ferme.

Tout d'abord, éliminons l'immense majorité des insectes nuisibles et mettons de côté tous ceux qui s'attaquent aux plantes cultivées, quelle que soit leur puissance destructive, et ne nous occupons que des seuls insectes susceptibles de s'attaquer directement ou indirectement soit aux hommes, soit aux animaux. Le champ de l'entomologie appliquée se trouve ainsi assez restreint pour nous permettre de l'englober dans les cadres d'un simple article; mais il reste cependant assez vaste pour qu'il soit impossible de traiter en détail toutes les questions sérieuses qu'il comporte.

Mon but, en vous entretenant de ce sujet est de vous démontrer:

1. Le rôle que jouent certains insectes comme véhicules ou inoculateurs directs de maladies contagieuses;
2. Quelles sont ces maladies infectieuses qu'ils transmettent à l'homme; à l'enfant surtout;
3. Comment nous pouvons nous prémunir contre les attaques de ces ennemis redoutables.

I.—L'insecte agent de maladies contagieuses.

Au profane pour qui l'étude des insectes, ou entomologie, est un mystère, une question vient tout naturellement à l'esprit, à savoir: "Comment un être aussi minuscule, aussi apparemment inoffensif, peut colporter des maladies dangereuses?" Un simple coup d'œil jeté à travers un verre grossissant sur un insecte aussi commun qu'une mouche, par exemple, éclaire déjà d'une vive lumière la réponse. La structure du corps et son armature expliquent, au moins partiellement, le rôle que nous avons tout-à-l'heure assigné à l'insecte. A la faveur du grossissement, l'œil aperçoit un corps composé de trois parties principales et d'un grand nombre de pièces secondaires articulées ou soudées les unes avec les autres. A la surface se dresse une forêt densément peuplée de longs poils, de soies fortes et rigides, recouvrant un sous-étage formé d'une sorte de duvet habillant presque entièrement le corps de la mouche. L'ensemble offre le spectacle d'un animal terrible, hirsute et hérissé. Instinctivement le non-initié recule d'horreur, et pourtant, il n'y a là rien de plus repoussant que la peau d'une vache vue au microscope.

En soi, l'armature défensive ou protectrice du corps de l'insecte n'est pas une menace à l'hygiène publique. Mais pénétrons plus avant dans la vie de l'insecte et étudions quelque peu ses mœurs, ses habitudes de vie.

Le milieu vital de la mouche domestique, et de certains autres insectes nuisibles à la santé, n'est pas des plus recherchés. Il est vrai que nos demeures leur servent de refuge, mais cela ne les empêche pas de fréquenter les endroits les plus malpropres, les locaux les plus insalubres. Fumiers, déchets, immondices saletés de toutes sortes reçoivent continuellement la visite de ces êtres. Ils y cherchent tantôt leur nourriture, plus souvent une place commode pour y déposer leurs œufs. Quel que soit le but qu'ils poursuivent, la fréquentation de ces matières en putréfaction ou en fermentation ne manque pas de laisser des traces sur le corps même de l'insecte. Des particules de matières sans nom s'attachent aux poils et aux soies qui revêtent le corps. L'insecte, soumis à des habitudes vagabondes, circule librement dans nos maisons et jusque sur nos tables avec sa cargaison de saletés qu'il dépose inconsciemment ici et là.

Or, les malpropretés qu'il véhicule de la sorte ne sont pas seulement des objets dégoûtants, ils sont dangereux. En effet, personne n'ignore que la plupart des maladies contagieuses sont causées par les êtres microscopiques appelés, germes, microbes ou bactéries. Ces organismes extrêmement dangereux se rencontrent par millions dans les produits putréfiés ou dégoûtants que certains insectes visitent de préférence, semble-t-il. Et alors, ce ne sont plus uniquement des matières repoussantes que les mouches et comparses portent à travers la putrescence de leur corps, c'est aussi bien et surtout des germes très nombreux, susceptibles de s'installer chez nous, par simple contact, et de nous menacer des conséquences toujours graves des maladies infectieuses. Le mode de transmission tel que je viens de l'exposer est encore plus facile à saisir et à expliquer si on l'illustre d'un type bien connu. La mouche domestique servira admirablement aux fins de cette démonstration.

(Suite à la page 696)

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

La route St-Lambert-Lévis sera ouverte au trafic régulier, le 1er novembre. Cette route sera alors presque complètement terminée. Elle se rend jusqu'à Rimouski où elle se divise alors en deux branches l'une se rendant à Ste-Anne-des-Monts en suivant la rive du fleuve, et l'autre à Richmond en passant par la vallée de la Mata-pédia. Huit autres routes qui conduisent aux Etats-Unis sont maintenant complètement terminées. Cette année, on a aussi reconstruit la route Lévis-Jackman et renouvelé la surface de la route Montréal-Québec.

Pour immortaliser le souvenir de la poule Rhode Island Rouge, les aviculteurs américains viennent de lui élever un monument à Adamsville, R. I.

Le dévoilement du monument a donné lieu à une belle manifestation au cours de laquelle les aviculteurs ont donné un beau témoignage d'appréciation aux créateurs de la race Rhode Island Rouge, messieurs McComber et Tripp.

Les premières expériences faites en vue de créer la race Rhode Island Rouge remontent à 1854.

Quand nos aviculteurs songeront-ils à élever un monument à la Chanteclerc, race canadienne, fondée à l'institut d'Oka, en 1918, par le R. F. Wilfrid.

Le nouveau gouverneur-général du Canada, lord Willingdon, est arrivé à Ottawa, ces jours derniers.

Pendant cinq ans, il représentera le roi au milieu du peuple canadien.

Son prédécesseur, lord Bing de Vimy, un militaire, n'a pas brillé d'un éclat extraordinaire; il fut même critiqué pendant les derniers mois, par suite de son refus au premier ministre King de dissoudre les Chambres.

Lord Willingdon est un homme bien différent de lord Byng.

Il arrive précédé d'une grande réputation de diplomate. En effet, il a vécu, durant sa carrière, dans nombre de pays au développement desquels il a travaillé avec succès.

Le nouveau gouverneur-général du Canada est un démocrate sincère. Et pour l'aider à mettre en valeur toutes ses brillantes qualités, lord Willingdon a un physique qui commande la sympathie et le respect.

Sans tomber dans un excès d'enthousiasme, on peut s'attendre, qu'il sera un excellent gouverneur-général, et que sa coopération avec les élus du peuple canadien contribuera à assurer une prospérité durable à notre pays.

Lisez le Bulletin de la Ferme

Hommes et Choses

Chronique Hebdomadaire

L'indépendance!... Le d'y atteindre.—La suite conduite au bonheur des familles venir de la race.

Samedi dernier, jour de mardi rendais au bureau en tramway réflexion me venait à l'esprit les paniers se font de plus en plus, de nos ménagères remplissaient espaces libres, encombraient dans les p'tits chars.

Autrefois, le samedi matin, de nos ménagères remplissaient espaces libres, encombraient dans les p'tits chars. Aujourd'hui, on n'en voit plus, la femme de l'ouvrier va au marché. Madame a le téléphone quand on a le téléphone c'est servir, n'est-ce pas? Et Madame: à l'épicière pour une d'œufs, au charcutier pour de saucisse, et voilà deux a vraison en route pour le dimanche.

Madame n'a pas besoin de ger, elle a le téléphone. Pas u ne lui vient à l'esprit que la li auto, ça coûte cher, et qu'er c'est elle qui paye la gazoline leur.

Et Madame téléphone à se téléphone, c'est si commode plaindre de la vie chère: "To de prix, ma chère. Quand or les œufs se vendent déjà 4 douzaine, et nous ne sommes mement d'octobre. Qu' ça sera donc cet hiver?"

Cet hiver Madame, qui er ger en se rendant au marché bras, continuera de payer pl sa voisine qui n'a pas de té ne craint pas de se rendre à p ché pour acheter directement vateur les produits de la ferme.

Madame s'est acheté un laver électrique.—c'est si fa moulins à bras! L'autre, mère et sa grand-mère, lave la planche.

Celle-ci trouve moyen, maine, de déposer un petit l'épargne. Elle jouira dans d'une aisance bien gagnée.

Tandis que celle-là tire le d queue pour attacher les deu n'y réussit pas toujours. Da jours; elle vivra aux croch enfants ou de la charité pub

Dites-moi, ami lecteur, si ouvrier, laquelle de ces deux f érieriez-vous pour épouse? sans cœur, qui ne recherche aises, sans jamais une pens sueurs que coûte à son mari

pourrait si facilement se pas peu de bonne volonté et qui n vres que le flot amer des reg euse mélodée de désirs

ou bien celle qui toujours n'épargne ni ses pas, son t faire durer le salaire de son mettre chaque semaine de c tite partie pour les vieux jo

Qui rit le matin pleure sou C'est-à-dire que quiconque toutes ces aises au début finit souvent par manquer c

Il n'y a qu'un chemin qui l'indépendance et à l'aisan voie de l'épargne. La mont le sommet bien éloigné, m la persévérance, petit à peti et on finit par atteindre le b chacun le voit, voudrait y t pouvoir enfin se reposer.

Les uns, natures molles sans caractère, voudraient

un concours de le et adressée secrétaire de laboureurs de de l'Agricult- ant le 12 oc-

sagesse, s de bon sens

Lambert-Lévis sera fic régulier, le ler ette route sera alors lèlement terminée. usqu'à Rimouski où alors en deux bran- dant à Ste-Anne- suivant la rive du tre à Richmond en l vallée de la Mata- itres routés qui cons- tats-Unis sont main- lèlement terminées. n a aussi reconstruit s-Jackman et renou- e de la route Mont-

ortaliser le souvenir Rhode Island Rouge, rs américains vien- ever un monument à R. I.

ment du monument à une belle manifes- de laquelle les avi- onné un beau témoi- siation aux créateurs Rhode Island Rouge, Comber et Tripp. res expériences faites réer la race Rhode remontent à 1854. s aviculteurs songe- ver un monument à la race canadienne, fon- itut d'Oka, en 1918, Wilfrid.

u gouverneur-géné- da, lord Willingdon, Ottawa, ces jours der-

inq ans, il représen- au milieu du peuple

esseur, lord Bing de litaire, n'a pas brillé extraordinaire; il fut ué pendant les der- ar suite de son refus au istre King de dis- hambres.

ingdon est un homme t de lord Byng. précédé d'une grande de diplomate. En eu, durant sa carrière, e de pays au déve- lesquels il a travaillé

u gouverneur-général est un démocrate sin- ur l'aider à mettre en es ses brillantes qua- Willingdon a un physi- nmande la sympathie

er dans un excès d'en- on peut s'attendre, excellent gouverneur- ue sa coopération avec le peuple canadien con- assurer une prospérité otre pays.

ulletin de la Ferme

Hommes et Choses Chronique Hebdomadaire

L'indépendance!... Le moyen d'y atteindre.—La seu'e voie qui conduise au succès.—Le bonheur des familles.—L'a-cenir de la race.

Samedi dernier, jour de marché, je me rendais au bureau en tramway et une réflexion me venait à l'esprit: c'est que les paniers se font de plus en plus rares.

Autrefois, le samedi matin, les paniers de nos ménagères remplissaient tous les espaces libres, encombraient les allées dans les p'tits chars.

Aujourd'hui, on n'en voit presque plus, la femme de l'ouvrier va rarement au marché. Madame a le téléphone, et quand on a le téléphone c'est pour s'en servir, n'est-ce pas? Et Madame téléphone: à l'épicière pour une douzaine d'œufs, au charcutier pour une livre de saucisse, et voilà deux autos de livraison en route pour le domicile de Madame.

Madame n'a pas besoin de se déranger, elle a le téléphone. Pas un instant il ne lui vient à l'esprit que la livraison par auto, ça coûte cher, et qu'en définitive c'est elle qui paye la gazoline et le chauffeur.

Et Madame téléphone à son amie—le téléphone, c'est si commode,—pour se plaindre de la vie chère: "Tout est hors de prix, ma chère. Quand on pense que les œufs se vendent déjà 48 cents la douzaine, et nous ne sommes qu'au commencement d'octobre. Qu'est-ce que ça sera donc cet hiver?"

Cet hiver Madame, qui croirait déroger en se rendant au marché panier au bras, continuera de payer plus cher que sa voisine qui n'a pas de téléphone et ne craint pas de se rendre à pied au marché pour acheter directement du cultivateur les produits de la ferme.

Madame s'est acheté un moulin à laver électrique,—c'est si fatigant les moulins à bras! L'autre, comme sa mère et sa grand'mère, lave encore sur la planche.

Celle-ci trouve moyen, chaque semaine, de déposer un petit montant à l'épargne. Elle jouira dans sa vieillesse d'une aisance bien gagnée.

Tandis que celle-là tire le diable par la queue pour attacher les deux bouts, et n'y réussit pas toujours. Dans ses vieux jours, elle vivra aux crochets de ses enfants ou de la charité publique.

Dites-moi, ami lecteur, si vous étiez ouvrier, laquelle de ces deux femmes préféreriez-vous pour épouse? La femme sans cœur, qui ne recherche que ses aises, sans jamais une pensée pour les sueurs que coûte à son mari ce dont elle pourrait si facilement se passer avec un peu de bonne volonté et qui n'a sur les lèvres que le flot amer des regrets, ennuyeuse mélodie de désirs inassouvis; ou bien celle qui toujours souriante n'épargne ni ses pas, son travail pour faire durer le salaire de son mari et en mettre chaque semaine de côté une petite partie pour les vieux jours?

Qui rit le matin pleure souvent le soir. C'est-à-dire que quiconque se donne toutes ces aises au début du ménage finit souvent par manquer de tout.

Il n'y a qu'un chemin qui conduise à l'indépendance et à l'aisance: c'est la voie de l'épargne. La montée est rude, le sommet bien éloigné, mais avec de la persévérance, petit à petit on avance et on finit par atteindre le but. Ce but, chacun le voit, voudrait y toucher, pour pouvoir enfin se reposer.

Les uns, natures molles, indécises, sans caractère, voudraient l'atteindre

d'un bond, en ne se privant de rien: ils n'y parviendront jamais. Ils voudraient bien économiser, mais ils n'en prennent point les moyens; ils ne savent pas se renoncer: ils prennent leurs fantaisies pour des nécessités, et les sous leur glissent des doigts.

Les autres, le petit nombre, énergiques et persévérants, se contentent de ce qui est indispensable et chaque semaine mettent quelques sous de côté. Sou par sou leur petit pécule grossit et un beau jour ils achètent leur première obligation. Le plus difficile est fait, les intérêts de l'argent prêté viendront s'ajouter à la somme de leurs épargnes, et leur

course vers l'indépendance ira maintenant s'accéléralant.

C'est le premier mille piastres qui est le plus difficile à amasser; après ça, ça va quasiment tout seul.

Essayons donc, ça en vaut la peine; à l'œuvre, économisons. Tout nous y presse: notre intérêt personnel, celui de la famille et de la race.

Nos pasteurs, nos penseurs, les économistes nous l'enseignent: La raison et l'expérience du genre humain établissent que la prospérité des individus comme des peuples croît avec la force morale qui crée les habitudes d'épargne.

A quoi sert de travailler et de peiner

pour gagner quelques sous, si on les dépense au fur et à mesure qu'on les touche? Efforts stériles, gaspillage d'énergies.

Lisez et méditez ces paroles de Louis Arneau, un ami des humbles et des petits, un patriote qui rêve pour sa race grandeurs et prospérité, elles résument bien notre pensée;

(Suite à la page 697)

Le "Bulletin de la Ferme"

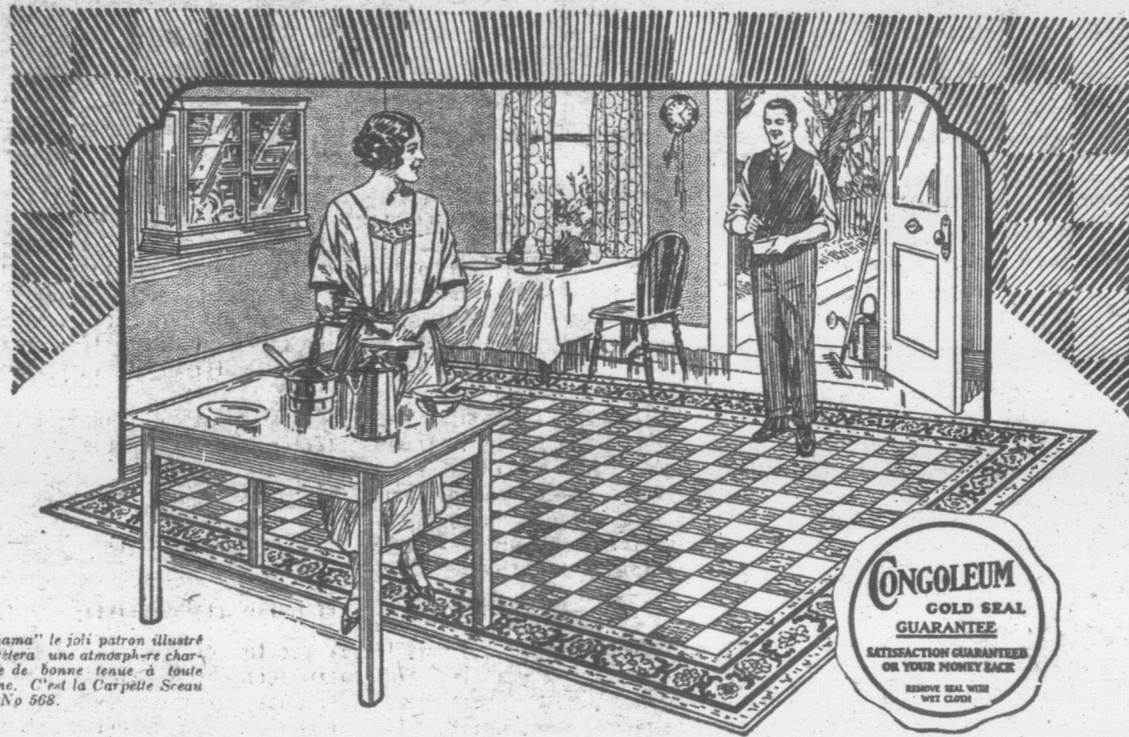
Rédaction et Administration

111, Côte de la Montagne, (Edifice Morin)

Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée.

Imprimée par "Le Soleil Ltée."

Téléphone, 2-4297. - - - Case Postale 129



"Panama" le joli patron illustré ici présente une atmosphère charmante de bonne tenue à toute cuisine. C'est la Carquette Sceau d'Or No 668.

Le plus populaire couvre-plancher du Canada

Ce n'est pas par simple hasard que les Carpettes Artistiques Congoleum "Sceau d'Or" sont les plus populaires d'un bout à l'autre du Canada. Plusieurs milliers de femmes ont trouvé qu'elles constituaient la solution la plus économique de tous les problèmes que suscitent la couverture du plancher.

Il se trouve un patron Congoleum répondant au besoin et au goût de n'importe quelle femme. Et les grandeurs varient de la plus petite natte aux grandes carpettes de 9 x 15.

Cherchez le sceau d'or

Pourquoi ne pas demander à votre marchand de vous montrer les Carpettes Congoleum "Sceau d'Or". Vous identifierez les véritables par le Sceau d'Or apposé sur la surface de la carquette. Ce "Sceau d'Or" signifie "Satisfaction garantie ou votre Argent remis" et en plus de cela ce sceau est une garantie de la réputation de la manufacture, établie depuis longue date, comme transigeant honnêtement. Ne manquez pas de voir la Garantie Sceau d'Or sur les carpettes que vous achetez.

CONGOLEUM CANADA LIMITED

1270 rue St-Patrice Montréal, Qué.

Fabriquées au Canada — par des Canadiens — pour les Canadiens

CARPETTES ARTISTIQUES EN CONGOLEUM Marque Sceau d'Or

Ecrivez pour avoir cette intéressante brochure gratuite.

Form for requesting a brochure, including fields for Name, Address, and Post Office.

7

7

7

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

Avantage de la vente des animaux par l'entremise de la Coopérative Fédérée

(Suite de la page 693)

2.—La Coopérative vend les animaux directement aux acheteurs qui doivent les abattre et remet tout l'argent de la vente à ses consignateurs, moins une très faible commission; elle fait ainsi tomber dans le portefeuille du cultivateur les profits que se paieraient autrement deux ou trois intermédiaires à même le produit de la vente définitive.

3.—La Coopérative Fédérée ne met les animaux en vente qu'après les avoir fait manger suffisamment pour que leur poids se soit accru sensiblement. Le prix se trouve augmenté d'autant, et ce, au grand avantage des consignateurs.

4.—Tous les animaux vivants consignés à la Coopérative Fédérée sont classés et pesés un à un; les prix sont déterminés suivant la qualité; et l'on fait ensuite les remises à chaque consignateur d'après le prix obtenu pour chacun de ses animaux.

5.—Un autre point très important qui ne peut échapper à l'attention des cultivateurs bien renseignés et désireux d'avoir un gros revenu, tout en contribuant à donner à l'agriculture un rang d'honneur parmi les industries les plus lucratives, c'est la propagande que fait la Coopérative Fédérée et les conseils qu'elle donne aux éleveurs dans le but de leur aider à assurer la bonne renommée de leurs animaux sur le marché.

Des commerçants qui n'ont d'autre souci que celui de faire fortune, causent parfois un tort considérable à leurs fournisseurs.

On nous informait ces jours derniers qu'un commerçant du Nord de la Province avait acheté récemment, pour un prix minime, des agneaux pesant à peine une cinquantaine de livres; il les expédia sur le marché de Montréal, et, comme il n'y trouvait pas preneurs, le commerçant dut se rendre jusqu'à Toronto avec ses deux wagons d'agneaux chétifs et mouillés par la pluie au cours du voyage. Comme on peut bien s'y attendre, les torontonniens, qui, d'avance ne sont pas entichés de la province de Québec, surtout en temps d'élections, ne se sont pas montrés très empressés autour de ces malheureux agneaux que l'on dut finalement sacrifier à un prix ridicule après avoir fait une réclame déplorable aux agneaux de la province de Québec.

Il ne faudrait pas répéter bien souvent des erreurs de ce genre pour ralentir le succès de ceux qui ne négligent rien pour que les cultivateurs retirent les plus gros revenus possibles de l'élevage.

Il convient de mettre les cultivateurs en garde contre de tels procédés qui sont loin d'être de nature à rendre l'agriculture plus payante et enrayer l'exode rural.

Les plus beaux discours et les meilleurs écrits sur la vente peuvent être utiles à la classe agricole, mais seulement à la condition que les cultivateurs, libéraux, conservateurs, indépendants, membres d'associations agricoles professionnelles ou autres coopèrent pleinement avec la seule organisation pratique, en mesure de prendre les moyens d'assurer un marché stable et avantageux pour les produits de la ferme de notre Province: la Coopérative Fédérée de Québec.

Rosario MESSIER.

Honneur au mérite

Succès remarquable d'un fabricant de fromage

La Coopérative Fédérée et le ministère provincial de l'agriculture contribuent largement à rendre l'industrie laitière plus "payante", en aidant les fabricants de beurre et de fromage à améliorer leurs produits.

Les fabricants qui nous expédient leur production, et mettent en pratique les conseils qui leur sont donnés dans nos rapports éducationnels et par les inspecteurs de beurrieres et fromageries du ministère de l'agriculture, corrigent peu à peu les imperfections ou les défauts de leur fabrication et finissent par obtenir des produits de première qualité qui commandent les plus hauts prix du marché.

Comme exemple, il nous fait plaisir de mentionner le cas de M. Ernest Cabana, de Notre-Dame de la Paix, fabricant de fromage à Glen Almond, Qué.

Il y a une couple d'années que M. Cabana nous confie la vente de son fromage, et déjà, grâce aux bons conseils de messieurs les inspecteurs Omer Tessier et Denis Ladouceur, ainsi que les rapports éducationnels de la Coopérative Fédérée, il a réussi à perfectionner tellement sa fabrication que, cette année, tout son fromage a été classé No 1 depuis le commencement de la saison; et si l'on jette un coup d'œil sur le détail des rapports de classification de ce fabricant de premier ordre, on constate que presque tout son fromage (au moins les deux tiers) a conservé 92.5 points sur 100.

Souvent, nous avons signalé l'importance de nos rapports éducationnels et nous avons invité tous les fabricants de beurre et de

fromage de la Province à se joindre à ceux qui savent en apprécier la valeur pratique.

M. Cabana mérite les félicitations de tous ceux qui se dévouent au progrès de l'industrie laitière, car ses succès remarquables, non seulement font obtenir à ses patrons le plus gros revenu possible, mais contribuent à améliorer la bonne renommée dont jouit déjà le fromage de la province de Québec sur les marchés, et, par voie de conséquence, à rendre l'industrie laitière plus rémunératrice.

R. M.

Un boeuf mal vendu

Nous croyons avoir expliqué suffisamment pourquoi les cultivateurs ont intérêt à vendre leurs animaux vivants par l'entremise de la Coopérative Fédérée; mais un de nos lecteurs vient de nous faire penser à toucher un point auquel nous étions convaincus qu'il eût été superflu de consacrer même la plus petite partie d'un article, tant il nous semblait évident que tous les cultivateurs savent à quoi s'en tenir sur ce sujet.

Voici un extrait de la lettre que l'on nous écrit:

"J'ai vendu un boeuf à un commerçant de ma localité, le vingt-huit juin courant, moyennant la somme de trente piastres, avec un mois de crédit. Aujourd'hui je suis averti par la loi que cet individu a fait faillite. C'est déjà pour la troisième fois que cet homme fait session de ses biens.

"Il est aussi maître de poste. N'y aurait-il pas moyen de retirer ce montant sur ses honoraires. Que faire?"

Nous avons soumis ce cas à des aviseurs légaux qui donneront bienveillamment leur avis dans le Bulletin de la Ferme, pour aider notre lecteur à se tirer d'embarras le mieux possible.

Quand une erreur est commise, il faut s'empresse de la réparer si possible, ou du moins s'efforcer d'atténuer la gravité des conséquences.

Mais l'expérience ne vaut pas toujours la peine d'être tentée; ce qu'il y a de mieux à faire, c'est d'éviter l'erreur.

Les cultivateurs qui consignent leurs produits, animaux, œufs, volailles, à la Coopérative Fédérée sont sûrs de recevoir leur argent.

La solvabilité de la Coopérative Fédérée, évaluée à plus de cinq cent mille piastres, est assez connue pour que personne ne puisse songer un instant à la mettre en doute.

"Un tien vaut mieux que deux tu l'auras". Au lieu de vendre vos animaux à un acheteur quelconque qui promet mer et monde, et courir le risque d'être payés dans la semaine des trois jeudis, consignez-les à la Coopérative Fédérée et vous serez sûrs d'obtenir la plus entière satisfaction à tous les points de vue.

R. M.

Les poids des porcs

Pour obtenir les prix les plus élevés, les porcs doivent peser entre 160 et 220 livres: en apercevant, la semaine dernière, dans un article sur la vente des animaux en coopération, que M. Arthur Meunier, gérant du service des animaux, à la Coopérative Fédérée, conseillait de vendre les porcs quand ils pèsent entre 160 et 120 livres, nos lecteurs ont sans doute compris qu'il y avait là une erreur typographique.

Les insectes nuisibles et l'hygiène sur la ferme

Suite de la page 694

La mouche des maisons pond dans les fumiers, déchets, immondices, etc. Les petits vers blancs qui sortent de ces œufs vivent environ une semaine au cours de laquelle ils mangent avec avidité. Leur développement est fort rapide par temps chaud et en milieu humide sans excès. L'astigot (ou larve de la mouche), passe en quete quelques jours en léthargie dans un petit cylindre brun foncé qu'il a lui-même tissé. Pendant cette période de repos, les cellules vitales se multiplient et prennent l'orientation, la forme, l'aspect que le Créateur leur a destinés; ailes, pattes, antennes, carapace chitineuse, couleur, armature. Le moment de la libération venu, le ver devenu mouche brise sa prison, se fraye, à travers les saletés qui furent son berceau, un chemin jusqu'à la lumière, secoue ses ailes et s'envole.

Quelques heures plus tard cette mouche à peine née réussit à s'introduire dans votre maison. Du fumier, de l'immondice d'où elle sort elle se dirige vers la table servie. Sans être importunée elle se promène sur les aliments découverts, prend un bain forcé dans la soupe ou le lait et laisse partout des saletés ou des microbes, trop souvent les deux. Reprenant son vol, elle visitera la boîte aux rebuts, les crachoirs, les coins les plus sales, puis, sans transitoir, passera sur la figure des adultes, ira lécher le biberon de l'enfant au berceau, se promener sur le visage, les lèvres du pauvre petit être trop souvent sans défense. Conséquence des pérégrinations d'une seule mouche pendant cinq ou dix minutes, germes de maladies et particules repoussantes déposées partout où elle s'est posée.

Mais ce n'est pas une mouche, ce n'est pas cent mouches, ce sont des milliers et des millions de mouches qui font la même besogne dangereuse et dégoûtante dans nos demeures pendant tout l'été! N'est-ce pas là un ennemi assez redoutable pour que nous lui jurions lutte à mort?

Georges MAHEUX,
Entomologiste provincial.

Pour les gens

L'exposition agricole de Matana a été tenue à Baie 28 et 29 septembre.

Il est définitivement décidé que Vincent Massey sera le candidat canadien à Washington.

L'association des comptables du Dominion a tenu son congrès à Montréal au cours de la semaine dernière.

MM. Joseph Garon et Jean Gagnon, de Saint-Denis de Kamouraska, sont entrés dernièrement chez le notaire à Québec.

Près de six cents concurrents ont pris part à la seconde exposition de la partie centrale de Montréal sous les auspices de la ligue de commerce de Montréal.

En août dernier les recettes du C. N. R. ont augmenté par rapport au mois d'août de 1925. Les recettes nettes du réseau ont été de \$20,828,074.63 contre \$18,328,074.63 la période correspondante de 1925.

Le T. R. P. Alphonse Leduc, des novices au Collège anglo-québécois, a été élu à l'unanimité provincial le 29 septembre. Il a eu lieu au couvent de la Providence, est sujet de confirmation de l'Ordre, le Révérend Père Garcia de Paradés.

Le Très Honorable M. Mackenzie Bowden, premier ministre du Canada, a été élu à l'unanimité par le Parlement le 29 septembre. Le "Mégantic" part en escale à Québec.

Par décision de S. G. Zoel Decelles, évêque de Québec, M. l'abbé Onésime Paul Clarendoveille, depuis 1911 curé à St-François-Xavier, a été nommé à la place de M. l'abbé Eugène Pelletier, nommé à la place de M. l'abbé Samuel Cusson, en remplacement de l'abbé Paulhus.

Le commerce canadien a eu des gains sur les années précédentes. Les exportations pour les cinq premiers mois de 1926 ont été de \$470,642,311 contre \$462,817,429 pour la période correspondante en 1925. Les importations ont été de \$423,641,164 comparées à \$423,641,164 pour la période correspondante en 1925. Les exportations furent de \$1,130,753,557 pour les cinq premiers mois de 1926 contre \$837,787,939 à \$976,000,000 en 1925.

Le Cancer.—Dans une conférence devant l'International Cancer Symposium, le Dr James C. Murray, de la clinique de pathologie à l'université de Toronto, a déclaré que la plupart des cancers étaient dus à une infection et que, dès lors, le cancer pouvait être prévenu. Dans la bouche, des lèvres, de la gorge sont dus dans une certaine mesure à de mauvaises habitudes, à la syphilis, à l'usage de tabac, à l'usage de dentiers défectueux. Le cancer gastrique doit être évité par un abus habituel de l'alcool. Le cancer de sein à un stade précoce peut être guéri.

Employés SCIENCE SIMON

Debitent 10% bois avec moins que toute autre marque.

SIMONS CANADA
MONTREAL
VANCOUVER, ST. TORONTO

ent en apprécier la
 ax qui se dévouent
 arquables, non seu-
 venu possible, mais
 t jouit déjà le fro-
 par voie de consé-
 cratrice.
 R. M.

endu

pourquoi les culti-
 s par l'entremise de
 vient de nous faire
 raincus qu'il eut été
 d'un article, tant il
 savent à quoi s'en
 it:
 a localité, le ving-
 e piastres, avec un
 oi que cet individu
 ie cet homme fait
 as moyen de retirer

aux qui donneront
 Ferme, pour aider
 ble.
 resser de la réparer
 gravité des consé-
 re d'être tentée; ce

ts, ani maux, œufs,
 e avoir leur argent.
 lue à plus de cinq
 onne ne puisse son-

Au lieu de vendre
 et mer et monde, et
 is jeudis, consignez-
 tenir la plus entière

R. M.

CS

doivent peser entre
 ère, dans un article
 f. Arthur Meunier,
 Fédérée, conseillait
 120 livres, nos lec-
 reur typographique.

sur la ferme

s, déchets, immondi-
 œufs vivent environ
 avidité. Leur déve-
 milieu humide sans
 quite quelques jours
 il a lui-même tissé.
 les se multiplient et
 Créateur leur a des-
 e, couleur, armature.
 ouche brise sa prison,
 eau, un chemin jus-

me née réussit à s'in-
 ondice d'où elle sort
 unée elle se promène
 ns la soupe ou le lait
 p souvent les deux.
 ts, les crachoirs, les
 ur la figure des adul-
 se promener sur le
 t sans défense. Con-
 pendant cinq ou dix
 santes déposées par-

ent mouches, ce sont
 même besogne dan-
 t tout Pété! N'est-ce
 us lui jurions lutte à
 rges MAHEUX,
 mologiste provincial.

Pour les gens pressés

L'exposition agricole du comté de
 Matane a été tenue à Baie des Sables le
 28 et 29 septembre.

Il est définitivement décidé que l'hono-
 rable Vincent Massey sera ambassadeur
 canadien à Washington.

L'association des comptables licenciés
 du Dominion a tenu son congrès annuel à
 Montréal au cours de la semaine dernière.

MM. Joseph Garon et Jean-Charles Ga-
 gnon, de Saint-Denis de Kamouraska, sont
 entrés dernièrement chez les Pères Eudis-
 tes à Québec.

Près de six cents concurrents ont pris
 part à la seconde exposition des jardins
 de la partie centrale de Montréal, tenue
 sous les auspices de la ligue d'embellisse-
 ment de Montréal.

En août dernier les recettes nettes
 du C. N. R. ont augmenté de 2107 p. c.
 par rapport au mois d'août 1925. Les
 recettes nettes du réseau pour les 8 pre-
 miers mois de 1926 accusent un total de
 \$20,828,074.63 contre \$8,385,691.81 pour
 la période correspondante de 1925.

Le T. R. P. Alphonse Langlais, maître
 des novices au Collège angélique de Rome,
 a été élu à l'unanimité provincial des Do-
 minicains, le 29 septembre. Cette élection,
 qui a eu lieu au couvent de Saint-Hyacin-
 the, est sujette à confirmation par le gé-
 néral de l'Ordre, le Révérendissime Père
 Garcia de Paradés.

Le Très Honorable Mackenzie King,
 premier ministre du Canada, l'hon. P.-C.
 Larkin, haut commissaire du Canada à
 Londres, et l'hon. Ernest Lapointe, minis-
 tre de la justice, s'embarqueront à bord du
 "Mégantic", de la ligne White Star, le
 9 octobre prochain, à destination de Lon-
 dres. Le "Mégantic" part de Montréal et
 fait escale à Québec.

Par décision de S. G. Mgr Fabien-
 Zoel Decelles, évêque de S.-Hyacinthe,
 M. l'abbé Onésime Paulhus, curé de
 Clarenceville, depuis 1917, est nommé
 curé à St-François-Xavier de Shefford, en
 remplacement de M. l'abbé Etienne-
 Eugène Pelletier, nommé à Granby; M.
 l'abbé Samuel Cusson est nommé curé à
 Clarenceville, en remplacement de M.
 l'abbé Paulhus.

Le commerce canadien continue à faire
 des gains sur les années précédentes. Les
 exportations pour les cinq mois finissant le
 31 août furent de \$470,642,350 comparé à
 \$462,817,429 pour la période correspon-
 dante en 1925. Les importations furent de
 \$423,641,164 comparées à \$374,083,565.
 Pour l'année finissant avec le mois d'août
 les exportations furent de \$1,323,180,712
 contre \$1,130,753,557 pour les douze mois
 précédents. Les importations augmentè-
 rent de \$837,787,939 à \$976,886,332.

Le Cancer.—Dans une conférence fait
 devant l'International Cancer Control
 Symposium, le Dr James Ewing, profes-
 seur de pathologie à l'université Carnell,
 a déclaré que la plupart des formes de
 cancer étaient dues à une irritation chro-
 nique et que, dès lors, cette maladie
 pouvait être prévenue. Les cancers de
 la bouche, des lèvres, de la langue et de
 la gorge sont dus dans une large mesure,
 estime-t-il, à de mauvaises dents, au
 tabac, à la syphilis, à l'irritation causée
 par des dentiers défectueux, tandis que
 le cancer gastrique doit être attribué à
 un abus habituel de l'estomac, et le
 cancer de sein à un sevrage abrupt et
 prématuré.

**Employez les
 SCIES
 SIMONDS**

Debitent 10% de plus de
 bois avec moins d'ouvrage
 que toute autre scie.

SIMONDS CANADA SAW CO., LTD.
 MONTREAL
 VANCOUVER, ST-JEAN, N.B.,
 TORONTO

Tribune libre.

**Un cultivateur qui con-
 naît bien M. Ponton**

St-Martin, Beauce, 19 septembre 1926.

Coopérative Fédérée de Québec,
 Montréal.

Messieurs,

Eh bien! il y a déjà longtemps que je
 suis Monsieur Ponton dans ses écrits
 contre les administrateurs de la Coopé-
 rative et contre le Ministre Caron. Je
 me permets de vous faire parvenir mon
 opinion sur ce soi-disant "EN FAVEUR
 DES CULTIVATEURS". Eh bien! je crois
 que Monsieur Ponton fait plus de mal
 que de bien parce qu'il a toujours une
 griffe de prise dans le tablier de la Co-
 opérative et l'autre griffe dans la figure
 du Ministre Caron.

Nous en avons la preuve par la criti-
 que qu'il a menée dans la question du
 paiement du lait par le pourcentage de
 gras; il a perdu alors tout son temps
 sans s'apercevoir qu'il craquait une
 affaire des plus justes pour toutes nos
 beurrières et fromageries. Monsieur
 Ponton a abandonné ce sujet, mais il
 n'a pas tout abandonné ses écrits qui
 pourraient soulever tout un peuple, s'il
 n'était pas connu pour un blagueur; la
 preuve c'est que la loi l'a condamné à
 faire réparation pour ses articles menson-
 gers. Monsieur Ponton critique au-
 jourd'hui la Coopérative parce qu'elle
 ne vend pas notre beurre à l'encan.
 Est-ce qu'il serait plus avantageux pour
 lui s'il se faisait des encans? Eh bien,
 je le crois, mais pour lui seul.

Pour moi j'ai confiance à la Coopé-
 rative parce qu'elle a toujours travaillé
 pour le plus grand bien des producteurs
 et de consommateurs, tandis que Mon-
 sieur Ponton passe son temps à faire de
 la critique contre le bien qu'elle peut
 faire.

(Signé) Georges Quirion,
 Cultivateur.

**Essayez ceci
 les hernieux**

Traitez ainsi toute rupture, vieille ou récente,
 petite ou grosse, et vous serez sur la voie
 qui en a convaincu des millions

Envoyé gratis à l'épreuve

Quiconque, homme, femme ou enfant, souffre
 de hernie devrait écrire tout de suite à W.-S. Rice,
 28 F. Rue Main, Adams, N.-Y., pour avoir un
 essai gratuit de sa merveilleuse application stimu-
 lante, qu'il suffit d'appliquer sur la hernie; les mus-
 cles commencent alors à se raidir, à se resserrer, de
 sorte que l'ouverture se ferme naturellement, et on
 se dispense ainsi du besoin de porter un support, un
 brayer ou un appareil. Qu'on ne néglige pas de faire
 venir cet essai gratuit. Même si la rupture n'incom-
 mode pas à quoi bon porter des supports toute sa
 vie? Pourquoi souffrir de cette nuisance? Pour-
 quoi courir le risque de la gangrène et de ces dan-
 gers qui accompagnent une pauvre petite innocente
 hernie, de la sorte qui en a couché des milliers sur la
 table d'opération? Une foule d'hommes et de fem-
 mes courent ainsi chaque jour ce risque, tout bonne-
 ment parce que leurs hernies ne leur font pas mal ou
 ne les empêchent pas de vaquer ici et là. Qu'on
 écrive tout de suite pour avoir cet essai gratuit, car
 c'est certainement là une merveilleuse chose qui a
 contribué à la cure de hernies aussi grosses que les
 deux poings d'un homme. Qu'on essaye d'écrire
 sur-le-champ, en se servant du coupon que voici:

GRATIS POUR HERNIE

W.-S. Rice, Inc.
 28 F. rue Main, Adams, N.-Y.

Vous pouvez m'envoyer entièrement gratis
 un traitement échantillon de votre application
 stimulante pour la hernie.

Nom.....
 Adresse.....
 Province.....

Westclox
 Fabriqués au Canada

L'heure sur la ferme

LE travail autour de la
 grange ou dans les
 champs doit se faire à l'he-
 re. A mesure que les jours
 raccourcissent, l'heure de la
 traite semble plus matinale et
 le lit trop confortable pour
 qu'on en sorte.
 Mais le devoir vous appele-
 le. Si c'est un WESTCLOX
 qui sonne le réveil, vous pou-
 vez avoir la certitude qu'il
 est temps de vous lever.

L'America est depuis long-
 temps l'aide des fermiers.
 Plusieurs s'en servent à la
 maison et dans la grange
 pour les guider dans leur
 travail. Leurs femmes et
 leurs filles préfèrent sou-
 vent le Baby Ben, mais peu
 importe le WESTCLOX que
 vous achetez, car tous fonc-
 tionnent avec précision et
 sonnent à l'heure.

WESTERN CLOCK CO., Limited, PETERBOROUGH, ONT.

Big Ben	Baby Ben	America	Sleep-Meter	Jack o'Lantern	Pocket Ben	Glo-Ben
\$4.50	\$4.50	\$2.00	\$3.00	\$4.00	\$2.00	\$3.00 IF

Hommes et choses

(Suite à la page 695)

Tous les hommes soucieux de notre
 avenir national comprennent que nous
 allons au diable avec l'esprit de gas-
 pillage qui a envahi toutes les classes,
 comprennent que l'unique planche
 de salut qui nous reste, c'est l'épargne.
 En effet, avec le gaspillage, ce n'est
 pas seulement l'argent qui s'en va:
 c'est encore et surtout:
 La mentalité catholique; l'esprit chré-
 tien; l'esprit de famille; l'esprit de tra-
 vail; l'amour de la terre; l'amour de la
 langue française; en un mot toutes ces
 qualités qui ont fait de nous un peuple.

Donc si nous voulons atteindre à l'in-
 dépendance personnelle et contribuer à
 l'émancipation économique de notre
 peuple, à l'œuvre, économisons.

Ce n'est pas d'aujourd'hui que l'on
 prêche l'économie. Joseph, de biblique
 mémoire, la recommandait aux Egypti-
 tiens. Et ceux-ci, dociles à ses conseils,
 devinrent les pourvoyeurs du monde
 dans les années de disette.

Nous habitons le plus beau pays de la
 terre, aux ressources quasi illimitées.
 Ne les gaspillons pas donc, économisons
 et nous deviendrons un peuple fort,
 puissant. Ayons assez de courage et
 d'énergie pour nous imposer les priva-
 tions et sacrifices nécessaires pour pro-
 gresser, lentement peut-être mais sûre-
 ment, dans l'unique voie qui conduise
 les familles au bonheur et les peuples
 à l'indépendance.

Pierre Fouille-Partout.

Lisez le Bulletin de la Ferme

CANADIEN NATIONAL

**SOUSSIONS POUR TRAVERSES
 EN BOIS MOU**

Des soumissions cachetées adressées au
 soussigné et portant à l'endos "soumission
 pour traverses en bois mou" seront reçues
 au bureau de l'Agent Général pour les
 traverses et le bois de construction char-
 bre 802, immeuble Canadian National
 Express, rue McGill, Montréal, jusqu'à
 midi, mardi, 19 octobre 1926, pour tra-
 verses chemin de fer en sapin, sapin cana-
 dien, pin Jack, pin Princess, mélèze et
 cèdre, coupé entre le 1er octobre 1926,
 et le 1er mai 1927, et livré entre le 1er jan-
 vier 1927 et le 30 septembre 1927. F.A.B.
 aux wagons, chemin de Fer Canadien
 National, conformément aux spécifica-
 tions S. 3 W. 1, 2. Des formules de sou-
 mission peuvent être obtenues au bureau
 de l'agent des traverses à Moncton,
 Toronto et Winnipeg, ou à l'agent Général
 pour les traverses et le bois de construction
 à Montréal.

Les soumissions ne seront pas considé-
 rées à moins d'être faites sur les formules
 fournies à cette fin par la compagnie du
 Chemin de Fer.

La plus basse ni aucune des soumissions
 ne sera nécessairement acceptée.

G. F. McLaren,

Agent général pour les traverses et le bois
 de construction Montréal, Qué.

ABONNEZ-VOUS
 au Journal Mensuel de
 BRODERIE et
 MUSIQUE

VENNAT

3770, St-Denis, Montréal.

25c PAR AN

Le rendez-vous des éleveurs

Décornez-vous vos vaches ?

Aimez-vous à décorner vos vaches ? L'opération n'est pas très compliquée, mais elle produit inévitablement, chez l'animal, une réaction qu'il vaut tout aussi bien éviter. Et il est facile de se dispenser de faire subir un écornage à toutes les bêtes à cornes en prenant les mesures nécessaires dès leur jeune âge. Par un simple traitement, on peut empêcher la croissance des cornes chez un jeune veau.

Le procédé suivant est employé par plusieurs bons éleveurs.

On prend l'animal alors qu'il n'est âgé que de 4 à 5 jours; on coupe le poil autour des petits boutons destinés à devenir les cornes. Après avoir enduit de vaseline ou de graisse la peau qui entoure le bouton de la corne, on frictionne le bout de la corne avec un bâton de potasse caustique ou de soda caustique légèrement humecté. Il faut prendre soin de protéger suffisamment la peau pour qu'elle ne soit pas endommagée, car le caustique détruit les cornes ne laissant que de faibles dépressions. Si la première application n'obtient pas l'effet désiré, on peut répéter l'opération au bout de 3 ou 4 jours.

Cette façon de procéder pour avoir des vaches écornées est bien préférable au décornage que l'on fait souvent plus tard.

Le mal de nombril chez les poulains

Le service de l'exploitation animale des fermes expérimentales fédérales s'occupe beaucoup de la maladie appelée "le mal du nombril" qui cause tant de pertes dans l'élevage des poulains. Dans son rapport pour l'année finissant le 31 mars, 1925, M. G. B. Rothwell, l'éleveur du Dominion, dit qu'il a donné à toutes les juments en gestation, à partir du mois d'octobre et pendant tout l'hiver de 1923-24, le premier et le quinze de chaque mois un huitième d'once une petite cuillerée à thé) d'iodure de potassium dans l'eau à boire. Il n'a pas employé de vaccin. Sur les trois poulains qui sont venus au monde aucun n'était infecté du mal du nombril. Tous les trois étaient forts et vigoureux. Ce remède n'a pas encore été éprouvé sur une aussi grande échelle que M. Rothwell le désirait, cependant il est d'avis que l'on peut recommander en toute sûreté ce traitement simple et peu coûteux à l'éleveur de chevaux.

Lisez le Bulletin de la Ferme



Concours du Cercle des Jeunes Eleveurs de St-Prime, exposition de Roberval, le 29 août 1926

L'élevage du renard

Les anciens trappeurs canadiens qui capturaient des renards hors de saison avaient l'habitude de les conserver jusqu'à ce que ces animaux eussent pris toute leur fourrure; l'industrie de l'élevage du renard est née de ces premiers efforts. Plus tard, quelques éleveurs de l'Île de Prince-Edouard, de la Nouvelle-Ecosse, de Québec et de l'Ontario, réussirent à fixer le type du renard noir ou "renard argenté", de haute valeur, qui est un mutant du renard rouge ordinaire, et ce succès donna un nouvel essor à l'industrie.

Ce n'est en réalité que de 1910 que date le développement de cette industrie, mais depuis déjà bien des années on avait l'habitude de garder quelques renards en réclusion au Canada. Cet élevage était autrefois une entreprise secrète, où un petit nombre d'initiés seulement étaient admis. Le secret s'ébruita; on apprit que les hommes engagés dans cette entreprise faisaient de superbes profits sur la vente des fourrures de renard et il y eut une véritable ruée à la recherche de sujets de souche.

La demande de sujets de souche était telle que l'on cessa vers 1911 de vendre des fourrures et tous les renards existants furent vendus en vie. Le prix d'un couple de renards, d'abord de \$3,000 en 1910, s'éleva jusqu'à \$20,000 en 1913 et au plus fort de la spéculation on payait même jusqu'à \$25,000 pour des spécimens de qualité exceptionnelle. Lorsque la provision de sujets de souche fut épuisée, on captura des animaux que l'on fit venir de toutes les parties du pays pour satisfaire la demande; les capitalistes optimistes se mirent à spéculer sur l'avenir et l'on donna des arrhes sur les renardeaux encore à naître.

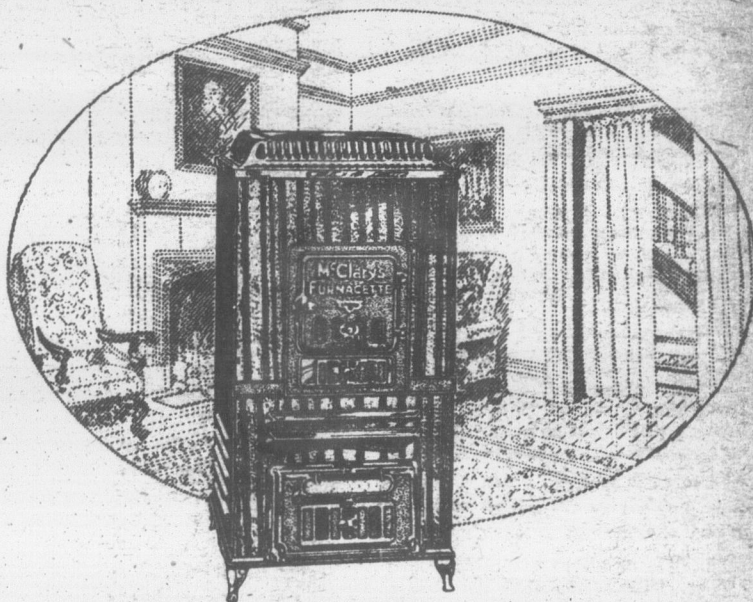
La guerre européenne mit fin à cette spéculation hasardeuse qui se convertit en une industrie légitime. Il semble que les jours de la spéculation sont passés en ce qui concerne l'industrie du renard sur ce continent, et les animaux vivants se vendent aujourd'hui à peu près pour ce que leur fourrure rapporterait ou guère plus, car les éleveurs savent que chaque couple de renards vendu leur vaut un nouveau concurrent. La valeur marchande d'un couple de renards en vie, en 1922, était de \$500 ou plus, suivant la qualité et la production.

On estime que la valeur moyenne des bonnes peaux de renards argentés varie actuellement autour de \$225.00

CREME DEMANDEE
pour la Crèmerie
EATON, à Montréal

NOUS avons récemment installé une Crèmerie conjointement avec notre Magasin de Montréal et nous désirons acheter de la crème pour faire du beurre. Nous payons les frais d'expédition par Express de la station la plus rapprochée de chez vous et nous faisons une prompte remise pour chaque caïvo de crème. Pour autres renseignements veuillez vous adresser à notre Crèmerie.

THE **T. EATON CO** LIMITED
OF MONTREAL



Chaleur Circulante
dans toute la maison!

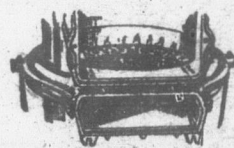
ENFIN, voici le véritable confort! Plus de chambres froides, plus de frissons malsains et dangereux! La Furnacette est la solution définitive du problème du chauffage et, en même temps, un meuble superbe—appareil de chauffage à air chaud, enclos dans un superbe meuble d'acier, dont la surface présente l'émail luxueux de la porcelaine.

La Furnacette n'occupe dans votre salon que la place d'un joli meuble—mais elle accomplit le travail d'une fournaise à air chaud. Elle aspire l'air froid qui plane sur le parquet, le chauffe, et le fait circuler dans toute la maison—au lieu d'une seule chambre chaude, le local tout entier devient tiède et confortable.

La Furnacette brûle du charbon mou ou de l'anthracite, du bois, ou du coke. L'installation ne coûte rien. On la met en place comme un simple poêle.

Son magnifique fini-acajou est des plus durables et lui donne de la beauté et de la dignité. Elle fait circuler dans toutes les pièces une chaleur humide et saine—accomplissant ainsi le travail de plusieurs poêles mais ne brûlant que le combustible d'un seul. La vignette de sa soufflerie circulaire—caractéristique exclusive—indique comment la Furnacette brûle du charbon mou aussi bien que de l'anthracite. L'air, aspiré par les petites ouvertures qui sont au-dessus et autour du foyer, se mêle librement aux gaz du charbon mou et se convertit en chaleur.

Pour tous renseignements, envoyez-nous le coupon ci-joint. Il vous montrera comment économiser notablement votre combustible et à donner à votre maison une durable atmosphère de confort.



Mettez ce "THE McCLARY MFG. COMPANY"
Coupon LONDON, CANADA

à la Poste. Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, les renseignements explicatifs de l'Appareil de Chauffage à Air Chaud "Furnacette."

Nom.....
Adresse.....

Furnacette
McClary's

LONDON TORONTO MONTREAL WINNIPEG VANCOUVER
SAINT-JEAN HAMILTON CALGARY SASKATOON EDMONTON
LIVERPOOL, ANGLETERRE 150P

L'ACTUALITE au

**En terrain p
planches l**

Plusieurs cultivateurs profitent le Bulletin "Système et rotations, de M. L. Ph. Service de la Grande Culture ont fait une visite à la ferme provinciale la plus à seule fin de se rendre compte du système de rotation et Léo Brown, surintendant démonstrations.

La plupart de ces fermes blissement d'un système étaient divisées en huit, de jusqu'à quinze champs. n'y a plus que cinq ou six autant de champs qu'en rotation: 5 ou 6 ans. Les champs nombreux s'il est jugé à propos deux systèmes de rotation ferme; ce qui est quel enaire, vu la différence de de telle ou telle partie.

Ces cultivateurs en profitent d'établir un système sur leurs fermes, comment rablement le fait de la petites pièces de deux arpents en 5 ou 6 parties, les champs coup plus longs que ceux auparavant. Cependant, longs qu'ils soient, on les bout à l'autre; il n'y a plus tous les deux arpents. C cintres, un de chaque côté nait une "petite chance" de se reposer en tournant constituait pas moins temps: sans compter la proximité de la rigole pour l'égo

Aujourd'hui, quand il n'y fossés à traverser, un champ 8, 10, 15, arpents de long boure sans tourner du bout jusqu'au haut. Quand tou

**Véritable A
Prouvée e**

Prenez sans crainte
dit dans le paquet



N'affecte
le coeur

A moins que vous n'avez pas les "Croix Bayer" sur la boîte, les tablettes vous n'avez pas les Tablettes Aspirine. Elles sont efficaces par des milliers de crises par les médecins de 25 ans; pour Rhumes, Mauvaise digestion, Névrite, Lumbago, Maux de dents, Rhumatisme, Névralgie, Douleurs.

Tout paquet "Bayer" contient les directions éprouvées et commodes de 12 tablettes, que quelques sous. Les boîtes de 24 et de 100.

L'ACTUALITE aux CHAMPS

En terrain plat, des planches larges

Plusieurs cultivateurs ont lu avec profit le Bulletin "Systèmes de cultures et rotations, de M. L. Ph. Roy, Chef du Service de la Grande Culture, puisqu'ils ont fait une visite à la ferme de démonstration provinciale la plus rapprochée, à seule fin de se rendre compte des effets du système de rotation établi là par M. Léo Brown, surintendant des fermes de démonstrations.

La plupart de ces fermes, avant l'établissement d'un système de rotation, étaient divisées en huit, dix, voire même jusqu'à quinze champs. Aujourd'hui il n'y a plus que cinq ou six champs, soit autant de champs qu'en porte la rotation: 5 ou 6 ans. Les champs sont plus nombreux s'il est jugé à propos d'établir deux systèmes de rotation sur la même ferme; ce qui est quelquefois nécessaire, vu la différence de qualité du sol de telle ou telle partie.

Ces cultivateurs en progrès, qui projettent d'établir un système de rotation sur leurs fermes, commentent tous favorablement le fait de la disparition des petites pièces de deux arpents. Divisés en 5 ou 6 parties, les champs sont beaucoup plus longs que ceux qui existaient auparavant. Cependant, ces champs, si longs qu'ils soient, on les laboure d'un bout à l'autre; il n'y a plus de cintres à tous les deux arpents. Ces rigoles avec cintres, un de chaque côté, si cela donnait une "petite chance" aux chevaux de se reposer en tournant; cela n'en constituait pas moins une perte de temps: sans compter la moindre efficacité de la rigole pour l'égouttement.

Aujourd'hui, quand il n'y a pas de gros fossés à traverser, un champ aurait-il 8, 10, 15, arpents de longueur, on le laboure sans tourner du bas du champ jusqu'au haut. Quand tout est labouré

en planches bien droites, d'égales largeurs, c'est bien plus beau. Et quand des rigoles et des planches sont faites de la manière qu'on va voir, l'égouttement est bien meilleur.

D'abord, on doit diviser son champ en planches d'égale largeur de 40 à 50 pieds suivant la nature du terrain. Au premier labour, quand on "retaille" des planches de 12 à 18 pieds pour en faire des planches de 40 pieds et plus, il est prudent de remplir les anciennes raies avec les guérets qu'on prend à l'endroit où se trouveront les raies des planches larges, afin qu'il n'y ait pas de dépressions sur ces dernières.

Quand tout est labouré, partout où il y avait des rigoles qui traversaient le champ, on les travaille à la pelle à cheval, et on en fait des demi-fossés de 1 1/2 à 2 pieds de profondeur. Cela fait un fossé très évasé qu'on traverse plus facilement avec les instruments aratoires que les anciennes rigoles. Les sillons venant s'égoutter directement dans un fossé à tous les deux arpents ou plus, il est évident que l'eau s'en ira beaucoup plus tôt au printemps.

Ces planches larges, au labour suivant sont endossées un peu à côté du premier endos; au troisième labour on endosse sur l'autre côté. Quand ces planches sont suffisamment arrondies, on laboure deux planches à la fois; c'est-à-dire qu'on procède de manière à ce que les guérets d'une même planche soient tous versés sur le même côté, le premier guéret très mince étant versé sur le bord de la raie. A un autre labour on verse les guérets sur l'autre côté, et ainsi de suite.

Les rigoles qu'on aura travaillé à la pelle à cheval auront besoin d'être nettoyées après les semences. Pour ceux qui ont vu les rigoleuses que la plupart des régisseurs des fermes de démonstrations ont fabriquées eux-mêmes, il est facile de se rendre compte que ce nettoyage se fait en peu de temps.

Orens Garneau,
Inspecteur aux Fermes
de Démonstrations.

**Véritable Aspirine
Prouvée efficace**

Prenez sans crainte tel que dit dans le paquet "Bayer"



N'affecte pas le coeur

A moins que vous ne voyiez la "Croix Bayer" sur la boîte ou sur les tablettes vous n'avez pas eu les véritables Tablettes Aspirine Bayer prouvées efficaces par des millions et prescrites par les médecins depuis au-delà de 25 ans; pour Rhumes, Maux de tête, Névrite, Lumbago, Maux de dents, Rhumatisme, Névralgie, Douleurs.

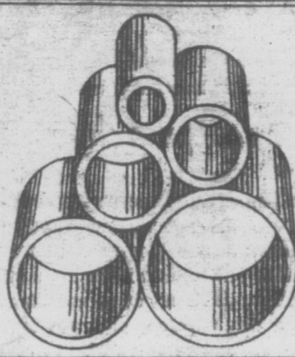
Tout paquet "Bayer" non ouvert, contient les directions éprouvées. Boîtes commodes de 12 tablettes ne coûtent que quelques sous. Les pharmaciens en vendent aussi en bouteilles de 24 et de 100.

Stérilisons les couches de tabac en automne

La stérilisation du terreau des couches de semis n'est pas nouvelle; elle est pratiquée depuis longtemps par les planteurs. Cette stérilisation se fait au moyen de la vapeur ou des ingrédients chimiques. L'emploi de la vapeur pour cela offre certains avantages sur les ingrédients chimiques, mais il faut avoir sur la ferme un engin à traction ou une bouilloire ordinaire de huit à dix chevaux-vapeur. Non seulement la vapeur débarrasse le sol des germes de maladies qu'ils peuvent contenir, mais elle détruit aussi toutes les graines de mauvaises herbes et rend assimilable une plus grande partie des principes fertilisants que renferme le terreau. Pour toutes ces raisons, les plants poussant sur terreau stérilisé par la vapeur font une végétation plus rapide et sont prêts à être transplantés plus tôt.

Il n'est pas toujours facile de faire cette stérilisation au moment voulu au printemps; on est toujours très pressé à cette époque, et, du reste, le nombre de bouilloires à vapeur est limité. Depuis quelques années, nous avons l'habitude, au Service des tabacs des fermes expérimentales, de stériliser une partie de nos couches de semis à la station de Harrow en automne, et nous avons pu comparer la pousse des plants sur ces couches avec celle des couches stérilisées le printemps suivant. Nous avons trouvé que les couches stérilisées en automne sont tout aussi bonnes que les couches stérilisées au printemps, à condition qu'elles soient tenues bien recouvertes après le traitement.

Les précautions à prendre sont les mêmes qu'au printemps. Il est essentiel tout d'abord que la stérilisation soit parfaitement exécutée, c'est-à-dire qu'il faut maintenir une pression d'au moins cent



TUYAUX de DRAINAGE

EN TERRE CUITE

"CITADELLE"

3 - 4 - 6 - 8 et 9 pouces

DEMANDEZ NOS PRIX

Manufacturés par

BRIQUE CITADELLE, Liée

421 rue St-Paul - QUEBEC

livres de vapeur pendant une période de vingt-cinq à trente minutes. Dès le traitement terminé, on construit les cadres des couches et on les recouvre de châssis ou d'autres matériaux qui empêchent les graines de mauvaises herbes et la terre contaminée d'entrer dans les couches stérilisées. On tient cette couverture sur la couche jusqu'au moment de semer la graine de tabac au printemps; on ameublit alors le terreau et on l'ensemence de la manière habituelle.

Nous recommandons donc aux planteurs qui cultivent beaucoup de tabac ou à tous ceux qui sont établis dans des districts où la culture du tabac est générale, de stériliser au moins une partie de leurs couches en automne, pour économiser du temps au printemps et pour être sûr d'avoir une partie des couches prêtes à semer le plus tôt possible.

C. M. Slagg,

Gratis aux victimes de l'asthme et de la fièvre des foins

Essai gratuit d'une méthode dont tout le monde peut se servir sans malaise ni perte de temps

Nous avons une méthode pour contrôler l'asthme et nous voulons vous la faire essayer à nos frais. Que votre cas dure depuis longtemps ou depuis peu, qu'il se présente sous forme d'asthme chronique ou de fièvre des foins, vous devriez faire venir un essai gratuit de notre méthode. Quel que soit le climat où vous vivez, peu importe votre âge ou votre occupation, si vous souffrez de l'asthme ou de la fièvre des foins, notre méthode ne devrait pas tarder, à vous soulager.

Nous désirons surtout l'envoyer à ceux qui sont apparemment dans des cas désespérés où toutes les formes d'aspirations, douches, préparations d'opium fumées, "buissantes patentées", etc., ont échoué. Nous voulons démontrer à nos frais à tout le monde que notre méthode est destinée à mettre fin un fois et pour toujours à toutes les difficultés de la respiration, sifflements et à tous ces paroxysmes terribles.

Cette offre gratuite est trop importante pour la négliger un seul jour. Écrivez tout de suite et commencez en suite la méthode sur-le-champ. N'envoyez pas d'argent. Adressez simplement le coupon ci-contre, et dites aujourd'hui—vous n'avez pas même à payer le port.

COUPON D'ESSAI GRATUIT

FRONTIER ASTHMA CO., Pièce 2002D, rue Niagara et Hudson, Buffalo, N.-Y.

Prière d'envoyer un essai gratuit de votre méthode à

.....
.....
.....

MARQUES DE COMMERCE

En tout pays, demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuitement, **MARION & MARION** 364, rue Université, - Montréal 721, rue St-Pierre, - Québec et Washington, D. C.

BREVETEZ VOS IDEES

Envoyez-moi un croquis ou modèle simple de votre invention. Avis confidentiels. Littérature illustrée.



Achetez la Mélasse en quantité

LA Mélasse peut être préparée en paquets, mais non sans sacrifier de sa saveur et de sa valeur bien-faisante.

De sorte que la véritable Mélasse **Extra Fancy** des Barbades ne se vend qu'en quantité seulement.

C'est la seule manière de lui conserver sa saveur exquise et son riche contenu de fer et de vitamines.

Votre foyer mérite la meilleure! Insistez pour avoir la véritable Mélasse **Extra Fancy** des Barbades.

LES BONS EPICIERS LA VENDENT

14F



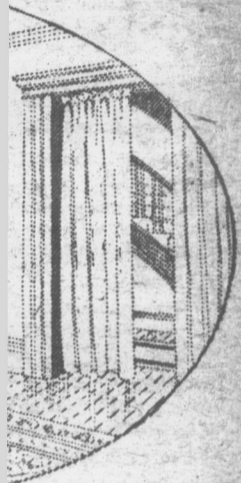
Pour réparer les casseroles trouées en métal.—Lorsqu'une de vos casseroles ou tout autre objet en métal a un trou, prenez du papier de plomb (celui qui enveloppe le chocolat, par exemple), collez en un petit morceau sur le trou extérieurement à l'aide de blanc d'œuf. Lorsque c'est bien sec, collez une autre petite feuille par-dessus la première et plus tard, quand celle-ci est bien sèche, une troisième et même une quatrième, selon la solidité que vous voulez obtenir. Le résultat est parfait. Votre récipient peut affronter le feu le plus violent.

DEE

éal

merie conjointal et nous dé. Nous payons la plus rapproché remise pour mentis veuillez

TED



lante on!

ambres froides, La Furnacette age et, en même age à air chaud, surface présente

de la place d'un e fournaise à air rquet, le chauffe, lieu d'une seule et confortable.

L'antracite, du On la met en

donne de la beauté une chaleur humide les mais ne brûlant a seul. La vignette aire—caractéristique ment la Furnacette i aussi bien que de piré par les petites u-dessus et autour rement aux gaz du iverit en chaleur. ments, envoyez-nous Il vous montrera notablement votre ner à votre maison re de confort.

G. COMPANY" ADA

gation de ma part, s de l'Apareil de acetate."

ette

's

IPEG VANCOUVER TOON EDMONTON 180F

7

7

7

LE CHEZ-NOUS du MARAICHER

Peut-on réduire le coût de production?

Voilà certainement un problème qui intéresse tous les maraîchers et, malgré qu'il peut y avoir certaines contradictions sur le sujet, nous devons quand même étudier la question sérieusement et concentrer nos efforts pour arriver à produire le plus économiquement possible.

Peut-on y réussir et dans quelle mesure, voilà toute la question.

A notre humble avis, on peut répondre affirmativement et nous ne prendrons pour preuve que le témoignage de cultivateurs maraîchers avec lesquels nous sommes en contact presque journalièrement.

Les moyens pour arriver à ce résultat sont d'ailleurs nombreux et variés et il n'est guère d'exploitation maraîchère où l'un ou l'autre, et souvent plusieurs de ces moyens peuvent recevoir une application pratique. Il n'y a aucun doute que si les producteurs étaient organisés pour répondre aux exigences du commerce et de l'industrie, il leur faudrait centraliser leur production et, en place de produire un peu de tout, ils pourraient concentrer leurs efforts sur quelques cultures seulement. De cette façon, il y aurait moins de division dans le travail, les cultures se feraient plus en grand, et comme conséquence il en résulterait une économie de main-d'œuvre assez importante, car, comme le faisait remarquer un maraîcher, lorsqu'il nous faut cultiver de tout, il nous faut passer un temps considérable dans des petites cultures qui ne nous payent guère, mais dont nous avons besoin pour satisfaire notre clientèle.

En centralisant la production, on arrive nécessairement à la spécialisation et qui dit spécialisation, dit sélection et uniformité de la production, par conséquent, qualité meilleure et prix plus élevés.

Comme tout s'enchaîne, en horticulture comme ailleurs, en produisant sur une grande échelle. On peut avoir des instruments qui permettent de faire le travail plus vite. Ainsi par exemple, par la division de la production, le travail d'arrosage contre les maladies ou les

Un Inventeur Suédois a une Nouvelle Lumière

Prétend qu'elle est plus blanche et coûte moins cher que l'électricité et le Gaz

Edison nous a permis de jouir de l'électricité, le Comte Welshach de la lumière incandescente du gaz, il restait donc à un ingénieur suédois du nom de Johnson, demeurant à présent à Montréal, de faire une lampe, qui ne brûlerait rien autre chose que de l'huile de pétrole, l'huile de charbon ordinaire et produirait une lumière, reconnue par des hommes de la science qui l'ont vue, plus blanche que la lumière électrique. Cette lampe est aussi facile à opérer qu'une ancienne lampe à l'huile de charbon, brûle sans odeur, ni fumée ni bruit, ce qui prouve être une sensation, où il est besoin d'une lampe à l'huile de charbon.

Mr. Johnson offre d'envoyer une lampe à 10 jours d'essai gratuit et en donnera même une gratuitement au premier qui en fera usage dans chaque localité où on l'aidera à l'introduire.

Une lettre adressée à N. A. Johnson, 246 rue Craig Ouest, Montréal, vous fera avoir tous les renseignements nécessaires au sujet de cette lampe merveilleuse. Il a une excellente proposition d'agence à vous faire aussi.

insectes se fait avec une pompe havresac; en cultivant plus en grand, on peut se servir d'une pompe à moteur avec laquelle on peut arroser cinq et six rangs à la fois. Il en est de même dans l'arrachage des patates; pour un arpent ou deux, on fait le travail à la main, pour une grande superficie, on a un arrache-patates. La même chose se répète sur toute la ligne et peut occasionner des pertes ou des bénéfices, suivant le système d'exploitation et le matériel employé. Ce qu'il faut surtout chercher à éviter, c'est le travail manuel, qu'il faut remplacer mécaniquement, si possible.

Il est facile de se rendre compte que la plupart du temps on entreprend beaucoup trop grand pour la main-d'œuvre disponible. Nos maraîchers sont les premiers à le reconnaître et, cependant, chaque printemps la même erreur recommence, avec le même résultat.

Il arrive une époque où il faut négliger, le travail presse partout à la fois, et faute de main-d'œuvre, les cultures restent dans des états déplorables. Nous en connaissons même dont une partie de la récolte est restée sur le champ, faute de bras pour la ramasser. Tous ceux qui ont pratiqué ces petites cultures sont d'accord à dire qu'une culture négligée est à moitié perdue et vouloir entreprendre plus que l'on est capable de faire, c'est s'exposer à bien des déboires et, de ce côté, nous ne craignons point d'affirmer que l'on peut faire des améliorations énormes. Compter sur une main-d'œuvre que l'on n'a pas, c'est s'exposer à faire les sarclages, les éclaircissements, beaucoup trop tard, c'est s'exposer à laisser les insectes et maladies ravager les cultures, c'est vouloir cultiver beaucoup en superficie, mais obtenir peu en rendement, c'est encore s'exposer à voir les cultures se couvrir des mauvaises herbes dont les graines se répandent à profusion sur le sol et occasionnent un travail considérable et coûteux, l'année suivante.

Si les cas que nous venons de citer ne sont pas la généralité, ils sont cependant nombreux et peut-être même beaucoup plus que l'on peut le croire, et ces cultures sont loin de rapporter ce qu'elles devraient. Cependant, quelle différence dans le travail, dans le rendement, dans la qualité du produit, si on en cultivait que ce que l'on est capable de le faire, et de le faire bien.

Les labours d'automne pourraient se faire plus à bonne heure, surtout là où les récoltes ont été enlevées de bonne heure, les hersages pourraient se faire à la demande, et une grande partie des mauvaises herbes aurait le temps de germer et d'être détruite avant les gelées.

En cultivant moins grand, les frais généraux sont moins élevés, les engrais sont mieux répartis, les cultures sont mieux surveillées, tous les travaux sont faits en temps opportun, et d'un travail ingrat et pénible, on en fait un travail agréable et rémunérateur. La rotation de culture devient aussi plus facile à suivre, et, au point de vue économique, elle a une grande importance, puisqu'elle permet de conserver la fertilité du sol.

Nous laissons de côté la question de coopération dans l'achat des produits, puisque cette question vient d'être traitée par le Chef du Service de l'Horticulture, M. J.-H. Lavoie. C'est cependant la plus importante; à elle seule, elle peut permettre de grosses économies

dans l'achat des graines, des engrais chimiques, des instruments aratoires, camions automobiles, etc.

Si, par exemple, on demande au maraîcher ce qui lui coûte le plus cher comme frais de culture, il nous répondra invariablement: "Ce sont les sarclages", et c'est vrai. Cependant, les mauvaises herbes ne poussent pas toutes seules: elles viennent de graines qui proviennent des pieds que l'on laisse se développer sans y attacher aucune importance: détruire ces mauvaises herbes au fur et à mesure de leur germination, c'est les empêcher de se reproduire, c'est économiser la main-d'œuvre pour le sarclage de l'année suivante. Nous savons parfaitement que ce qui occasionne le plus de pertes dans les cultures maraîchères, ce sont les insectes et les maladies et nous sommes absolument certains que ces pertes peuvent se réduire dans une proportion de 50% à 60% et peut-être plus. Les pertes se chiffrent chaque année à des centaines de mille dollars rien que pour quelques cultures. Cependant, le mal ne diminue guère, car, nous dit-on, on manque de main-d'œuvre.

Nous pourrions même citer quelques cas pas mal typiques, un entre autres, où, dans une culture de plusieurs arpents, une partie a été traitée et l'autre négligée: la première donnera une bonne récolte qui paiera son propriétaire, mais malheureusement, tout à côté, la partie qui n'a pas été traitée et pour laquelle on a cependant passé beaucoup de temps pour les soins de culture, qui a reçu les mêmes engrais, la même semence, les mêmes plants, mangera le bénéfice de la première. Ceci n'est pas rare; nous avons souvent entendu dire: "Pour telle partie du terrain, il nous faut abandonner, nous avons personne pour faire le tra-

Sur quoi placer, et comment

Les valeurs que nous plaçons émanent presque toutes de sociétés industrielles ou de corps publics de la province de Québec.

Dans leurs catégories respectives, elles combinent le maximum de sécurité avec le maximum de rendement.

Elles sont émises en titres, de \$100.; de \$500.; et de \$1,000.; pour vous permettre de réduire vos risques au minimum en divisant votre placement.

Mettre de l'argent dans ces valeurs c'est aider au développement économique du Canada français, qui profitera à chacun de nous.

Versailles-Vidricaires-Bonlais, (limitée) Montréal, rue St-Jacques, Immeuble Versailles.

Faites l'Essai Gratuit et Comparez

Pouvons-nous vous donner un meilleur avantage de vous convaincre que la VIKING est réellement l'écumeuse par excellence, la plus Facile à Tourner et à Laver sur le marché? Si après les

30 jours d'essai gratuit

vous ne considérez pas la Viking de **Beaucoup Supérieure** aux autres, vous nous la retournerez. **Nous Payons tous les frais de transport.**

Après les 30 jours, si vous décidez de la garder, nos prix sont très modestes, à partir de **\$29.00**

Conditions Faciles! Un an et demi vous est alloué pour la payer, si vous le désirez.

SWEDISH SEPARATOR COMPANY, LIMITED
36A rue NOTRE-DAME OUEST, MONTREAL, Qué. 31P

La "VIKING" est garantie pour 10 ans.



vail". Et que dire maintenant de l'emploi des engrais chimiques? Dans bien des cas, il est vrai, ils ont donné de bons résultats, dans d'autres, des résultats passables, et dans d'autres, nous avons souvent entendu dire: "J'en ai employé, mais je n'ai constaté aucune différence dans le rendement". Ce qui veut dire que l'argent dépensé pour l'achat de ces engrais ne rapporte pas toujours ce que le maraîcher est en droit d'en attendre. Il y a là une négligence ou un manque de savoir ou de renseignement qui coûte cher.

(Suite à la page 701)

Magnésie préférable pour votre Indigestion

Mise en garde contre le dosage de l'estomac avec des digestifs artificiels

La plupart des gens qui, de temps à autre ou de façon chronique, souffrent des gaz, d'acidité et d'indigestion, ont maintenant discontinué les cures désagréables, les aliments broyés et l'usage des drogues nocives, toniques de l'estomac, médecines et digestifs artificiels, et au lieu de cela, suivant le conseil si souvent donné dans ces colonnes, ils prennent une cuillerée à thé ou deux tablettes de Magnésie Bisurattée (Bisurated Magnesia) dans un peu d'eau après les repas avec le résultat que leur estomac ne les fait plus souffrir: ils sont capables de manger comme il leur plaît et ils jouissent d'une bien meilleure santé. Ceux qui prennent de la Magnésie Bisurattée (Bisurated Magnesia) ne redoutent jamais l'approche de l'heure des repas, parce qu'ils savent que ce merveilleux anti-acide et correctif alimentaires, qu'on peut se procurer dans n'importe quelle bonne pharmacie, neutralisera à l'instant l'acidité de l'estomac, adoucira l'estomac, préviendra la fermentation du bol alimentaire, et ce sans la moindre douleur ni inconvénient. Essayez vous aussi cette méthode, mais assurez-vous de bien avoir la Magnésie Bisurattée (Bisurated Magnesia) pure, spécialement préparée pour l'usage de l'estomac.

Rien n'est bon le matin comme un bol de bon

Café PRESIDENT

Faites-en l'essai dès demain.

Coupon de valeur dans chaque paquet.

Lisez le Bulletin de la Ferme

Peut-on réduire le coût de production?

(Suite de la page 700)

Cependant l'emploi des machines peut rendre de bons services, si bien employés ils donneront de bons résultats et feront certainement de bonnes économies agricoles. Au contraire, lorsqu'ils sont employés sans nécessité, ils occasionnent de graves pertes de temps et de matériel considérable.

Mais pour se rendre compte de la valeur payée, ou des cultures qui sont faites, il faut une bonne méthode. On ne peut dire qu'il s'en fait beaucoup en font ont été souvent constatés. On voit bien des choses dont on ne se rend même pas et auxquelles on ne prête aucune attention; mais les cultivateurs qui nous apportent des résultats sont ceux qui ont le plus de succès.

Il serait intéressant pour les cultivateurs, surtout pour ceux qui ont le plus de succès, de connaître le coût de leur culture, de leur transport au marché et de la vente d'un voyage. Nous avons été nous-mêmes surpris de constater les frais énormes occasionnés par ces trois items et nous ne sommes pas la misère endurée par ce genre de choses. On voit souvent des cultivateurs qui passent des journées ou des nuits à tous les temps.

De pareils faits parlent et il faut nécessairement en tirer la production pour notre marché chez nous. Il n'y a donc rien de plus important que nos concurrents chez nous.

Nous devons tout à fait garder la meilleure part de nos maraîchers pour la quantité, et le jour où les bons représentants pour la vente de leurs produits auront réussi à supprimer les intermédiaires qui actuellement le marché et font en une journée ou deux

RAPPORT TI M RA

Pommes de terre de N. Bluet, Québec, la pin Pommes, barils, Ducl Pommes, barils, Ducl Pommes de terre, de C Carottes, sac de 75 liv Choux, la douzaine... Céleri, la douzaine... Choux-fleurs, la douzaine Concombres, la douzaine Melons, Montréal, le Tomates, Rose, boîte Tomates, Rouge, boîte Cantaloups, panier d' Prunes, onze... Raisins, six... Raisins, six... Pommes, barils, Ducl Pommes, barils, Ducl Cantaloups, de la Col Poires, de la Colombie Raisins, importés, To Oignons, importés, ro Oignons, importés, ro

Nombre de wagons à Du Nouveau-Br De Québec, 5 de D'Ontario, 1 de gés. Importés: 2 de poires, 4 de canneberges.

Peut-on réduire le coût de production ?

(Suite de la page 700)

Cependant l'emploi des engrais chimiques peut rendre de grands services; bien employés ils donnent de bons résultats et feront certainement réaliser de bonnes économies au cultivateur pratique. Au contraire, lorsqu'ils sont employés sans nécessité et sans connaissance de cause, ils peuvent être la cause d'une perte de temps et d'argent assez considérable.

Mais pour se rendre compte de ce qui paye, ou des cultures qui se font à pertes, il faut une bonne comptabilité. Il faut dire qu'il s'en fait déjà et ceux qui en font ont été souvent surpris. La comptabilité ouvre les yeux, permet de voir bien des choses dont l'on ne se doute même pas et auxquelles on ne porte aucune attention; mais les chiffres sont là, ils nous apportent des preuves incontestables.

Il serait intéressant pour beaucoup de cultivateurs, surtout pour ceux qui sont loin des marchés, de connaître le prix que leur coûtent la préparation, le transport au marché et le temps passé pour la vente d'un voyage de légumes. Nous avons été nous-mêmes surpris de constater les frais énormes occasionnés par ces trois items et nous ne comptons la misère endurée par ces maraichers qui couchent souvent dehors et restent des journées ou des nuits entières exposés à tous les temps.

De pareils faits parlent d'eux-mêmes et il faut nécessairement arriver à organiser la production pour pouvoir garder notre marché chez nous. Nous avons à notre porte le meilleur marché du Canada. Il n'y a donc rien de surprenant que nos compétiteurs cherchent à se l'acquerir.

Nous devons tout au moins réussir à garder la meilleure part pour nous, car nos maraichers peuvent produire en quantité, et le jour où ils auront des bons représentants pour s'occuper de la vente de leurs produits en gros, ils pourront réussir à supprimer pas mal d'intermédiaires qui actuellement contrôlent le marché et font plus de bénéfice, en une journée ou deux, que le cultiva-

teur, avec le même produit, en quatre à cinq mois de culture.

Le dernier article de M. J.-H. Lavoie, le Chef du Service de l'Horticulture, nous donne une idée de la quantité de produits étrangers qui viennent nous faire concurrence.

De cette quantité, nous pouvons en fournir une certaine proportion, mais pour cela, il faut la bonne entente, la coopération de tous les maraichers, car ce sont eux les principaux intéressés. Ce n'est qu'en travaillant tous ensemble, qu'en laissant de côté les vieux préjugés et les vieilles routines pour faire place à des procédés plus modernes et plus conformes au besoin du commerce, que l'on pourra y réussir.

G. Billault,

Secrétaire correspondant de la Société des Jardiniers-Maraichers.

CANADIEN NATIONAL

SOUSSIONS POUR TRAVERSES EN BOIS DUR.

Des soumissions cachetées adressées au soussigné et portant à l'endos "Soumissions pour traverses en bois dur" seront reçues au Bureau de l'Agent Général pour les traverses et le bois de construction, chambre 802, immeuble Canadien National Express, rue McGill, Montréal jusqu'à midi, mardi, 19 octobre 1926, pour traverses de chemin de fer en merisier, érable dur, chêne, châtaignier et merisier jaune coupés entre le 1er octobre 1926 et le 1er mai 1927, et délivrés entre le 1er janvier 1927 et le 31 août 1927. F.A.B. aux wagons, chemin de fer Canadien National, conformément aux spécifications S 3 W 1, 2, révisées le 15 juillet 1926, pour traverses en bois dur No. 2 sciées carrées.

Des formules de soumissions peuvent être obtenues au bureau de l'Agent pour les Traverses à Moncton et à Toronto, ou de l'Agent Général pour les traverses et le bois de construction, à Montréal.

Les soumissions ne seront pas considérées à moins d'être faites sur les formules fournies à cette fin par la compagnie du chemin de fer.

La plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

G. P. McLaren,

Agent général pour les traverses et le bois de construction, Montréal, Qué.

RAPPORT TELEGRAPHIQUE OFFICIEL SUR LE MARCHÉ DE MONTREAL

RAPPORT 30 SEPTEMBRE 1926

Pommes de terre du Nouveau-Brunswick, blanches, le qtl.....	\$1.60 à \$1.80
Blquets, Québec, la pinte.....	.14 à .18
Pommes, barils, Duchesse, No 1, de Québec.....	\$4.00 à \$4.50
Pommes, barils, Duchesse No 2, de Québec.....	\$3.00 à \$3.50
Pommes de terre, de Québec, blanches, le qtl.....	\$1.60 à \$1.80
Carottes, sac de 75 livres.....	.12 à .25
Choux, la douzaine.....	.23
Céleri, la douzaine.....	.75 à \$1.00
Choux-fleurs, la douzaine.....	\$1.00 à \$1.25
Concombres, la douzaine.....	.15 à .25
Melons, Montréal, le panier (environ 100 livres).....	\$8.00 à \$10.00
Tomates, Rose, boîte de 35 livres.....	\$1.25 à \$1.75
Tomates, Rouge, boîte de 25 livres.....	.50 à .75
Cantaloups, panier d'un boisseau.....	\$1.00 à \$1.25
Prunes, onze.....	.30 à .40
Piments, onze.....	.30 à .40
Raisins, six.....	.60 à .65
Pommes, barils, Duchesse, No 1, d'Ontario.....	\$4.25 à \$4.75
Pommes, barils, Duchesse, No 2, d'Ontario.....	\$3.50 à \$4.00
Cantaloups, de la Colombie-Anglaise, cageot régulier.....	\$2.00 à \$2.50
Poires, de la Colombie-Anglaise, caisse, belles.....	\$2.75
Raisins, importés, Tokay, cageot de 4 paniers.....	\$2.50 à \$2.75
Oignons, importés, Espagnols, beaux.....	\$3.75 à \$4.00
Oignons, importés, rouges, le qtl, de choix.....	\$2.00 à \$2.25

Nombre de wagons arrivés du 28 au 29 septembre, inclusivement:
 Du Nouveau-Brunswick, 6 de pommes de terre.
 De Québec, 5 de pommes de terre.
 D'Ontario, 1 de pêches, 1 de fruits mélangés, 2 de fruits et légumes mélangés.
 Importés:
 2 de poires, 4 de raisins, 1 de pommes, 1 d'oranges, 4 de bananes, 1 de canneberges.

J. H. L.

Il n'y a rien comme le Old Dutch pour la Propreté Hygiénique



OLD DUTCH tient propres et hygiéniques des millions de cuisines, chambres de bain, chambres à coucher, etc. Pour toutes fins de nettoyage, c'est le nettoyeur sûr et économique. Il n'endommagera ni n'abîmera la plus fine surface émaillée, parce que ses particules douces et floconneuses font disparaître toute saleté sans égratigner. Rien n'est comparable au nettoyeur Old Dutch. Couvrez plus de surface—dure plus longtemps.

Old Dutch est un nettoyant naturel qui ne contient ni lessive, acides, substance grasseuse ni autres ingrédients nuisibles.
 FABRICATION CANADIENNE



Le radio et l'industrie laitière

Nos éleveurs ne savent peut-être pas qu'à côté des engrais alimentaires et des nourritures ordinaires du bétail laitier il existe un aliment qu'un savant américain vient de découvrir, pour la production laitière. Ce nouveau moyen que l'on vient d'annoncer pour faire augmenter le rendement des vaches laitières, il n'y a probablement pas beaucoup de cultivateurs qui le soupçonnent: c'est le radio.

En effet M. T.-H. Gullord, des cantons de Iome, Minn., E. U., vient de déclarer que la musique du radio peut augmenter la production laitière d'environ 20%. M. Gullord prétend qu'après avoir fait entendre de la musique par radio à ses dix vaches pendant un mois son chèque de paye accusa une augmentation de \$28.70.

Voilà qui devrait classer le radio parmi les instruments les plus utiles de la ferme, à condition que le pourcentage de "bluff" ne soit pas trop élevé dans l'assertion de notre M. Gullord.

Le public n'a pas trop de difficultés à croire que la musique adoucit les mœurs. Mais il faudrait pas être trop surpris s'il subsistait quelques doutes sur l'efficacité du nouveau rôle qu'on veut lui faire jouer du moins jusqu'à ce que le témoignage de M. Gullord ait été corroboré.

FILS PARALLELES

Souvent l'efficacité de la réception du radio est diminuée par le fait que les fils de l'antenne et de la prise de terre sont tous deux dans un sens parallèle. Pour obtenir les meilleurs résultats il est préférable que ces deux fils se croisent à angle droit.

On estime qu'en Angleterre environ 66% des appareils de réception sont des appareils à cristal.

L'EPARGNE DU CULTIVATEUR

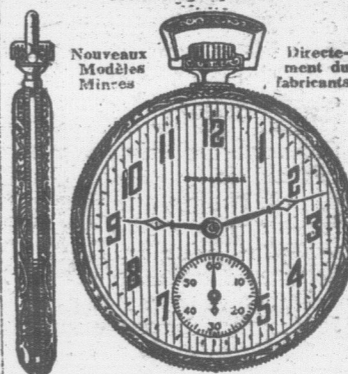
Le cultivateur doit placer ses épargnes dans sa ferme d'abord. S'il lui en reste, il les placera en OBLIGATIONS, première hypothèque, des industries qui font vivre l'agriculture, en commençant par celles de sa province, ou en titres d'emprunts, émis par le gouvernement, les municipalités, les fabriques, les écoles de cette même province.

Pour toutes indications et suggestions utiles, s'adresser à la maison qui a le plus fait pour l'émancipation économique du Canada français: Versailles Vitricoles - Boulais, (limitée), Montréal, rue St-Jacques, Immeuble Versailles.

Si vous êtes meilleurs que vos enfants c'est peut-être parce que vous avez eu de meilleurs parents.

N'aimeriez-vous pas posséder une bonne montre?

Remarque: Plus de 100,000 personnes ont répondu à nos annonces et sont maintenant de fiers possesseurs de Montres Studebaker.



21 Pierres STUDEBAKER

La montre assurée EXPEDIEE POUR SEULEMENT \$1.00 COMPTANT!

Une offre surprenante Pour \$1.00 Comptant seulement vous pourrez avoir directement de la manufacture une montre Studebaker à 21 pierres. La balance payable en versements mensuels faciles. Vous pouvez choisir dans 60 nouveaux modèles de boîtiers artistiques. Les plus récents dessins en or jaune ou à effets vert et blanc. Haut ajustements comprenant chaud, froid, isochronisme et 5 positions. Assurée pour toute la vie. Vendues directement aux plus bas prix jamais connus pour des montres de qualité. Montres-bracelets pour hommes et pour dames aussi. Envoyez le coupon pour avoir détails et LIVRE GRATUIT des nouveaux modèles de montres.

CHAINE DE MONTRE GRATUITE Pour un temps limité seulement nous offrons une magnifique chaîne de montre gratuite. Ecrivez pour avoir livre de modèles gratuits tandis que cette offre est en vigueur. STUDEBAKER WATCH COMPANY of Canada Ltd.

Sous la direction des membres de la famille Studebaker connus depuis trois-quarts de siècle comme vendeurs sérieux de MONTRES - DIAMANTS et BIJOUTERIE.

Windsor, Ont.
 Dept. W 197
 Studebaker Watch Co. of Canada Ltd.
 Dept. W 197 Windsor, Ont.
 Veuillez m'envoyer votre livret gratuit de nouveaux modèles de montres et des renseignements sur votre offre à \$1.00 comptant

Mallez ceci

Nom.....
 Adresse.....
 Cité..... Prov.....

LA DOULEUR



Frictionnez avec le liniment Minard. Il pénètre, énlève l'inflammation et calme la douleur.

Contre névralgie, maux de reins, rhumatismes, etc.



LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

Concours littéraire

Quelles améliorations pourrait-on faire sur le terrain de votre école? Comment pourrait-on l'embellir? Quels arbres, arbustes ou fleurs aimeriez-vous y voir pousser? Décrivez l'aspect qu'aurait votre école si vous y plantiez des arbres, y semiez des fleurs d'après l'image que vous vous en faites si l'on suivait vos idées et vos plans pour améliorer et embellir le terrain de votre école?

Faites ce travail en pas plus de 500 mots, adressez-le au

Concours des Jeunes,
Service de l'Horticulture,
Parlement,
Québec.

Ajoutez-y un certificat de vos parents ou tuteurs attestant que c'est vous qui avez fait la composition. Vous pouvez utiliser la formule ci-dessous:

Je certifie que cette composition a été faite par (mettre ici le nom

.....
Signez ici.....

Bonne chance.

Adrien Desautels.

UN NEZ PARFAIT

Est chose facile à obtenir



Notre modèle Trados No 25 refait tous les nez disgracieux rapidement, permanemment, confortablement et sans douleur, à la maison. C'est le seul dispositif breveté s'ajustant, sûr et garanti, pour rendre le nez parfait. Plus de 87.000 personnes satisfaites. Recommandé depuis des années par les médecins, 16 ans d'expérience dans la fabrication des redresseurs de nez.

Modèle 25 jr. pour enfants
Demandez nos attestations et la brochure gratuite qui vous dit comment obtenir un nez parfait.

M. TRILETY, SPECIALISTE

Dept. 2708 Binghamton, N. Y.

Pourquoi faire un plus grand usage du miel

Suggestions quant à son emploi

(Par G. Armour)

Suite et fin

Dans "Food Fundamentals" E. M. Bean dit: "Le miel est le seul sucre concentré qui puisse être avec raison absorbé seul".

John Anderson, M.A., B.Sc., Collège d'Agriculture du nord de l'Ecosse, dit: "Le miel est pratiquement le seul aliment qui soit absorbé tout de suite par l'organisme sans laisser de résidu. L'estomac ne fait aucun effort pour le digérer. C'est un aliment dans lequel ne peut virtuellement exister aucun des organismes qui produisent dans les organes de l'homme les maladies sérieuses qu'on sait. Le miel se conserve des années durant sans s'infecter ni se détériorer."

W. G. Sackett, Ph. D., bactériologiste du Colorado Agricultural College, a fait quelques expériences importantes. Il a introduit, au moyen de procédés scientifiques, dans le miel pur les organismes connus comme agents propagateurs de la typhoïde, et les résultats ont été les suivants: "B. Thyphosus, après 24 heures, ne se trouvait plus dans le miel pur". C'est le microbe qui cause la fièvre typhoïde.

"B. Snipestifer—culture morte au bout de 4 jours". La présence de ce microbe est souvent caractérisée par une bronchopneumonie chronique suivie de septicémie.

"B. Coli communis est mort dans le miel pur le 5ème jour". La présence de ce microbe, est, dit-on, pathogénique dans les cas où la fièvre typhoïde s'accompagne d'ulcération. Il peut entrer dans le sang et y produire la péritonite.

"B. Dysenteriaque.—il a suffi de dix jours dans le miel pur pour détruire cet organisme". Comme son nom l'indique, ce microbe cause la dysenterie.

Ce qu'il y a de remarquable dans cette enquête, c'est la preuve faite que le miel, consommé à l'état brut, non seulement ne saurait charrier ces microbes plus de quelques jours, mais encore les détruit, quelle que soit la façon dont ils y aient été introduits. En mangeant du miel on peut être sûr de ne pas s'affecter. Quand on considère que plusieurs des microbes mortels sus-mentionnés sont promptement charriés dans l'organisme par l'eau, la viande, les légumes, le lait, on est porté à classer le miel à part dès qu'il s'agit de sécurité.

Plusieurs de nos médecins les plus savants et de nos sanatoria les mieux réglementés, persistent depuis longtemps à prescrire le miel, en recommandant l'usage à ceux qui sont bien pour qu'ils le restent, à ceux qui ne le sont pas pour qu'ils le deviennent. Peut-être ces sages savent-ils depuis longtemps que le miel tue les microbes. Qui ne pense que le sage Salomon devait savoir à quoi s'en tenir lorsqu'il donnait à son peuple ce conseil: "Mangez du miel parce que c'est bon". Prov. XXIV., 13.

Un sage de grande expérience disait: "Si vous souffrez des rognons, renoncez à tout sucre excepté le miel, et attendez".

Maintenant, je cite mon cas d'il y a deux ans à l'appui de l'emploi du miel comme aliment substantiel. Sans le miel je ne serais plus en vie pour écrire cet article aujourd'hui.

Plusieurs années durant j'ai souffert d'une semi-contraction du débouché de l'estomac, et dans les derniers six mois de mon mal, cette contraction devint telle qu'aucune particule d'aliment ne pouvait plus passer par les voies intestinales. Dans un état aussi grave je me nourrissais surtout de miel. C'était le seul aliment que je puisse assimiler sans douleur. Mon repas consistait en douze onces de miel dans un verre d'eau. Six mois durant je vécus ainsi, jusqu'à ce qu'une opération m'eût remis l'estomac en ordre. Et après l'opé-

Si savoureux!



Sa saveur riche en même temps que discrète ne peut manquer de vous plaire.

ration, à l'hôpital, le miel était encore le seul aliment que je pusse absorber sans m'en repentir.

Le Dr Crookston, de Camden, pourra garantir l'authenticité de ce que j'avance là. L'opération qu'on m'a fait subir est connue dans la faculté sous le nom de "gastro-enterostomie".

On peut se procurer gratuitement au

Service des Publications, Ministère de l'Agriculture, Québec, des feuillets de recettes sur l'emploi du miel à la cuisine.

Etant donné notre climat, c'est la province de Québec qui produit le miel le plus doux et le plus succulent au monde. Lorsque vous achetez du miel, assurez-vous que ce soit du bon miel de chez-nous.

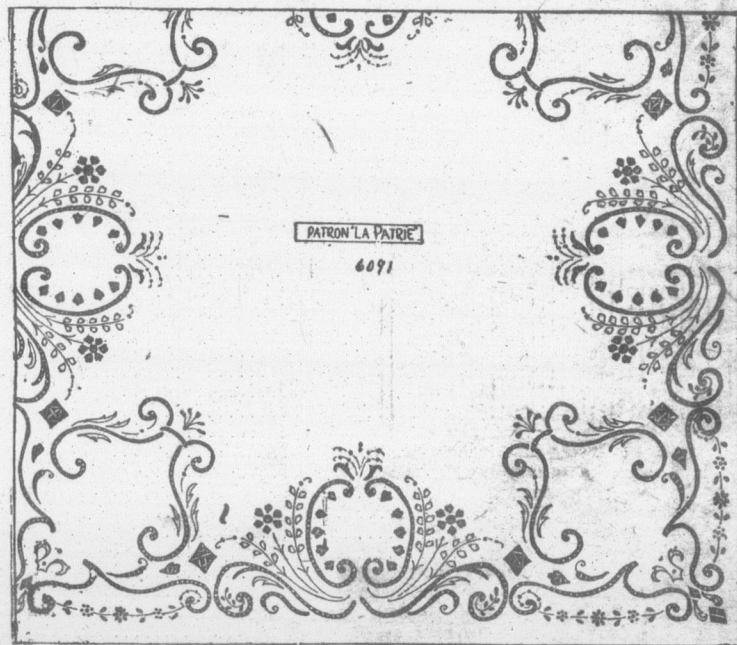
Ces caleçons doublés de molleton sont Chauds

Il est indispensable de se procurer deux ou trois paires de ces confortables caleçons Penmans, doublés de molleton, en prévision des grands froids de l'hiver. Chauds, et exceptionnellement amples, ils protègent le corps de la taille aux genoux. C'est un sous-vêtement pratique, de belle apparence, et de prix fort raisonnable.

Les Caleçons Penmans, Doublés de Molleton, sont fabriqués pour femmes et enfants. Nombreuses nuances et pointures. Vous les trouverez chez votre fournisseur ordinaire.

Penmans 102 F

La broderie est un agréable passe-temps



Le No 6091 est une nappe à thé de 36 pcs tout en richelieu très délicat avec des appliques de dentelle que vous pouvez vous procurer ici.

Patron au carbone 25c, perforé 50c. Avec un motif supplémentaire de 20c au carbone, perforé 35c la nappe peut avoir 54 pcs. Papier carbone bleu ou blanc 15c.

Tout estampé sur coton fini toile 36 pcs \$1.00; 54 pcs \$2.00. Sur pure toile suivant la qualité en 36 pcs \$1.75 ou \$2.50; 54 pcs \$4.00 ou \$5.50. Serviettes assorties sur demande.

Coton M.F.A. 4c l'écheveau, 45c la doz.

Notre catalogue de broderie de 1000 patrons est envoyé dans tout le Canada sur réception de 35c. Catalogue de musique gratis.

Fin septembre paraîtra notre nouvelle REVUE MENSUELLE de broderie et musique contenant des patrons AU FER CHAUD et éditée en français et en anglais. L'abonnement par an est de 25c. Abonnez-vous dès maintenant.

LE BULLETIN DE LA FERME, Case 129, Québec

COUPONS D'ETOFFE

Nous offrons un lot merveilleux de coupons d'étoffes assorties comme lot d'essai. Ces coupons sont de longueurs convenables pour travaux généraux tels que costumes pour dames et demoiselles, blouses, jupes, aussi coupons de longueurs diverses de tous styles et couleurs à la dernière mode. Argent remis sans discussion si non satisfait. Paquets de grosse val sur \$1., \$2., \$3. et \$5 franco.

LE MAGASIN DES COUPONS,
j.n.o. New-Glasgow, Qué.



Fait un M...
Demandez à...
épicerie...
LES GALI...
DE LEV...
ROYA...
LA QUALITE PLU...
POUR AU-1...
DE 50 A...

Un bon mo

Louise est une bonne épouse...
comme le soleil absent...
laissait la maison. Et...
chante comme le car...
blanche et bleu-tendre.

L'autre semaine elle...
Que faisait-elle au gre...
résolument fait défense.

C'est le grand-père...
premier—Ce qu'elle a f...

Tout simplement reta...
sa grande-mère..... d...

de cinq, les dont la cou...
né tout une toilette...

lette, jupe à la cheville...
voir juste la ligne du c...

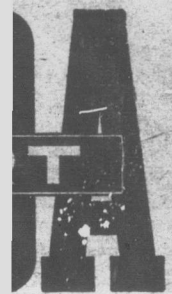
manches—et oui! des m...
sur des cheveux que le...

lera plus—un amour



Restent à...
quel que so...
Ne fume

FANA
BEA
SM
EN VENTE



discrète ne

ications, Ministère de
bec, des feuillet de ro
du miel à la cuisine.
otre climat, c'est la pro
qui produit le miel le plus
culent au monde. Lors
du miel, assurez-vous
n miel de chez-nous.



se-passe-temps



délicat avec des appliqués de
de 20c au carbone, perforé
ure toile suivant la qualité en
demande.
ut le Canada sur réception de
broderie et musique contenant
abonnement par an est de 25c.
129, Québec



Fait un Meilleur Pain
Demandez à votre épicier pour
LES GALETTES DE LEVAIN ROYAL
LA QUALITÉ PLUS ÉLEVÉE
POUR AU-DELA DE 50 ANS

Un bon mouvement

Louise est une bonne enfant, un peu espiègle peut-être... qui manquerait comme le soleil absent, si sa présence laissait la maison. Elle est riieuse et chante comme le canari dans sa cage blanche et bleu-tendre.
L'autre semaine elle fut cachottière. Que faisait-elle au grenier dont elle a résolument fait défense d'entrée.
C'est le grand-père qui l'apprit le premier—Ce qu'elle a fait!
Tout simplement retailles des robes de sa grande-mère... de ces robes larges de cinq lès dont la couturière lui a façonné tout une toilette... et quelle toilette, jupe à la cheville, corsage laissant voir juste la ligne du cou blanc—et des manches—et oui! des manches! Avec sur des cheveux que le coiffeur ne tailera plus—un amour de chapeau gros



Restent allumés,
quel que soit le vent.
Ne fument pas.

FANAUX BEACON SMP

EN VENTE PARTOUT

Chez-nous
Section féminine Le foyer, L'Ecole

L'ETRANGER

Je pourrais dédier cet article à toutes les bonnes petites cousines de la ville et de la campagne, qui trouvent leur existence monotone et qui rêvent de bonheurs impossibles, très loin, dans le pays des chimères, en compagnie de princes charmants qui n'ont aucune ressemblance avec leurs camarades d'enfance et de jeunesse, qui n'ont pas les mains rudes ni le visage hâlé de ceux qui travaillent la terre.
La félicité qu'elle souhaite n'a point d'équivalent en ce monde, elle consiste en rêveries vagues faites de ce qui n'est pas à leur portée. Elle supprime le travail manuel qui leur apparaît trop pénible et le remplace par des devoirs fantaisistes et par une existence continuellement en fêtes qui n'est l'apanage de personne et moins que tout autre de ceux que l'on est convenu d'appeler la classe dirigeante et qui ne se distingue souvent des autres que par une part plus grande de soucis et de responsabilités.

Ces songes les détournent malheureusement trop souvent du vrai bonheur qui passe, parce qu'il n'a point le visage qui leur plaît; et elles iront parfois le chercher sous des traits inconnus; et c'est ainsi que très facilement, pour une douce parole, pour un sourire séduisant, pour un tendre regard, elles donneront leur cœur à un étranger qui se moquera d'elles parce qu'il est incapable d'apprécier la profondeur de leur charme, ou si sa fantaisie dure assez longtemps, qui les déracinera pour les amener dans un milieu tout autre que celui où elles ont vécu.
Y seront-elles heureuses? Uniquement si elles ont appris à tout sacrifier au devoir; car cet étranger si raffiné par son apparence et par son langage, elles ignoraient tout de lui le jour où elles ont mis dans sa main trop blanche leurs petites mains tremblantes. Il avait de belles qualités, il avait aussi des défauts dont elles ne se faisaient aucune idée, et le monde auquel il les a initiées lui ressemble.

Que de choses sacrées, elles ont vu bafouer, que de traditions il leur a fallu mettre de côté; combien leur foi pour résister à la contagion de la parole et de l'exemple a dû être trempée par la prière quotidienne et par les épreuves sans ombre.

Si elles ont été à la hauteur de leur tâche, leur erreur a été en somme, profitable à plusieurs; mais si elles ont laissé leur cœur et leur volonté accepter tous les compromis et toutes les lachetés, si elles se sont laissé prendre par les sollicitations de la toilette, de l'argent, du luxe et des plaisirs dangereux; si elles ont laissé de côté les pratiques religieuses chères à leurs jeunes ans, combien il eut mieux valu pour elles épouser l'un de ces fils du sol qui ne pouvait leur promettre qu'une existence d'abnégation et de devoir, dont toutes les heures auraient compté pour ce monde et pour l'autre.

Cousine AVETTE.

comme ce qu'il coûte, un rien... Com-mais très sérieux et rangé comme son me pièce de résistance, une ruche de curé, est vent de l'affaire. Il a fui toux chiffons dont les longs pans serviront de tes les jeunes filles de la présente génération à la cerise: tion (à marier) comme celle de la pré é.
C'est exquis! a déclaré grand-père en dente—il a traite-sept ans le beau essuyant les yeux... Sans qu'il y Jean... et sait parfaitement la somme paraissent! C'est exquis! et si grand-mère d'argent requise pour la satisfaction des n'était avec les anges, je dirais que c'est insatiables appétits de luxe de ces demoiselles qui me regarde—Embrasse-moi, petite, selles qui dépendent volontiers, pour lui, Le mieux de l'histoire, c'est que le yeux doux et sourires gracieux!
beau Jean, ni trop riche, ni trop pauvre, Il acceptait tout, sans cependant se

LA BRODERIE
GORCY
PARIS-NEW-YORK-MONTREAL
Mesdames, Mesdemoiselles.
Si vous désirez être au courant des nouveautés concernant les travaux de dames, il est dans votre intérêt de recevoir tous les mois, la Broderie Gorcy, journal en français—16 pages grand format, 100 modèles de patrons à tracer, décalquables au fer chaud, tapis, marchandises estampées. Leçons de broderie, etc.
Adressez E. GORCY, Rayon 10, Editeur 386, 388, 390, rue Ste-Catherine-Est, Montréal, Can.
1 SOU PAR MOIS
R. 10. Veuillez trouver ci-inclus le montant de 12 sous pour un an d'abonnement à la Broderie GORCY.
Nom.....
Rue.....No.....
Paroisse.....
Comté.....



Le Meilleur pour Bébé Le Meilleur pour Vous

décider à la mise du cordon de sa bourse dans l'engrenage de ces déplorables dépenses!

Il portait vaillamment son titre de "vieux garçon" et tous les sarcasmes et les fêches que comporte l'état de célibataire endurci, le laissaient indifférent.
Mais l'acte de Louise est venu jusqu'à lui, et dès le dimanche suivant, il était son chevalier pour le retour de l'église à la maison, et prochainement, paraît-il, il la mènera au pied de l'autel.

C'est ainsi! Très souvent la pierre jetée devrait faire faux bond et chute au camp qui la lança: les reproches d'isolement ou de solitude, en l'éloignant du mariage sont injustes en ce que cette obstination à vivre seul n'est que la répercussion de l'orgueil et de l'inconséquence des jeunes filles adulées, gâtées par des parents qui ne songent pas assez aux responsabilités multiples qu'ils éluent comme si, réellement, la chose ne les concernait en rien: c'est pourtant assez logique—l'avenir dépourvu d'assises raisonnables ne saurait offrir que destruction de châteaux—si espagnols soient-ils.

Louise a compris qu'une sage économie est une vertu aussi seyante aux jeunes qu'à ceux qui ont bu de l'âge et voyez sa récompense: le beau Jean qu'elle aimait beaucoup—bien qu'en grand secret... ces choses-là ne se disent pas...
A quand la suivante?.....
M. P.

EPILEPSIE attaques arrêtées de façon permanente par le remède Trench. Traitement domestique simple. 35 années de succès, des milliers de témoignages. Ecrivez immédiatement pour avoir brochure gratuite. Trench's Remedies Limited, Dept. A, 79 rue Adelaide Est, Toronto, Canada. (Découpez ceci).

GRATIS Ce phonographe ou 100 autres belles primes. Demandez 50 paquets de graines, quand vendue retournes \$3.00. Catalogue de 500 bargains gratis.
ALLEN NOUVEAUTES, ST-ZACHARIE, QUE.

GRATIS
Magnifique service en porcelaine. 14 morceaux. (Valeur \$4.50.) Donné gratis avec
Le THE et CAFE
MIKADO
VERT, NOIR ou JAPON
EN VENTE PARTOUT—DEMANDEZ-LE A VOTRE FOURNISSEUR
GLOBE TEA CO.
309 Notre-Dame Ouest, Montréal
Tél. Main 5036.

PLUS D'OEUF!
PLUS DE PROFITS!
CHICKADEE
NOURRITURE A BASE DE LEVAIN
Pour VOLAILLES
Riche en Vitamins
AUGMENTE LA PRODUCTION DES OEUF
Maintient les volailles en bonne et vigoureuse santé.
CHEZ TOUS LES FOURNISSEURS
LA CIE. E. W. GILLET LEE.
TORONTO, CANADA.

Gagner et conserver

Il est encore plus difficile de conserver son argent que de le gagner, dit-on. Si cette vérité élémentaire n'est guère contestée, il se trouve toujours des gens qui ne l'apprennent jamais qu'à leurs dépens. Pays riche en plein développement, le Canada offre à l'homme intelligent, actif et économe de multiples occasions d'acquiescer une modeste aisance. Mais plusieurs ne s'en contentent pas; à peine ont-ils accumulé quelques économies, que l'ambition les prend de s'enrichir rapidement. Ils assument alors des risques sans rapport avec leurs ressources et, la plupart du temps, perdent le plus clair de leur avoir.

Si l'on connaissait l'importance des sommes qui s'engloutissent chaque année dans des entreprises frauduleuses ou hasardeuses, on y regarderait à deux fois avant de s'engager. Ce serait la plus éloquente mise en garde. Mais celui qui se laisse prendre ne raconte pas volontiers sa mésaventure.

Au Canada et dans quelques Etats de la République voisine, on a tenté de protéger le public, mais l'efficacité des mesures législatives est très restreinte; la meilleure loi ne rendra jamais les hommes prudents et avisés. En matière de placement, chacun doit s'en rapporter à son jugement ou à celui d'un conseiller compétent et désintéressé. Bien souvent, le simple bon sens suffit. Une affaire véreuse se reconnaît d'habitude à ce que c'est trop beau pour être vrai.

Il ne suffit pas d'écartier les propositions louches. Bon nombre d'entreprises parfaitement honnêtes ne réussissent pas. Dans la domaine des affaires, toute initiative comporte une part d'imprévu, d'incertitude. Une entreprise qui présente de grands risques doit offrir en retour, pour que les capitaux s'y intéressent, la perspective d'un gros bénéfice. Bien entendu, chacun est libre de prendre les risques qu'il veut, mais il convient que chacun connaisse les risques qu'il prend. Or, il arrive souvent que l'épargnant se méprenne sur l'étendue du risque inhérent à une entreprise, à cause de la présence d'un homme d'affaires en vue dans le conseil d'administration ou parmi les actionnaires; il s'imagine que cet homme d'affaires possède des informations secrètes; des tuyaux, et qu'il joue à coup sûr il semble donc que la propagande la plus efficace consisterait à dissiper cette illusion. Le capitaliste qui souscrit une somme relativement minime d'actions hautement spéculatives a sans doute quelque chance de faire une fructueuse opération, mais il n'est pas exempt du danger de perdre sa mise. Il le sait d'ailleurs mieux que personne. Seulement, comme il répartit ses risques et qu'il a le plus souvent en portefeuille des titres de tout repos, bon an, mal an, il récupère ses pertes éventuelles. Il a les moyens de prendre des risques. Tel n'est pas le cas de l'épargnant, qui joue souvent son tout, et qui serait sans doute plus prudent s'il avait moins d'illusions.

COCHETS
PLYMOUTH ROCK BARRES
RHODE ISLAND ROUGES
Magnifiques sujets de lignées de pondeuses, bien développés et de bonne couleur en plumage.
COMMANDEZ immédiatement pendant qu'il y a du choix et que les risques du transport ne sont pas à craindre.
Prix \$3.25 l'unité ou deux pour \$6.00.
Aussi un certain nombre de sujets à \$5.00 l'unité.
L'UNION EXPERIMENTALE
BASSE-COUR BELVEDERE, QUEBEC.



Ces conseils, que nous avons souvent donnés à nos lecteurs, sous diverses formes, nous les empruntons aujourd'hui à un bulletin mensuel dont la Banque Canadienne Nationale vient de commencer la publication.

La récolte des porte-graines

Si vous voulez avoir une bonne récolte de graines de navets l'année prochaine, choisissez et rentrez avec le plus grand soin vos porte-graines cet automne. Si le producteur connaît bien la variété qu'il cultive, et qu'il sache choisir un bon type de porte-graines, les chances de succès seront accrues d'autant. Si la récolte de navets qu'il obtient est uniforme au point de vue de la grosseur, de la forme et de la couleur, alors qu'il donne une attention spéciale aux caractères des porte-graines choisies. Cette sélection des porte-graines peut se faire dans le champ ou dans la grange. A la ferme expérimentale de Nappan, N.-E., nous préférons la faire en grange, car il est plus facile de comparer les racines entre elles.

Une fois les navets attachés, débarrassez-les de la terre qu'ils portent aussi bien qu'on peut le faire sans les abîmer. Ne taillez rien autour des racines; coupez les tiges à environ un pouce du collet. Si le collet est entaillé, la racine perd presque toute son utilité pour la graine.

La conservation des racines est une chose très simple. On choisit un morceau de terrain bien drainé et on dépose les racines en tas d'environ quatre pieds de large et de trois à quatre pieds de hauteur. La longueur des tas dépend de la quantité de racines à conserver ou de la longueur de l'espace dont on dispose. Le tas doit aller en se rétrécissant vers le haut pour qu'il puisse rejeter l'eau des pluies. On pose un ventilateur à tous les six ou huit pieds et ces ventilateurs doivent partir du pied même du tas pour passer à travers la couverture. On les fait avec deux planches de six pouces, reliées par des lattes clouées. Deux courts morceaux de planche cloués sur le dessus forment un fatte pour arrêter

l'eau des pluies. Le tout peut être couvert de foin ou de paille. On en met une couche de six à huit pouces d'épaisseur sur tout le tas et on le recouvre avec la même épaisseur de terre. Si le temps est beau à l'époque de la mise en fosse, on peut laisser le tas de cette façon pendant quelques temps puis, juste avant que la terre gèle, mettre une autre couche de paille ou de foin, et par-dessus cette paille, une couche égale de terre.

Un bon égouttement est essentiel, et il faut y veiller avant l'hiver. Si l'égouttement naturel n'est pas bon, on creuse une tranchée autour des tas et on fait un émissaire pour que l'eau puisse s'en aller.

Kenneth Cox,
Ferme expérimentale fédérale,
Nappan, N.-E.

Colorez-le de nouveaux avec les Teintures "DIAMOND"

Plongez seulement pour rafraîchir, faites bouillir pour teindre.



Chaque paquet de 15 sous contient des directions si simples que n'importe quelle femme peut obtenir les nuances les plus délicates ou les couleurs riches et permanentes en lingerie, soies, rubans, jupes, gilets, costumes, manteaux, bas, chandails, draperies, couvertures, rideaux, — n'importe quoi!

Achetez les Teintures "Diamond" — pas d'autres — et dites à votre pharmacien quelle sorte de matériel vous voulez colorer, laine ou soie, toile ou coton, ou tissus mêlés.

CONCOURS DE PONTE A L'EST ET A L'OUEST DU QUEBEC

Les concours se sont ouverts le 1er novembre 1925 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oiseaux numérotés de 1 à 10. Les tableaux ci-dessous donnent, dans la colonne de 1 à 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs est plus élevé que le nombre d'œufs pondus par chaque poule dans la semaine, cela indique que les œufs pondus sur le plancher ont été inclus dans le relevé total du parquet.

Abréviations: — Ch.—Chanteclers; L. B.—Livournes blanches; P. R. B.—Plymouth Rock Barrées; R. I. R.—Rhode Island Rouges; W. B.—Wyandottes blanches; W. A.—Wyandottes argentées; X.—Parquet en tête; F.—Fieuvre d'incubation; M.—Muant.

Sous la direction de la Station Expérimentale, à Sainte-Anne-de-la-Pocatière. | Sous la direction de la Station Expérimentale de Lennoxville.

4ème année. Rapport hebdomadaire. Semaine No 47 finissant le 25 Septembre 1926.

Parquet	Propriétaire	Race	Production hebdomadaire										Total Points				
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10					
1	Calder, C. D.	L.B.	4				4	3	5	5	5	26	1604	1389.4			
2	Dalcourt, E.	L.B.		5			4					5	14	1174			
3	Henry, H.	L.B.	1		5		4			2		12	1520	1338.3			
4	Lachapelle, J. D.	L.B.	5	5	M	5	4			4	4	4	35	1293			
5	Carr, W. A.	P.R.B.	2	3	2	3	4	5	5		5	34	1568	1512.2			
6	Fournier, Hilaire	P.R.B.	5	7		7	4	M	3	4	5	35	1698	1642.7			
7	Lafamme, E. K.	P.R.B.	4	M		4	2	6	6	7		29	1468	1402.4			
8	Froulx, J.-A.	P.R.B.	2	D	2	1	3	1	F	F	5	D	14	1252	1089.8		
9	Stat. Exp. La Ferme	P.R.B.	2	3	1	5	2	6	3	5	5	5	37	1894	1782.1		
10	Stat. Exp. Ste-Anne	P.R.B.	3	1	6	F	4	5	F	3		2	24	1737	1510.3		
11	Collège l'Assomption	R.I.R.	M						F	3			5	6	18	892	976.4
12	Cormier, Ovide	R.I.R.	4	5	5	F	5			5	5	5	34	1461	1559.3		
13	DeRoy, Adélaïde	R.I.R.	3		4				D				8	882	940.3		
14	DeRoy, Antoine	R.I.R.	1	5	F	6	5	4	5				25	1144	1277.9		
15	Galarneau, Eugène	R.I.R.	F	1	2	3	1	2	5			3	16	1331	1290.5		
16	Paquet, Chas E.	R.I.R.	4	5	7	5	4	D	6	2	3	4	16	1691	1553.8		
17	Tremblay, J.-H.	R.I.R.	M	4		4	2	4	4	6	2	26	1395	1375.3			
18	Vallée, J. A.	R.I.R.	3	1	4	D	D	5	3	5	F	21	1385	1630.0			
Production 36.1%													449	25389	24741.9		
Parquet	Propriétaire	Race	Production hebdomadaire										Total Point				
1	Circle Bar P. Farm.	L.B.	5	M	2	D	5	3	5	M	3	2	25	1707	1792.3		
2	Laurel Poultry Farm	L.B.	5	5		5	4	5	1	M	5	5	35	1790	1828.2		
3	Montreal W. P. Farm	L.B.	M	M	0	0	M		4	0	0	5	9	1078	1113.3		
4	W. M. Parsons	L.B.	2	1	4	5	5	5	6	M	6	0	34	1961	1971.8		
5	C. D. Calder	L.B.	5	4	3	M	0	4	0	5	6	5	32	1939	1710.9		
6	H. J. Hussey	L.B.															
7	J. C. Mercer	L.B.	M	M	3	3	M	5	M	4	3	2	21	1598	1495.0		
8	Apple Grove P. Yds.	W.B.	5	4	0	6	0	5	B	5	0	4	29	1645	1568.8		
9	Miss R. G. K.	W.B.	0	1	1	6	4	4	6	4	0	6	32	1586	1504.0		
10	Bond Little, R. I.	W.B.	6	2	5	3	0	0	6	3	D	5	30	1602	1717.1		
11	Exp. Station, Len., Que.	P.R.B.	6	B	6	5	1	5	4	6	M	0	33	1710	1675.3		
12	Exp. Station, Len., Que.	P.R.B.	6	5	5	5	0	4	6	4	0	3	39	1737	1562.7		
13	Exp. Station, Len., Que.	P.R.B.	7	6	6	4	1	5	0	4	6	6	45	1666	1467.4		
14	H. R. Drew, R. R. 3.	P.R.B.	6	5	0	3			6	5	0	0	30	1370	1153.8		
15	Mrs. Alex. Mackay	P.R.B.	4	5	5	6	5	2	5	4	5	6	x47	1815	1806.4		
16	Wm. C. Strong	P.R.B.	4	1	4	5	6	6	2	6	B	3	37	1371	1279.2		
17	John E. Burnet	P.R.B.	3	6	3	6	6	0	6	0	0	0	30	1361	1223.0		
18	E. K. Lafamme	P.R.B.	0	5	0	M	6	6	0	3	0	0	20	1172	1104.5		
19	Fred Bell	R.I.R.	5	4	2	5	5	0	5	5	4	7	43	1455	1382.5		
													571	30236	29036.8		

TS
K BARRES
ROUGES
 de pondeuses, bien
 plumage,
 pendant qu'il y a du
 ne sont pas à craindre.
 \$6.00.
 \$5.00 l'unité.
IMENTALE
QUEBEC.

Le tout peut être couvert
 le. On en met une couche
 ces d'épaisseur sur tout le
 vure avec la même épais-
 le temps est beau à l'épo-
 en fosse, on peut laisser
 on pendant quelque temps
 que la terre gèle, mettre
 he de paille ou de foin,
 cette paille, une couche

ttement est essentiel, et
 avant l'hiver. Si l'égoutte-
 est pas bon, on creuse une
 r des tas et on fait un
 que l'eau puisse s'en aller.

Kenneth Cox,
 périmentale fédérale,
 Nappan, N.-E.

de nouveaux
 avec les
 s "DIAMOND"

eulement pour ra-
 faites bouillir
 ur teindre.

Chaque paquet de
 15 sous contient des
 directions si simples
 que n'importe quelle
 femme peut obtenir
 les nuances les plus
 délicates ou les cou-
 leurs riches et per-
 manentes en lingerie,
 soies, rubans, jupes,
 gilets, costumes, man-
 teaux, bas, chandails,
 draperies, couvertures,
 rideaux, — n'importe
 quoi!

teintures "Diamond"
 et dites à votre pharma-
 ce de matériel vous voulez
 soie, toile ou coton, ou tis-

EC

1 à 10.

se trouve le total de
 e total d'œufs est plus
 relevé total du paquet.
 B.—Wyandottes blan-

ville.

	H.	T.	Totals
			Point
1	2	25	1707
1	5	35	1790
0	5	9	1078
1	6	34	1961
5	6	32	1939
3	2	21	1598
5	0	4	29
4	0	6	32
3	0	5	30
0	0	3	39
4	0	3	39
4	6	6	45
0	5	0	30
4	5	6	47
6	3	37	1371
0	0	0	30
3	0	0	20
5	4	7	43
			571
			20236
			29036.8

Le meilleur moment de la journée



LORSQUE sur le coup de
 midi, l'ouvrier s'arrête,
 après une dure demi-journée
 de travail, pour se reposer et
 se reconforter en vue de l'
 autre demi-journée qui lui
 reste à faire, c'est alors qu'il
 trouve une source d'énergie
 nouvelle dans une bouteille
 de bonne vieille bière!



DAWES
BLACK HORSE
 BIÈRE ET PORTER



7

7

7

La "troublante" vertu du miel

(par Victor Dumas)

La vertu du miel partage avec la "loi" cette particularité que: "Nul n'est censé l'ignorer". Cependant, lorsque M. Toutle Monde a déclaré: "Le miel c'est bon pour le rhume", il croit avoir tout dit. C'est pourquoi, s'il advient que ces yeux tombent, par hasard, sur telle réclame qu'on voit à l'étalage de telle maison d'alimentation où peut se lire, par exemple: "Le miel fortifié et rafraîchit l'intestin de l'enfant, aide la croissance de l'adolescent, donne de l'énergie à l'adulte, prolonge l'existence du vieillard", le commun des mortels, dis-je, esquisse un sourire dont le scepticisme signifie qu'il se croit en présence de quelque galopade d'apiculteur se doublant d'un méridional. Et pourtant!

Ici même, j'ai cité, sur la valeur alimentaire et thérapeutique du miel, des expériences et des conclusions qui émanaient de personnalités dont les droits à notre considération étaient autres que le titre d'apiculteur ou celui de gascon. La théorie des vitamines, celle de la flore intestinale, les propriétés de sels de fer et de l'acide formique sont d'un scientisme récent et du meilleur aloi. Elles suffisent à expliquer les vertus du miel, qui dépassent le banal adoucissement de la gorge.

Elles suffisent à faire admettre l'anecdote connue, d'après laquelle Jules César, dînant avec Pollio Rumilius, pour fêter l'anniversaire de sa centième année, lui demanda quel moyen il avait employé pour conserver sa vigueur de corps et d'esprit. "Intérieurement par le miel, extérieurement par l'huile", lui répondit Pollio. On sait aussi, d'après Hérodote, que les Egyptiens prenaient du miel, à leur déjeuner du matin, pour acquérir ou conserver une poitrine luxuriante, et que les Hétaïres, courtisanes de la Grèce antique, l'employaient dans leurs fards pour effacer les rides du visage et donner à leur peau souplesse et velouté. On savait encore... mais, vraiment, je ne savais pas ce que nous apprend certain passage du discours prononcé au Sénat, à propos de la modification de l'article 17 de la loi du 21 juin 1898 du Code rural, par M. Beaumont, rapporteur de la commission d'agriculture. L'honorable sénateur n'est pas, que je sache, un marchand de miel. Qu'on permette donc d'extraire de son rapport les passages suivants:

"Depuis l'antiquité la plus reculée, le miel et l'hydromel ont joui de la plus haute considération: desserts des rois, vins des dieux, sont des qualificatifs qu'on retrouve à chaque page de la littérature ancienne.

"Nous ne saurions en être surpris, quand on pense que ce produit est constitué par des éléments recueillis sur le point de concentration des forces vitales de la plante, la fleur.

"Cet aliment merveilleux, agréable, complet, d'assimilation incomparable, justifie déjà une partie de ses vertus par sa composition chimique.

L'analyse a dévoilé sa grande teneur en glucose et levulose (80%), directement incorporés par notre système digestif, et aussi une quantité appréciable: d'acide

Le THÉ KING COLE

"VOUS EN AIMEREZ LE GOÛT"

EN PAQUETS DE FEUILLE DE MÉTAL
HERMÉTIQUEMENT CLOS SEULEMENT
— JAMAIS VENDU AU DÉTAIL

phosphorique, 0 gr. 125%; de chaux 0 gr. 224%; et de fer, 0 gr. 166%, principes minéraux indispensables au développement et à l'entretien de notre organisme. Je dois citer également l'acide formique 0 gr. 14%, auquel le miel doit son action antiseptique sur l'intestin.

"A l'appui de ce pouvoir microbicide, il me suffira de rappeler l'expérience qui a porté sur le virus de la fièvre typhoïde. L'incorporation de miel dans un bouillon de culture tout spécialement préparé pour l'ensemencement du bacille d'Ebert, l'empêche de s'y développer, comme il le détruit dans un milieu où déjà il a évolué. Cette action nous explique l'influence thérapeutique, si heureuse, du miel dans certaines maladies infectieuses de la gorge et du système digestif.

"Nous savons, d'autre part, que le réactif chimique et le microscope, qui ont projeté tant de clarté dans les connaissances humaines, n'ont pas jusqu'ici permis de déceler tous les éléments constitutifs de la matière. Les vitamines, par exemple, contenues dans certains aliments: le lait, le vin, les graines de nombreux cereales, defruits, n'ont jamais été perçues autrement que par leur effet; or, le miel contient ces vitamines, il les contient à forte dose, et je suppose qu'il renferme autre chose encore. Voici pourquoi:

"Je le pense en voyant l'abeille s'introduire dans les parties les plus intimes de la fleur afin de puiser dans les nectaires pour en extraire la partie constituante essentielle du miel: le nectar. Les nectaires sont des glandes à sécrétion situées dans la zone d'implantation des organes de reproduction de la plante: étamines et pistils. Qui nous interdit d'établir une comparaison entre ces sécrétions et celles des glandes animales similaires, dont les propriétés toniques reconstituantes et rajeunissantes ont été mises souvent en évidence de nos jours par d'illustres physiologistes ou d'éminents chirurgiens? Ainsi peut s'expliquer et se justifier l'hommage troublant que l'homme rend au miel depuis tant de siècles.

L'hommage troublant... Ah! qu'en termes enveloppés de prudence sénatoriale ces choses-là sont dites! L'honorable M. Beaumont ne nous annonce pas tout crûment que le miel a la propriété de remplacer et combien plus agréablement la fameuse greffe de glandes de singe du docteur Voronof, greffe capable, comme on le sait, de rendre au vieillard sa virilité d'antan. J'avoue que cela m'a rempli à première lecture d'un certain étonnement. Étonnement assez bref, d'ailleurs, car en y réfléchissant, en me remémorant certains faits, en pensant à la longévité, à la verdure des apiculteurs renommés (dont le dernier disparu, je crois, le docteur Miller-Etats-Unis avait 90

ans), je me suis dit qu'il n'y avait, en somme, dans l'hypothèse de M. Beaumont rien qui ne concorde avec les faits.

Les diverses propriétés de la matière sont loin d'être entièrement découvertes. Celle qui l'a été récemment, la radioactivité, devrait nous être un avertissement de plus sur l'immensité de ce qui reste à découvrir, sur la faiblesse de nos moyens d'investigation, sur l'étroitesse de notre imagination pour la conception de l'inconnu. Qui donc pourrait affirmer, sans s'exposer au démenti de la science de demain, que le miel ne possède pas telle des propriétés qu'on lui attribua dans l'antiquité ou qu'on lui découvre aujourd'hui. Qui sait, si par d'obscures lois, une substance préparée au centre d'une intense atmosphère d'énergie physiologique, telle que présente celle de la ruche au moment de la récolte, qui sait si cette substance n'est pas capable de restituer à l'organisme, sous de certaines conditions biologiques, une partie de cette énergie?

Le fait que la constatation de certains phénomènes est due à l'empirisme, et qu'ils n'ont pas été expliqués par la science moderne, ne peut constituer un argument décisif de négation. Ils sont pas rares ces phénomènes, demeurés longtemps douteux ou niés, que la science finit par expliquer sans les avoir jamais prévus. Et la vraie science ne s'en trouve point humiliée.

Note: La province de Québec produit le miel le plus doux et le plus succulent au monde.

Tribune libre

Où vont les sous qu'il nous faut!

Une question...

Une réponse...

Une conclusion...

Au Canada, dans notre province surtout, l'heure est, nécessairement, aux questions constitutionnelles. N'allons pas oublier, cependant, les questions économiques; elles sont aussi vitales. C'est être apôtre que de crier: "ACHETONS CHEZ NOUS!" Le capital en effet, c'est ce qui manque à la race.

Doit-on, toutefois, se confiner à n'acheter chez nous que des produits canadiens? N'y a-t-il pas lieu d'encourager aussi, si l'on veut être logiques, nos institutions nationales? Ce n'est pourtant pas ce que nous faisons.

Pretons un fait: Un SEUL. D'après le rapport de 1925 du Service d'Etat des assurances, le montant des primes payées, l'an dernier, au pays, s'est élevé à \$145,480,744! A qui notre argent est-il allé? A plus de quarante compagnies et mutualités, dont trois canadiennes-françaises! Les autres étant canadienne, britanniques et étrangères. Des statistiques de 1922 nous démontrent d'autre part que sur 41 d'entre elles, qui drainent notre épargne, 20 faisaient des placements dans notre province; 16 des prêts aux corporations scolaires protestantes; 3 des dépôts de \$8,194 dans nos banques canadiennes-françaises.

La conclusion! C'est que l'argent que nous donnons ainsi sert contre nous! Tandis que nous avons une œuvre, sans but lucratif, justement fondée par notre Société St-Jean Baptiste non seulement pour faire des rentiers au bout de 20 ans, grâce à leurs épargnes, mais aussi pour assurer, à même ce capital, inaliénable, un vrai capital national, le développement de nos institutions canadiennes-françaises et de nos richesses naturelles—exploitées par des étrangers, parce que nous donnons notre argent à des étrangers.

Merci, M. l'Éditeur, de votre patriotique hospitalité.—ROGER du VERNAY.

GRATIS-GRATIS

GARÇONS ET FILLES. Il nous reste encore de magnifiques cadeaux à donner: tel que set de manœuvre en ivoire français, 6 morceaux, dans un étui en cuir, collier de perles, mitaines et balle de baseball, livres de messe, etc., etc. Tout ce que vous avez à faire c'est de nous envoyer votre nom et adresse. Nous vous enverrons 20 papiers d'aiguilles à coudre, contenant 20 aiguilles chaque papier, que vous vendrez 10 sous chaque. Vous recevrez aussi notre catalogue de primes gratis. Ecrivez aujourd'hui et dans quelques jours vous recevrez le cadeau de votre choix. Premium Mail Order Reg'd Dept. 15,251 St-Joseph Québec.

(Suite de la page 712)

ANIMAUX A VENDRE

AYRSHIRE A VENDRE.—Trois beaux veaux Ayrshires nés en mars; 2 mâles et une femelle, premier prix à l'Exposition, prix très avantageux. Adresser à Adlard Caron, Beauveville Ouest, P. Q. B-41

ANIMAUX A VENDRE.—Moutons Leicester, 2 parties de Chester, 212, le couple à 5 semaines. Mâles Yorkshire pesant 200 lbs, prêt pour le service. Ayrshire accrédités. S'adresser à Jos. Leclerc & Fils, St-Charles, Cité Bellechasse, P. Q. 39-41-43 P05.

A VENDRE.—Moutons Oxford Down, un bélier d'un an, deux agneaux tous classés trois étoiles. Aussi cochets Plymouth Rock barrés, prix modéré. S'adresser à Egide Poulin, Lotbinière, P. Q. B-41

A VENDRE.—Femelles et mâles Yorkshire enregistrés prêts pour le service. Echangerait pour Chester de même valeur. Agneaux Leicester. A l'Heureux, St-Hughes, P. Q. B-40.

A VENDRE un verrat Tamworth d'un an bien beau type primé aux dernières grandes expositions de 1926. S'adresser à Rodrigue Beaugard, St-Damase, Cité St-Hyacinthe, P. Q. B-41

A VENDRE.—Vieux bouf canadien de 6 ans, pur enregistré provenant d'un troupeau accrédité aucune malice. S'adresser à Jules Therrien, St-Janvier, Cité Terrebonne, P. Q. B-40

A VENDRE.—2 verrats Yorkshire de 6 mois, 2 taureaux Canadiens de 6 mois, nés de mères sous contrôle. S'adresser à Albani Nichols, La Présentation, St-Hyacinthe, P. Q. 39-40 P05

A VENDRE un taureau canadien de trois ans enregistré, supérieur, de très bonne qualité, et un veau mâle de l'année et femelle venant de vaches au livre d'or. Pour plus de renseignements s'adresser à Louis Babinier, St-Alexandre Cité Kamouraska, P. Q. B-40

A VENDRE.—Etalon Percheron noir qui aura 3 ans au printemps. 1er prix à l'exposition de Trois Rivières et Québec, 1er prix pour le meilleur étalon de tous âges nés au Canada. Aussi 3 beaux agneaux Leicester très bons sujets, bon marché. F. X. Labbé, R.R. No. 2 Victoriaville, P. Q. 43-35-P05

A VENDRE AYRSHIRES très beaux veaux du printemps des deux sexes, accrédités, mères testant 4% de gras; quelques taures et vaches à vendre, un bélier Oxford de deux ans, béliers de l'année classés trois étoiles, agnelles et brebis plus âgées descendant d'un bélier importé en 1923 par A. G. des F. de la Province. Cochets P. R. B. \$2.00, poulettes et poules \$1.50. Satisfaction assurée. Jos. Lessard, R.R. 1 St-Léon, Cité Maskinongé, P. Q. 41-42 x09

RETAIL CANADIEN DE TOUT AGE A VENDRE, s'adresser à Eugène Boivin, Roberval, P. Q. B-43

MOUTONS COTSWOLD enregistrés. Oies africaines. Dindes bronzées, poules Plymouth Rock et autres pigeons éventails et autres. S'adresser à Alexis Richard, St-Pascal, Cité Kamouraska, P. Q. P-30

La vache et l'auto

Lafontaine le fabuliste est mort! Hélas! Il aurait dû vivre hier; de la maison où nous étions en observation, lui si clairvoyant et si malin quoique "bonhomme", aurait rimé de suite une fable que nous écririons en prose.

Une "machine" c'est-à-dire une voiture automobile conduite par une femme à tête et à biceps d'homme, s'en allait à plusieurs milles à l'heure sur une route de "macadam". Or il advint qu'un gros animal, quadrupède, ruminant à la façon de la "grande société", permettez de lâcher le mot, une vache, sortit de son appartement, pardon, de son clos, pour s'en aller mesurer la route nationale, celle qu'il appartient à tous d'entretenir et de fréquenter.

L'animal allait devant l'auto suivait. Le progrès derrière l'antiquité tranquille et très peu "quarante cinq milles à l'heure"!

Corner, aller de droite et de gauche, tel fut le manège impuissant du chauffeur! Clic, Claff, des quatre pieds cornus de la roussotte normande, qui ne trouva pas le moyen de s'esquiver devant la superbe six cylindres; fut la réponse.

Enfin, de guère lasse, la limousine s'arrêta, la vache aussi; on dut lui parler, lui lancer des "Ké, ti ké, wo wo; lui montrer l'eau claire du fossé, la distraire et passer en criant: "Satanée Vache!"

Morale: Contre la vitesse il n'est rien de mieux qu'une bonne vache devant un auto. Du cinq mille à l'heure et tout juste!

Jean Léon,
(L'Action Catholique).

CHAUSSETTES DE TRAVAIL

Pesant 4 lbs à la douzaine, comparées à la moyenne ordinaire de 3 à 3 1/2 lbs. Tout laine, venant dans les teintes de gris naturel, gris tacheté, bleu bruyère et brun bruyère.

Pointure: 11 seulement.

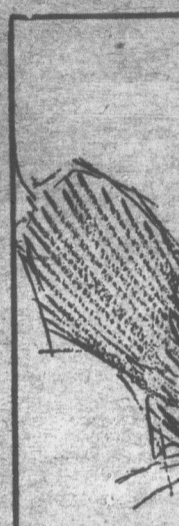
Prix la paire, livrée \$ 55
Prix par 6 paires, livrées 3.20
Prix par 12 paires livrées 6.35

Catalogue illustré de VETEMENTS TOUT LAINE Garantie envoyé gratuitement sur demande. Ecrivez à Dept. F.

Coopérative Canadienne des Producteurs de Laine, Limitée.

Lennoxville, Qué., Toronto (2) Ont.
Regina, Sask.

WOOL GROWERS ORGANIZATION



de la page 712

CHATS A VENDRE

CHATS—Trois bons veaux
de 2 mâles et une femelle, pro-
position, prix très avantageux.
S'adresser à Jas. Leclerc &
Bellechasse, F. Q. B-41

CHATS—Moutons Leicester,
#12 le couple à 5 semaines,
poids 200 lbs. prêt pour le service.
S'adresser à Jas. Leclerc &
Bellechasse, F. Q. B-41

CHATS—Oxford Down, un bélier
de tous classes trois étoiles,
poids Rock barrés, prix modéré.
S'adresser à Jas. Leclerc &
Bellechasse, F. Q. B-41

CHATS—elles et mâles Yorkshire empa-
ché service. Echangerait pou-
leur. Agneaux Leicester. Ar-
gent, F. Q. B-40

CHATS—errat Tamworth d'un an bien
dernières grandes expositions
à Rodrigue Beauregard, St-
Inche, F. Q. B-41

CHATS—un boeuf canadien de 6 ans, pur
d'un troupeau acéré et
dresser à Jules Therrien, St-
Anne, P. Q. B-40

CHATS—errats Yorkshire de 6 mois, 2
de 6 mois, nés de mère sous
à Albani Nichols, La Presen-
P. Q. B-40

CHATS—arrens canadien de trois ans
de très bonne qualité, et un
et femelle venant de vaches
us de renseignements s'adres-
-Alexandre Côté Kamouraska,
B-40

CHATS—on Percheron noir qui aura 8
prix à l'exposition de Trois
r prix pour le meilleur étalon
Canada. Aussi 3 beaux agneaux
sujets, bon marché. F. X.
Loriaville, P. Q. B-40

CHATS—CHATS très beaux veaux du
sexes, accédités, mères tes-
quelques taures et vaches à
ord de deux ans, béliers de
étoiles, agnelles et brebis plus
à bélier importé en 1923 par
Province. Cocheté P. R. B.
poids \$1.50. Satisfaction assu-
-R. I. St-Léon, C. M. Maski-
41-42 x09

CHATS—N DE TOUT AGE A VEN-
-sène Boivin, Roberval, P. Q.
B-43

CHATS—SWOLD enrégistrés. Oies
nées, poules Plymouth Rock
ails et autres. S'adresser à
scal, C. M. Kamouraska, P. Q.
P-39

CHATS et l'auto

fabuliste est mort
t dû vivre hier; de la
étions en observation,
t et si malin quoique
rait rimé de suite une
erirons en prose.

"c'est-à-dire une
ile conduite par un
t à biceps d'homme,
urs milles à l'heure sur
cadam". Or il advint
al, quadrupède, rumi-
e la "grande société",
er le mot, une vache,
artement, pardon, de
en aller mesurer la
elle qu'il appartient à
et de fréquenter.

devant l'auto suivait.
rière l'antiquité tran-
"quarante cinq milles

droite et de gauche,
impuissant du chauf-
des quatre pieds car-
te normande, qui ne
moyen de s'esquiver
six cylindres"; fut la

lasse, la Jimousine
aussi, on dut lui par-
"Ké, ti ké, wo wo, lui
ire du fossé, la dis-
en criant: "Satanée

la vitesse il n'est rien
onne vache devant un
ille à l'heure et tout
Jean Léon,
(Action Catholique).



Demeurez fort en donnant à votre
corps la nourriture qu'il lui faut.
DOW CROWN STOUT
vous donnera plus de résistance,
et vous fortifiera. C'est un
breuvage délicieux et vivifiant.

Dow

CROWN STOUT
Produit de la fameuse brasserie Dow

7

7

7

LE MARCHE

Prix Payés

THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 2 OCTOBRE 1926
PRODUITS DIVERS

WEEK ENDING OCTOBER 2nd 1926

Table with columns for BEURRE and FROMAGE, listing various grades and prices.

Table listing prices for Eggs, Fèves, Sirop d'érable, Maple Syrup, and other products.

Table for VOLAILLES VIVANTES listing prices for Poultes, Pigeons, and Poullets.

AVIS IMPORTANT
Les prix de remise pour les animaux, vivants et abattus, ainsi que pour les volailles, sont basés sur les expéditions qui n'arrivent pas plus tard que le jeudi soir.

MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC A QUÉBEC. Table listing prices for Eggs, Lards, Volailles Abattues, and Chevreuils.

ANIMAUX VIVANTS. Table listing prices for Bouvillons, Steers, Moutons, Sheep, Porcs, and Vaches.

ANIMAUX ABATTUS. Table listing prices for Porc frais, Veaux, and Chevreuils.

CHEVREUILS
Ne manquez pas de voir les prix élevés que nous obtenons à ceux qui nous expédient du chevreuil.

OEUFS FRAIS
Les œufs reçus à la Coopérative Fédérée sont classés avec grand soin par des mireurs experts.

VOLAILLES
Cultivateurs, expédiez vos volailles à la Coopérative Fédérée, c'est le meilleur chemin qu'elles puissent prendre pour obtenir les plus hauts prix du marché.

LA COOPÉRATIVE

SECTION DES CONSOMMATEURS

BEURRE

Le marché au beurre s'est tenu tranquille et une autre baisse gâtée dans les prix.

FROMAGE

Une autre baisse a été en cours au marché au fromage au Canada.

ŒUFS (Québec)

La demande des œufs frais sur le marché local de Québec a été satisfaisante.

ŒUFS (Montréal)

Une nouvelle augmentation s'est produite dans le cours des œufs d'entrepôts.

FEVES ET POIS

Le marché aux pois subira une petite diminution de prix.

SUCRE ET SIROP D'ÉRABLE

Le marché du sucre et du sirop d'érable n'est pas dans un état léthargique.

PATATES

Le marché des patates a été calme cette semaine, et les prix avancent à la hausse.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS. — SEMAINE DU 25 SEPT. AU 2 OCTOBRE 1926

BEURRE

Le marché au beurre s'est continué tranquille et une autre baisse a été enregistrée dans les prix.

Il n'y a aucune amélioration à noter dans la demande, soit locale ou pour exportation.

Le marché anglais est inactif et faible. Le marché américain a été plus ferme avec hausse dans les prix.

Les stocks en entrepôts au 30 septembre dernier accusent une augmentation considérable comparés à l'an dernier. Quoique les arrivages diminuent assez rapidement depuis quelque temps, étant donné le surplus actuel, de beurre en entrepôt, à moins de demande pour exportation, un marché faible est à prévoir pour d'ici quelque temps.

FROMAGE

Une autre baisse a été enregistrée sur le marché au fromage au cours de la semaine. Les prix ont fléchi d'environ 1-4 à 3-8 c la livre.

La demande plutôt limitée du marché anglais et l'augmentation des arrivages comparés à la semaine précédente, sont la cause de ce dernier fléchissement dans les prix.

Avec les conditions actuelles, un marché faible est à prévoir pour d'ici quelques jours.

ŒUFS (Québec)

La demande des œufs frais fut très lente sur le marché local de Québec. Certaines maisons ont acheté des œufs frais venant de l'Ontario et de l'Ouest par quantité de char complet et à des prix relativement bas. Bien que les prix des œufs frais soient montés partout ailleurs, nous n'avons pu vendre plus cher à Québec à cause des arrivages trop nombreux. Ce surplus d'œufs frais à ce temps-ci de l'année n'est pas normal, et dès que ces maisons auront fini d'écouler leurs chars d'œufs, les prix devront augmenter assez fortement.

ŒUFS (Montréal)

Une nouvelle augmentation de prix s'est produite dans le cours de la semaine. Les arrivages se font beaucoup moins nombreux. Bien qu'il y ait une différence assez notable dans le prix des œufs frais et œufs d'entrepôts, les consommateurs continuent d'acheter surtout des œufs frais.

Les arrivages pour la semaine finissant le 25 septembre ont été de 9,053 caisses, à comparer avec 9,440 pour la semaine précédente et 13,038 pour la même semaine l'année dernière.

FEVES ET POIS

Le marché aux pois subira probablement une petite diminution de prix due aux arrivages un peu plus nombreux sur le marché de Montréal. La qualité nous paraît satisfaisante. Les prix de \$2.50 le minot par char complet seront peut-être diminués de 10 cents dans quelques jours.

Il n'y a rien d'important à noter sur le marché des fèves. Le marché absorbe assez régulièrement les arrivages de fèves danubiennes.

SUCRE ET SIROP D'ERABLE

Le marché du sucre et du sirop d'érable n'est pas dans un état léthargique mais il n'a présenté aucun intérêt particulier au cours de la semaine. Les prix se sont maintenus au niveau des semaines précédentes. Les demandes ont été plutôt faibles. On attribue la diminution de la consommation à l'arrivée du miel sur le marché. Les arrivages de sucre et de sirop d'érable ont été pratiquement nuls.

PATATES

Le marché des patates a été très actif cette semaine, et les prix avaient une tendance à la hausse. Dans le district de Montréal, on se plaint de ce que les patates locales sont très difficiles à conserver et l'on craint qu'une forte proportion pousse. C'est sans doute cet état de choses qui a eu la plus forte influence sur les prix au cours de la semaine. Plus que jamais, les commerçants de Montréal cherchent à s'approvisionner de patates dans le bas de la province de Québec et dans le Nouveau-Brunswick.

On attribue l'état des patates locales à la température défavorable qu'elles ont

eu à subir au cours de la saison.

A la fin de la semaine, les cultivateurs des environs de Montréal vendaient leurs patates, sur la place du marché, à des prix variant autour de \$1.00 par 80 livres. Les patates du bas de la province de Québec se vendent environ \$1.10 par 90 livres; celles du Nouveau-Brunswick environ \$1.25 par 90 livres, f.a.b. Montréal.

BÉTAIL VIVANT

Sur les deux marchés de Montréal, il y avait en vente, la semaine dernière, 1674 bêtes à cornes, 2379 veaux, 6551 porcs et 8350 moutons et agneaux à part les 903 têtes de bétail qui sont passées en route pour l'exportation. Il y eut aussi une consignment d'environ 1000 chevaux de l'Ouest s'en allant en Russie.

Les ventes de bétail ont été passablement actives, mais les prix n'ont jamais été aussi bas depuis le commencement de l'année. Les bouvillons de qualité moyenne se sont vendus jusqu'à \$6.50; un lot de

bouvillons de 1160 livres a même obtenu \$6.65; et 10 autres ont monté jusqu'à \$7.00. Les bouvillons de qualité commune et médiocre se sont vendus entre \$4.00 et \$6.00, la généralité variant entre \$5.25 et \$5.75. Presque toutes les taures se sont vendues autour de \$5.60 et à des prix inférieurs. Quelques bonnes jeunes vaches, pesant environ 850 livres, ont rapporté \$5.50, et d'autres plus maigres sont descendues jusqu'à \$4.00. Un lot de vaches fortement marquée s'est vendu sur une base de \$5.00. Les vaches de qualité moyenne se sont vendues autour de \$4.00 les vaches à déosser \$1.50 à \$2.00. Des taureaux à déosser pesant au-delà de 1000 livres se sont vendus sur une base de \$3.50 à \$3.75; ceux qui étaient plus légers ont presque tous obtenus \$3.25.

VEAUX VIVANTS

Les veaux non sevrés ou nourris au lait se sont maintenus fermes pendant toute la semaine, à des prix oscillant entre

\$9.00 et \$12.00, suivant la qualité. Presque tous les veaux non sevrés de bonne qualité ont rapporté entre \$10.50 et \$11.50. Les veaux d'herbe sont descendus jusqu'à \$3.50, quelques-uns de bonne qualité se maintenant encore à \$4.25.

AGNEAUX ET MOUTONS

Le marché des agneaux n'a pas été bon, ce qui est surtout remarquable c'est que les acheteurs cherchaient à s'approvisionner parmi les lots d'agneaux de qualité commune ou moyenne à des prix qui ne dépassaient pas \$11.00 au lieu de payer un peu plus pour des agneaux de qualité supérieure. Environ 1000 agneaux se sont vendus sur une base de \$11.25. Le reste des agneaux a rapporté \$11.00 et moins. Tous les agneaux chatrés ont été pesés séparément et payés \$1.00 de moins par quintal. Le marché des moutons a été tranquille, les prix variant entre \$3.00 et \$6.00.

(Suite à la page 711)

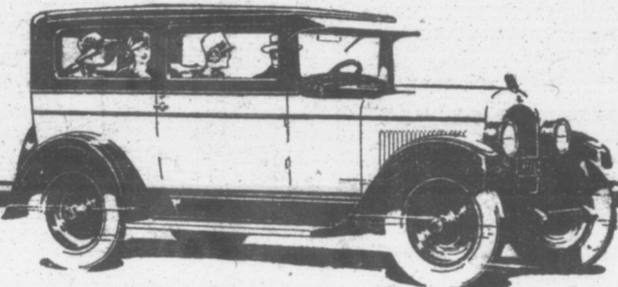
Le Nouveau

CHRYSLER "50"

Le Meilleur des Quatre

\$1055

F. A. B. WINDSOR



PLUS GRAND CONFORT -- PLUS GRANDE BEAUTE -- PLUS GRANDE ECONOMIE

Des dizaines de milliers ont déjà acheté le nouveau Chrysler "50". Des centaines de milliers encore en achèteront — parce que rien ne l'approche en apparence en valeur et en économie.

Dans cet auto de grandeur maximum vous jouissez de suffisamment d'espace et de confort pour toutes les exigences de votre famille, avec une possibilité de vitesse de 50 milles et plus à l'heure, une accélération de vitesse de 5 à 25 milles à l'heure en 8 secondes, une économie de 30 milles au gallon — tout cela résultant du système Chrysler d'uniformisation de qualité, principe appliqué pour la première fois à la catégorie de chars bon marché.

Cette uniformisation de qualité est le résultat d'une co-ordination complète de génie scientifique et de méthodes de fabrication d'une précision ultime.

Coupe \$1055. - Coach \$1092.50 - Sedan \$1160.

F. A. B. Windsor, Ontario, seulement le fret à ajouter. Les prix comprennent toutes taxes, pare-chocs en avant et en arrière, pneu extra, couverture de pneu, et réservoir plein de gazoline.

CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED, WINDSOR, ONTARIO

Walter P. Chrysler, Président de Bureau.

CHRYSLER "50"

Construit seulement comme Chrysler peut construire.



Les numéros des modèles Chrysler indiquent la quantité de milles à l'heure.

Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114 rue St-Paul Est Montréal, Case postale 326. Dépt. des achats

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.
Mode de paiement : traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES

A pain le sac	A engrais le 100lbs
Crème de l'Ouest, 1ère patente \$4.10	Farine commune Pilote \$2.80
"Castle" 2 ^e me patente 3.85	Idéale
"Winnipeg" (forte à boulanger) 3.70	
A pâtisserie	Gruau
"Silver Moon" \$3.65	D'Avoine (sac de 90 lbs.) \$3.40

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Simple la tonne	Composés le sac
Son \$29.00	Moulée spéciale:
Gru Rouge \$31.00	Pour les veaux (50 lbs.) \$2.25
Gru Blanc, (middlings) \$38.00	

GRAINS ALIMENTAIRES

Avoine Exp. imm.	Blé d'Inde jaune américain
No 2 C. W. 70c	Expédition immédiate
No 3 C. W. 64c	No 2 91 1/2c
No 1 d'alimentation 63 1/2c	No 3 Séché 90 1/2c
No 2 62c	F. A. B. Montréal, avec local
Blé à engrais No 1 \$1.36	Orge No 3 C. W. 77c
Blé à engrais No 2 \$1.29	Orge de l'Ouest No 4 75c
Blé d'Inue Argentin \$1.12	Orge d'alimentation 73c

Les prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sac. Fret payable de Montréal.

PNEUS

QUALITÉ INSURPASSABLE
Directement de la manufacture à nos clients

TYPE "CLINCHER"

30 x 3 1/2	Cordé Extra pesant	\$13.00	Extra pesant rouge	\$2.90
30 x 3 1/2	Cordé pesant	11.50	Régulier, rouge	2.35
30 x 3 1/2	Cordé	9.15	Régulier, gris	1.95

RÉGULIERS

Grandeur	Corde réguliers	Corde pesants	Autobus et camions	Tubes réguliers gris	Tubes rouges extra pesants
32 x 3 1/2	15.30	17.25		2.40	3.10
31 x 4	17.75	19.15		2.95	3.55
32 x 4	17.50	20.95	24.75	3.10	3.70
33 x 4	17.50	21.85	25.70	3.15	3.80
34 x 4	18.50	32.35		3.25	4.00
32 x 4 1/2	22.70	28.15	34.50		4.35
33 x 4 1/2	23.70	29.60			4.45
34 x 4 1/2	24.75	31.05	37.50		4.60
35 x 4 1/2		34.00			4.75
30 x 5			42.60		5.10
33 x 5	32.15		47.10		5.50
34 x 5	44.00		49.80		5.60
35 x 5	34.10	42.60	51.30		5.80
37 x 5		46.00			6.10
32 x 6			71.60		9.30
36 x 6			78.30		10.45
34 x 7			98.25		12.75
38 x 7			110.00		14.20
40 x 8			155.10		18.20

SEMI BALLONS

Grandeur	Type "clincher" pour 30 x 3 1/2	Corde pesants	Corde Extra pesants	Tubes rouges "BALLONS"
32 x 4 1/2	31 x 4 S.S.	23.60		4.35
33 x 4 1/2	32 x 4 S.S.	24.25		4.45
34 x 4 1/2	33 x 4 S.S.	25.00		4.60
34 x 5 1/2	32 x 4 1/2 S.S.	30.85		5.50
34 x 5 1/2	33 x 4 1/2 S.S.	31.75		5.60
35 x 5 1/2	34 x 4 1/2 S.S.	32.70		5.80
36 x 5 1/2	32 x 5 S.S.		47.20	8.30

BALLONS

Grandeur	Roues Dimensions	Corde "Ballons"	Extra pesants	Tubes rouges "ballons"
27 x 4.40	21"	12.50		3.00
29 x 4.40	21"	13.25		3.10
29 x 4.75	20"	18.00		3.85
29 x 4.95	20"	19.65		4.00
30 x 4.75	21"	18.10		3.95
30 x 4.95	21"	19.35		4.20
31 x 4.95	22"	21.55		4.40
30 x 5.25	20"	21.95	27.30	4.50
31 x 5.25	20"	22.65		4.70
30 x 5.77	20"	27.90	32.60	5.65
32 x 5.77	22"	29.40	34.80	5.75
32 x 6.0	20"	28.50		6.30
33 x 6.00	21"	29.30	34.50	6.50
32 x 6.20	20"	34.00	37.10	6.70
34 x 6.75	21"		44.10	7.65
34 x 7.30	20"		44.85	8.80

SPECIAL 29 x 4.40 TUBES GRIS \$2.70

EXPÉDITION PAR EXPRESS, A NOS FRAIS, LE JOUR MEME DE LA RÉCEPTION DE LA COMMANDE.
CHAQUE PNEU POSITIVEMENT GARANTI.

PROVISIONS POUR LA MAISON

BEURRE	Boîte de Prix	CONSERVES ALIMENTAIRES.
Pasteurisé, pains 1 lb. 50lbs	35c	Nouvelle production
Pasteurisé, solide 56 "	34 1/2c	Fèves jaunes en gousses, de qualité
No 1 (choix), pains 1 lb. 50 "	34c	Choix "Fédérée" boîtes 2. \$1.80
No 1 (choix), solide 56 "	33 1/2c	la douzaine. Caisse de 2 douzaines.
FROMAGE :		Fèves jaunes en gousses; qualité régulière
Fromage parafiné et coloré en meules d'environ 25 lbs.	20c	"Rose Marie" boîtes No 2. \$1.65, la douz.
Fromage fort, blanc, en meules de 25 lbs.	26c	Caisse de 2 douzaines.
Fromage parafiné coloré en meules de 5 lbs.	21c	SIROP D'ÉRABLE PUR :
Fromage d'Oka, en meules de 5 lbs.	29c	Canistre d'un gallon 22.20
OEUFs :		SUCRE D'ÉRABLE PUR :
Extras (entrepôts) 44c		Pain d'une livre la lb. 20c
Premiers 40c		Pain de 2 à 3 livres 19c
Seconds 35c		SIROP D'ÉRABLE PUR EN CONSERVE
Caisse de 30 douz. (caisses comprises)		Boîte de 80 onces, la boîte \$1.10
* Miel Caisse Blanc Ambré Brun		Boîte de 37 onces, la boîte 60
24 chaud., 2 1/2 lbs. 15 1/2c		(Les caisses contiennent 12 boîtes)
12 chaud., 5 lbs. 15c		Ces boîtes sont fermées hermétiquement et conservent au sirop toute sa saveur.
6 chaud., 10 lbs. 14 1/2c		SAINDOUX PUR :
Chaudières 30 lbs. 14c		Seaux de 20 lbs. 18c
Chaudière de 60 lbs. 10c		Tinnettes de 60 lbs. 17 1/2c
Les chaudières de 2 1/2, 5, et 10 livres se vendent par caisses de 60 livres, c'est-à-dire 24, 12 et 6 chaudières.		Boîtes de 50 lbs. 17 1/2c
* Fèves (Par poches de 120 lbs) la lb. 5 1/2c		Boîtes de 60 lbs. en pains de 1 lb. 19c
Bianches No 1 5 1/2c		Caisse de 60 lbs. en chaudière de 3 lbs 18 1/2c
Par quantité de 5 poches ou plus 5 1/4c		Caisse de 60 lbs. en chaudière de 5 lbs 18 1/2c
Par quantités de 10 poches et plus 5c		GRAISSE COMPOSÉE
* Pois (Par poches de 120 lbs) la lb. 5 1/2c		Chaudières de 20 lbs. 15c
No 1 garantis bien cuisants 5 1/2c		Tinnettes de 60 livres. 15 1/2c
Par quantité de 5 poches et plus 5 1/4c		Caisse de 60 lbs. en chaud. de 3 lbs 16c
Par quantité de 10 poches ou plus 5c		Caisse de 60 lbs en chaud. de 5 lbs 16 1/2c
Tabacs, en mains, Paquet de 25 lbs		LARD SALE :
Grand Rouge, Grand Havane et Connecticut, 1 lb. 32c		Gras, 30 à 40 morceaux, 200 livres. \$40.00
Comstock, 1 lb. 33c		1/2 baril, 100 livres. 21.25
Bleu fort, 1 lb. 33c		Gras de dos 40 à 50 morceaux 200 lbs. 39.00
Rose Quamel, 1 lb. 40c		Gras d'épaule 25 à 35 morceaux 200 livres. 37.00
Quamel, 1/2 lb. 47c		Viandes Fumées
LAINE		Jambons (fesses) 10 à 15 livres; 36c
Laine lavée 40c la livre		" (fesses) 15 à 20 livres; 35c
Laine non lavée 22c		" (rolls) 3 à 6 livres; 32c
		Bacon (Lancs) 8 à 12 livres; 38c

DIVERS

* GAZOLINE FÉDÉRÉE le gal.	"PAPIER A COUVERTURE"
1ère qualité 26c	Marque "Fédérée"
* PETROLE FÉDÉRÉE: le gal.	(deux côtés caoutchoutés)
1ère qualité 23 1/2c	1 pli 2.00
	2 plis 2.35
HUILES:	3 plis 2.75
Huile à cylindre à vap. Fédérée le gal. 85c	MARQUE "CC"
Huile à cylindre à vap. Fédérée 60c	(deux côtés caoutchoutés)
Huile à cylindre à vap. Fédérée 50c	1 pli 1.40
Huile à séparateur à bras. 40c	2 plis 1.70
Huile à séparateur à vapeur. 60c	3 plis 2.10
Huile à séparateur à vapeur. 65c	PAPIERS secs à lambris. (Pour intérieur)
Huile à engin à gazoline. 48c	Pesanteur: 16 livres, 32" de large
Huile à engin à gazoline. 42c	400" carrés, le rouleau \$0.60
Huile à engin à gazoline. 36c	
Huile à tracteur. 80c	CHARBON:
Huile à moteur, 1ère qualité	Anthracite américain 1ère première qualité
Légère, Médium, Pesante. 70c	par wagons complets seulement.
Huile à transmission. 65c	Egg \$9.40 la tonne de 2,240 livres
Huile à harnais. 60c	Stove \$10.15 la tonne de 2,240 livres
Huile à harnais, bidon de 1 gal. \$1.10	Chestnut \$9.65 la tonne de 2,240 livres
N. B.—Par demi-baril, ajouter 3 sous par gallon; pour quantité moindre, 25 sous par gallon.	Frais de transport à la charge de l'acheteur. Demandez renseignements.
F. A. B. Montréal.	Papiers goudronnés à lambris.
ALIMENTS POUR VOAILLES le sac	Pesanteur: 25 livres, 32" de largeur 440" carrés, le rouleau. \$0.90
Farine de viande, 60% Prot. 4.55	F. A. B. Nos entrepôts.
" " 55% " 4.30	* SEL:
Farine de viande et d'os 50% " 4.05	Sel en pierre, sac de 100 lbs. \$1.25
Os broyés 3.10	Gros sel, sac de 140 lbs. 1.30
Farine d'os broyés 3.10	mandez nos prix pour wagon complet
Ecaillés d'huitres 1.30	
Charbon de bois (sacs de 50 lbs) 1.50	
F. A. B. Nos entrepôts.	

LA CO

SECTION DES ACHATS

GRAINS

Les prix des grains, par ceux du blé, ont cherché à mo de la semaine, à la suite de r quant une température défa les provinces de l'Ouest.

Il n'y a pas eu d'améliors de la demande pour l'exporte volume des transactions de été suffisant pour que l'on pi le marché a développé une b Les bonnes qualités d'avo l'exemple du blé, à la hausse.

L'augmentation des prix j immédiate n'est pas très fo marque plutôt dans les cont pour livraison ultérieure. (un avertissement qui perm voir une hausse prochaine comptant.

FARINE

Il y a peu de changements à farines. Les prix restent les \$8.30 le baril pour la 1ère j le baril pour la 2ème paten baril pour la farine forte à b ventes aux acheteurs locaux bonnes. Plusieurs chars cor expédiés à différents points (Le grua d'avoine a augme blement, les meuniers den par sac de 90 livres.

ENGRAIS ALIMEN

Il s'est fait un chiffre d imposant pour les engrais tel que son, gru rouge et g expéditions sont parfois meuniers n'ayant pas l'appr nécessaires. Les prix res \$29.00 la tonne, pour le tonne, pour le gru rouge tonne, pour le gru blanc, i plet.

BROCHE A FO

Le pressage du foin est active. Ceux qui n'ont p mené n'oublieront pas besoin de la broche avant le marché de la broche à fo les commandes sont nom vent considérables, car parties de la Province le groupent leurs commande par quantité de chars comp Il est bon de noter que le de subir une baisse de 10 livres, par suite de la co les fournisseurs. Mais il que les prix remonteront. Les cultivateurs qui s' s' immédiatement sont très s

TÔLE

Les ventes de tôle sont semble se faire beaucoup et de constructions nouve timents de bonnes tôles m complets qu'au printemps arrivages de tôle anglaise treintes, par suite de la gr Ceux qui prévoient avoir fnt bien de placer leur co tôt possible afin de s'ass désirée.

A VENI

Rénards noirs argentés d rièvre, descendant d'anim robustes et prolifiques, et célèbres races Holt-Renfr

Prix modé

Holt Renfr Limited

35 rue Buade

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS
SECTION DES ACHATS. — SEMAINE DU 25 SEPT. AU 2 OCTOBRE 1925

GRAINS

Les prix des grains, particulièrement ceux du blé, ont cherché à monter au cours de la semaine, à la suite de rapports indiquant une température défavorable dans les provinces de l'Ouest.

Il n'y a pas eu d'amélioration du côté de la demande pour l'exportation, mais le volume des transactions de la semaine a été suffisant pour que l'on puisse dire que le marché a développé une bonne activité.

Les bonnes qualités d'avoine ont suivi l'exemple du blé, à la hausse. L'augmentation des prix pour livraison immédiate n'est pas très forte, on la remarque plutôt dans les contrats de vente pour livraison ultérieure.

FARINE

Il y a peu de changements à noter pour les farines. Les prix restent les mêmes; soient \$3.30 le baril pour la 1ère patente; \$7.80 le baril pour la 2ème patente et \$7.60 le baril pour la farine forte à boulanger.

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Il s'est fait un chiffre d'affaires assez imposant pour les engrais alimentaires, tel que son, gru rouge et gru blanc. Les expéditions sont parfois retardées, les meuniers n'ayant pas l'approvisionnement nécessaires.

BROCHE A FOIN

Le pressage du foin est dans la période active. Ceux qui n'ont pas encore commencé n'oublieront pas qu'ils auront besoin de la broche avant longtemps.

TÔLE

Les ventes de tôle sont très actives. Il semble se faire beaucoup d'améliorations et de constructions nouvelles. Les assortiments de bonnes tôles ne sont pas aussi complets qu'au printemps parce que les arrivages de tôle anglaise sont très restreints, par suite de la grève des mineurs.

Advertisement for Holt, Rensfrew & Co. featuring a pig illustration and text: 'A VENDRE', 'Régards noirs argentés de qualité supérieure...', 'Prix modérés', '35 rue Buade :: Québec'.

HUILES ET GAZOLINE

Le battage du grain occasionne une grande dépense de gazoline, huile et pétrole.

Pour le bon fonctionnement des machines il est très important d'employer des produits de bonne qualité. Procurez-vous de l'huile à moteur, à tracteur, à transmission, à machine, à séparateur, à harnais; ces huiles se vendent en baril de 45 gallons, demi-barils, bidons de 5 et un gallon; de la graisse à essieux, à godet; du pétrole et puis de la gazoline en baril de 45 gallons.

Pour vos besoins de la ferme commandez sans plus d'hésitation un baril d'huile et de gazoline; il n'est pas prudent d'en manquer, surtout à cette saison-ci.

BROCHE A CLOTURE

Les ventes de broche à clôture qui avaient ralenti quelque peu dans la période des récoltes, reprennent leur activité et l'on prévoit que cette activité se maintiendra aussi longtemps que la température permettra de faire de la clôture.

PEINTURES

Le coût de la matière première ayant augmenté récemment, les manufacturiers se sont entendus pour hausser les prix. Seules les maisons et organisations prévoyantes ont pris les mesures nécessaires pour protéger leurs clients et continuer de vendre aux mêmes prix qu'auparavant.

Il est bon de faire remarquer que pour le moment, la hausse n'affecte que le blanc de plomb.

Les peintures préparées n'ont subi aucun changement.

Comme il se vend plusieurs sortes de peintures qui ne sont pas toutes d'égal valeur, les cultivateurs font bien de prendre l'avis et les recommandations d'une maison connue qui puisse fournir des produits de première qualité, afin de ne pas s'exposer à être obligés de refaire la même dépense et le même travail au bout de quelque temps.

PAPIER A COUVERTURE

Les ventes de papier à couverture sont de plus en plus actives et on est porté à croire qu'un bon nombre de cultivateurs veulent couvrir des bâtiments pour remiser la nouvelle récolte. Les acheteurs recherchent surtout les meilleures qualités de papier, c'est très sage de leur part. Quelques sous ou quelques dollars de plus dépensés aujourd'hui peuvent en économiser des centaines plus tard.

Avec un bon toit, le bâtiment et tout ce qu'il contient sont bien protégés. Il est très important de voir à ce que les joints soient hermétiques et que les raccords soient bons. Le meilleur moyen de bien conserver un bâtiment c'est de commencer par le bien couvrir. La valeur d'une propriété mal entretenue ne tarde pas à baisser.

Section des consignations

(Suite de la page 709)

PORCS VIVANTS

Pour la première fois depuis l'automne dernier il y avait suffisamment de porcs pour permettre aux acheteurs de faire baisser les prix. Ces derniers ne dépassèrent pratiquement pas \$12.00 sauf pour quelques lots de porcs à bacon qui se sont vendus \$12.75. Des porcs légers ont rapporté \$11.50; des truies se sont vendues \$8.50 à \$9.50.

PORCS ABATTUS

Les arrivages de porcs abattus ont été très forts au cours de la semaine et les prix ont subi une légère baisse que l'on attribue à l'abondance de l'approvisionnement et une faiblesse de la qualité. Il est difficile de prévoir ce que feront les prix au cours de la semaine prochaine.

VEAUX ABATTUS

La demande des veaux de lait se maintient très forte et les prix sont fermes. Le marché pourrait absorber des quantités beaucoup plus considérable sans que les

Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS



957, rue St-André MONTREAL

prix fléchissent, à moins d'arrivages très fort de veaux de mauvaise qualité. Il n'y a pratiquement pas de demande pour les veaux d'herbe abattus.

VOLAILES VIVANTES

Les fêtes juives étant terminées, le prix des volailles vivantes a subi une légère baisse résultant d'une forte diminution de la demande. Celui qui cherche les causes de la baisse de prix des volailles doit remarquer qu'il arrive des fortes quantités de volailles de qualité inférieure sur le marché. Les arrivages de la semaine ont été très forts.

VOLAILES ABATTUES

Le marché des volailles abattues commence à se réveiller. Les citadins sont revenus de leurs vacances, le commerce local reprend son activité et l'on prévoit que les volailles abattues obtiendront des prix avantageux.

Le miel, qui se conserve indéfiniment, est légèrement laxatif, surtout dans les sortes très colorées. Autrefois les médecins d'enfants savaient utiliser ces propriétés laxatives du miel, qu'ils prescrivaient volontiers en tartines ou en cette espèce de brioche qu'on appelle pain d'épice.

OXYMEL (à l'Eucalyptus)

Ce nom ne vous dit peut-être pas grand chose; mais si vous employez jamais une bouteille de remède qui le porte "Jamais vous ne l'oublierez". Le bien qu'il vous aura fait vous portera à le bénir pendant le reste de vos jours.

Il n'a pas la prétention de guérir de tous les maux, mais il en prévient plusieurs. Employé en temps, il vous évitera la bronchite, peut-être même la tuberculose, et dans tous les cas soulagera vos maux de gorge, votre toux et toute affection du larynx.

Deux à prendre, il ne contient aucune drogue nuisible et est recommandé par des autorités médicales. Toutes les bonnes pharmacies le vendent. Prix .60, par maille .60. P. LaRose, fabricant, 124, rue Garnier, Québec.

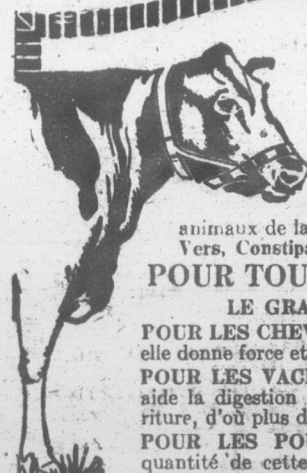
99.9% de Sel véritable Sel spécialement purifié WINDSOR

Apporte de nouveaux perfectionnements à la fabrication du beurre

Exempt de toute amertume et autres impuretés qui affectent la douce saveur du sel pur.

Cette remarquable pureté est uniformément maintenue. Le Sel Purifié Windsor est vendu avec une plus forte garantie de pureté que n'importe quel autre sel de commerce.

The CANADIAN SALT CO., Limited WINDSOR ONTARIO



"OMAZON"

Poudre tonique, nutritive, médicinale, dont l'action sur l'estomac, le foie et les intestins favorise la croissance le développement normal et assure la santé des animaux de la ferme. Incomparable dans les cas de Coliques, Vers, Constipation, Rhume, Diabète, etc.

POUR TOUS LES ANIMAUX DE LA FERME LE GRAND REGULATEUR DE LA SANTE

POUR LES CHEVAUX—Cette poudre est un tonique sans rival, elle donne force et endurance.

POUR LES VACHES—Elle stimule l'appétit, aide la digestion et l'assimilation de la nourriture, d'où plus de lait et de beurre.

POUR LES POULES—Ajouter une petite quantité de cette poudre à la nourriture ordinaire assure une ponte régulière et constante. Eh vente partout — 60 cents.

Dr. Ed. Morin & Cie, Limitée, Québec, P.Q.



Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

EN TOUT TEMPS

Nous payons les plus hauts prix pour la CREME

Nous effectuons les remises promptement.

Commencez dès maintenant à nous faire vos envois régulièrement.

LAITERIE DE QUEBEC

75, Avenue du Sacré-Coeur, Québec.

POSITIONS DEMANDÉES

BEURRIER FROMAGER demande emploi pour la saison 1927 dans fabrique combinée où l'un ou l'autre. Possède diplôme et certificat d'expert teneur de lait, parle les deux langues, 5 ans d'expérience. Geo. A. Dussault, St-Cyrille de Wendover, C6, Drummond, B-40

HOMMES DEMANDÉS

AGENTS DEMANDÉS.—Dans toutes municipalités de la province, pour vendre articles nouveaux nécessaires à chaque personne. Vente facile 100% de profit. Ecrivez The Modern & Popular Sales Co., Dept. 14, 17 rue D'Antoni, Québec. 40x74

AGENTS.—Nous offrons une position permanente avec retour hebdomadaire dans la vente de nos marchandises, comprenant variétés exclusives d'arbres rustiques, arrachés à la commande du client, racines en entier. Équipement attractif fourni gratuitement. Conseils personnels. Une bonne chance pour gagner de l'argent. S'adresser LUKE FRERES LIMITEE, MONTREAL, Mck 37

BUCHERONS.—On demande des bûcherons pour bûcher du bois de pulpe à Stoneham, \$2.50 la corde. Aussi des hommes à la journée ou au contrat pour travailler au débarras de la ligne de transmission entre Stoneham et le grand lac Jacques-Cartier. S'adresser à Emile Côté, 42 rue Henderson, Québec. 42 x 27

GAGNEZ DE L'ARGENT DANS VOTRE VILLAGE.—Nous avons un système nouveau qui assure des revenus tout en annonçant un but vraiment canadien. Nous avons besoin de représentants sérieux, soit pour établir un Studio Photographique soit pour vendre nos Produits d'Art. Demandez notre Livre illustré. Arto-Photo, Ancienne-Lorette, Comité de Québec, P. Q. x 57

JEUNE HOMME DEMANDE pour ouvrage général de la ferme et aussi loin pressé à vendre. Lacieu Benoit, Grande Cote, St-Vincent de Paul, Comité Laval, P. Q. B-41

JEUNES GENS AMBITIEUX Vous pouvez vous élever un bel avenir. Le métier de barbier vous sera enseigné dans quelques semaines. Succès assuré. Venez me voir avant d'aller apprendre ailleurs. Conditions avantageuses. L'École des Barbiers, Edg. Roy, prop. 1235 1/2 St-Vallier, Québec 41

ON DEMANDE UN BON HOMME pour travailler à l'année chez un cultivateur. S'adresser à Alfred Piché, Cap Santé, C6 Portneuf, P. Q. B-40

ON DEMANDE comme enfant de la maison, une fille orpheline de 15 à 17 ans, ayant intelligence et santé parfaite, pour s'occuper de ménage sans enfant. S'assurera un bel avenir. Pour renseignements, s'adresser à O. Roy, fils, Chemin Taché, Hocquet, C6 Témiscouata, P. Q. B-42

VENDEURS.—Engagez-vous dans un commerce profitable à commission, appartenant à vous-même. Chaque propriétaire est un client ou le deviendra. 900 variétés d'arbres rustiques Etiquettes Rouges. Retour chaque semaine. Équipement complet; conseils donnés gratuitement. S'adresser à la CIE PEPINIERE DOMINION, MONTREAL, Mck 46.

DEMANDES.—500 cultivateurs ou fils de cultivateurs non satisfaits. Cessez d'être locataires, vendez les fameux produits de santé Rawleigh directement aux consommateurs. Commencez en affaire pour vous-même. Faites de \$150 à \$400 par mois de profits nets. Soyez votre propre maître. Commencez et arrêtez quand il vous plaira. Expérience de vendeur en requête. Vous ne risquez pas d'argent. Nous fournissons tout: Produits, Appareils, Méthodes de vente et de service. Vous faites un bon salaire dès la première journée. Les profits augmentent chaque mois. Pas de ralentissement. Affaires bonnes tout le long de l'année. Plus bas prix. Meilleures valeurs. Service le plus complet. Les méthodes Rawleigh font les plus belles affaires partout. Pour renseignements, écrivez à W. T. Rawleigh Co. Ltd., Dept. C.N. 15015, Montréal, P. Q. 43-51

DIVERS

ASSOCIATIONS, CLUBS, CERCLES, ETC.—Pour vos programmes, cartes, menus, Rubans souvenir, etc., ou imprimé de toutes sortes consultez-nous avant de placer vos commandes. Joseph Clermont, imprimeur 34 rue Notre-Dame, Québec. J.N.O.

ATTENTION FARCEURS: Dix surprises amusantes avec nouveau catalogue de plus de 300 tours de magie, farces, curiosités, monologues comiques pour 9.10 c.s. Allard 1217 rue Marie-Anne Montréal. 39-41 P05

A VENDRE.—Spécifique pour faire la chasse aux renards et autres gibiers. Prix franco \$2.50 ou 3 pour \$5.00. Adresse: Casier Postal 2123, Montréal P. Q. 40-43—P05

AH! AH! voulez-vous rire, vous amuser et faire rire tout le monde demandez immédiatement notre catalogue 10c contenant farces, attrapes, monologues, chansons, livres, beaux, magie rare, curiosités, utiles, amusants, illusions magnétiques, etc. Demandez immédiatement le fameux livre populaire "Le Petit Albert", "Le Grand Albert" ou "Le Dragon Rouge", prix \$5.00 chaque livraison immédiate. Adresse: Institut St-Joseph Exp., 4849 St-Denis, Montréal. 48-41 P08

A VENDRE.—Laine Old Time, chaussettes pour hommes, bas pour femmes, fillettes et enfants. Si vous avez du tricoteur à faire faire tel que ci-haut mentionné, ou bien du tricoteur à la verge ou à la livre, adressez-vous à Urbain Désiel, St-Sévère-Nord, C6 St-Maurice, P. Q. B-40

CHASSEURS.—Je prends de 45 à 60 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire. Ecrivez pour avoir renseignements. W. A. Hadley, Stanstead, Qué. 41-50 P06

CHASSEURS.—Voulez-vous capturer de trois à six renards par semaine. Nouvelle méthode. S'adresser à O. Sauvé, Hemmingford, P. Q. 39-40—P05

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN fondé en 1881, tél.: 2-1139, Québec, 96 rue Saint-Pierre. Prêts en première hypothèque sur propriétés de ville construites ou en construction. Propriétés rurales en exploitation. Achats de créances, hypothèques. Pêches aux municipalités, aux fabricques, et aux commissions scolaires, taux avantageux. Réalisation rapide. Aucune commission à payer. X 05—1-B-27

DAMES DEMANDÉES pour couture facile et légère chez elles, travail de loisir ou permanent. Bons salaires. Travail envoyé à n'importe quel endroit, frais payés. Timbres pour détails. National Manufacturing Company, Montréal, P. Q. 40-42 P05

DES CENTAINES de cultivateurs, de laitiers et autres gagnent de l'argent extra en nous expédiant toutes sortes de vieilles peches ou vieux sacs. Vous pouvez faire comme eux. Nous payons le fret et les p's hauts prix. Ecrivez-nous, nous vous fournirons renseignements et étiquettes d'expédition. Il n'y a pas de quantité trop forte ou trop petite. Ecrivez dès maintenant à Sendel & Gordon 21 rue Duke Montréal. X-00

HOMMES INTERESSES désirent se faire une position très avantageuse sans déboursés. Ecrivez à boîte postale, 50, Lambton, C6 Beauce, P. Q. P 43

IMPRIMES.—Marchands, Professionnels, Industriels, Cultivateurs, Commerçants pourront faire faire à prix modique tous les imprimés dont ils auraient besoin à nos ateliers. Travail garanti. Pas de multigraphie. Joseph Clermont, imprimeur 34 rue Notre-Dame, Québec. J.N.O.

MADAME, DESIREZ-VOUS savoir comment avoir un beau buste, beau teint et engraisser; sans remède, 25 cents. Discretion absolue. LE CORRESPONDANT, 3442 CARTIER, MONTREAL, 41 x 05

FOUR AVOIR du plaisir, devenir farceur, magicien, connaître les secrets d'amour et d'argent catalogue 10 cents. Curiosités Hil-La-Réguy, 2150 Lartigue, Montréal. 38-40 P 05

POUR RIRE.—Douze nouveaux tours de magie avec gros catalogue de farces, attrapes, illusions, comédies, récitation, 10 cents. J.-B. Hamon, 259 Marie-Anne, Montréal. 38-40 P0 5

SYSTEME ELECTRIQUE "G E N C O" 32 volts, en parfait ordre, produit la lumière électrique et peut actionner pompe, centrifuge, etc., à vendre à bon marché. S'adresser à P. A. Brunel, St-Hélène, C6 Dorchester, P. Q. 40-42 P 05

TABAC CANADIEN EN FEUILLE et haché, ainsi que cigares aux plus bas prix possibles. Demandez ma liste de prix. J. A. Pilon, St-Roch l'achigan, P. Q. 39-40 P05

TABAC NATUREL en feuille, récolté au pays. Tabac coupé mélange doux exécuté sur commande. Liste de prix et échantillon 1-20, 10c. Adressez: J.-J. Gareau, St-Roch l'achigan, Québec 39-41 P05

TABAC CANADIEN.—en feuille ou haché aux plus bas prix. Demandez ma liste de prix et échantillon. 10 cents. Manufacturé par Hermas Lamarche, St-Roch l'achigan, P. Q. 41-43—P05

VOULEZ-VOUS RIRE?—Demandez Oracle du mariage, 10 cents, avec catalogue français; farces, monologues, chansons, livres rares, curieux, magie. Edg. Hartman, 4804 Saint-Denis, Montréal, J.N.O.

MACHINES DE SECONDE MAIN Moteur 1-30 C.V., 110 volts, avec moulages et souffleur, \$10.00; moteur 1/2 C.V., 110 volts, pour machine à laver, \$12.00; clous neufs, rouilles, 1 1/2" à 2", \$3.50 par barils de 100 livres; forge neuve avec souffleur, \$10.00; étai neuf à banc, 3 1/2", \$5.50; étai neuf à pied 5", \$8.00; enclumes neuves 50 livres \$6.00, 75 livres \$8.00; foreuses (drilles), neuves \$10.00; cric à vis (Jack Screw) de 12 tonnes, \$4.00; clavier usagé \$15.00; aussi plus grand assortiment du Canada de courroies, poutres, crochets, arbre de couche, moteurs, machines de seconde main, L. S. Tarshis & Sons Ltd, 1844 McGill, Montréal. P05

Prix du gros à Montréal - Dernière heure

LE MARDI MIDI

Table with 2 columns: Item description and Price per unit. Includes categories like Beurre, Fromage, Foin, Oufs, Sirop d'érable, and Patates.

ARGENT A PRÊTER

SUR HYPOTHEQUE et autres garanties à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabricques et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes. Ed.-Boussau Ticher, notaire, 86 St-Pierre, Québec. 1-8-27

DÉSIREZ-VOUS EMPRUNTER

Sur hypothèques, billets personnels, ville, campagne. Conditions faciles, confidentiel. Compagnie d'Accommodation Générale, 235 rue St-Joseph, Québec, P. Q., 3ième étage, tél.: 2-0911, jours soirs. J.N.O.

VÉRITABLE TEINTURE ALLEMANDE

VERITABLE TEINTURE ALLEMANDE.—AMPOLENA.—Une seule vraie bonne teinture pour tous les tissus. Teint plus vite, plus facilement et plus proprement et plus sûrement que toute autre teinture maintenant sur le marché. Réconnue partout et de tous comme le seul vrai bon procédé pour teindre. En vente partout à raison de 15c le tube Baribeau & Fils, B. P. 471, Québec. 41-001

TOMBER D'UN MAL

Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEPTIC.—Traitement scientifique et rationnel, facile à suivre à la maison et peu dispendieux.

GRATIS.—Sur réception de 25 centins pour emballage et transport nous vous expédierons une bouteille échantillon et livret donnant le mode de traitement.—S'adresser à RUMAX COMPOUND REG'D Casier Postal 711, 08 Québec.

ARTICLES ET ACCESSOIRES POUR BOUCHERS

JOS. GALARNEAU, marchand de Peaux vertes et accessoires pour bouchers. Spécialité: peaux de bœufs, veaux, chevaux, moutons, crin et laine. Cotations sur demande. Boyaux de moutons pour saucisses, boyaux pour boudins. Assaisonnements pour saucisses et bologna. Papier pour envelopper en rouleaux ou en feuilles. Sel Crystal spécial pour salaison de viande, coulleaux de toutes sortes à pleumer, à saigner, à steak, sacs de papier, etc. Échantillons de papier et de sacs de papier envoyés sur demande. Les commandes reçues par la maille exécutées avec soin et promptitude.

JOS. GALARNEAU 123 rue St-Vallier Québec, Qué.

FERMES, BEURRIERES, FROMAGERIES

A VENDRE.—Belle ferme, 250 arpents en culture, planche, sans roches; 30 bêtes à cornes, 4 chevaux, 14 cochons, 11 moutons, volailles; très bonne récolte, bien bâtie, eau dans les bâtiments. A de très bonnes conditions pour prompt acheteur. Israël Michaud, Kamouraska, C6 Kam. Québec. P 8639-41

A VENDRE.—Une beurrierie très bien outillée glacière et chambre froide sur plant du gouvernement. Très bonne clientèle, située dans un petit village. Cause de vente, abandon du métier. S'adresser à J.-H. Asselin, DeBeaujeu, C6 Soulanges, P. Q. 38-40 x 50

A VENDRE.—A l'ancienne Lorette, terre de 125 arpents, bonne maison, 35 pds. x 30; un bâtiment de 105 pds par 25. Shed pour engrais, 2 hangars neufs, 50 arpents pour culture et 25 en bois de chauffage, jolie cabane à sucre 21 par 16 pds, en parfait ordre; érablière de 1,500 arbres; aussi 150 cordes de bois de pulpe, à 12 milles de Québec, et 10 minutes du dépôt du Pacifique, Bélar. S'adresser à Pierre Bédard d'Ancienne-Lorette, Bélar, Route Rurale No 1 Champigny, C6 Québec. B-42

LOTS A VENDRE conditions, argent comptant. Quatre lots à bâtir situés à Biggar, Saskatchewan. S'adresser à Arthur Fournier, Grande Vallée, C6 Gaspé, P. Q. B-40

DENTISTES DOCTEURS HOULE & LAFOREST CHIRURGIENS DENTISTES Spécialité: Extraction des dents et nerfs dentaires absolument sans douleur. 76, Rue St-Joseph, Québec.

FERME A VENDRE de 15 acres de large par 32 de long située à 4 1/2 milles du village de Vaucourt dont 100 acres fait, à la charrue, 250 en pâturage et la balance en bois et compris une petite sucrerie, 10 vaches à lait, 3 chevaux, tous les instruments aratoires ainsi que la récolte. Vendra à bon marché à un prompt acheteur. Jos. Brin, Vaucourt, P. Q. 43-45 x 58

TERRE A VENDRE toute en culture, terre planche et pas de roches, avec terre à bâtir à vendre avec récolte et roulant pour le prix de \$3,200.00 à dix milles de Québec. S'adresser à Joseph Poulin, Ancienne-Lorette R.E. No. 1 P. Q. B-40

TERRE A VENDRE située à St-Jean Chrysostome, 90 arpents bien bâtis, à bonne condition, 1 mille de l'église, près de l'école, prix \$5,000, cinq mille piastres, appartenant à Mme Vve Adélaïde Labrecque. S'adresser à M. Adjudator Demers, voisin. 40—P06

TERRE A VENDRE magnifique terre de 150 arpents, dont 40 arpents en bois avec sucrerie, balance en terre forte. Très bonne récolte, beau troupeau Holstein, vendra avec ou sans roulant sur la route nationale à un mille du village, près de la station. S'adresser à Hyacinthe Perrusse, St-Jean Deschêlles, C6 Lotbinière, P. Q. B-42

TERRE A VENDRE à très bonne condition située au 9ième rang de St-Pierre Baptiste, comté Mégantic, 300 acres de terre, très bien bâtie avec sucrerie; 2600 vases avec un magnifique champignon de 5 par 18; moulin à scie capacité de 8 à 12 milles pieds de bois par jour à vendre avec tout le roulant ou la terre seule. Adressez à Alfred Frencher, Pigeon P. Q. C6 Mégantic, P. Q. B-40

VOLAILLES A VENDRE

50 POULETTES LEIGHORN blanches provenant de mes poules du concours de ponte. Record 140 à 218 œufs, aussi cochets. Pour prix s'adresser à Jean D. Lachapelle, St-Paul l'Érmitte, P. Q. 41-42 P 05

A VENDRE.—Magnifiques cochets et poulettes P.R.s et R.L.R., c. s. de race pure, beaux sujets d'exposition à \$3.00 et \$5.00 l'unité. Satisfaction garantie ou argent remis, prix raisonnable. Antoine DeRoy, Princeville, C6 Arthabaska, P. Q. 38-40 P 05

COCHETS.—Beaux cochets Rhode Island Rouge C. S. provenant de poules enregistrées, nés en avril, bien développés, poids six livres et demi à huit livres. Aussi autres cochets. Satisfaction garantie ou argent remis, prix raisonnable. Antoine DeRoy, Princeville, C6 Arthabaska, P. Q. 42-44 x 05

DEMANDE.—Volailles vivantes (vieilles poules, poulets de grill (broiler) Gufé frais, beurre de laiterie. Vous pouvez expédier en toute sûreté à notre maison: Gunn, Langlois & Cie., Limitée, Montréal, Qué. J.N.O. X 05

RECORDS OFFICIELS ET SUJETS D'EXPOSITION.—Rhode Island Rouge C. S. Cochets provenant de poules ayant pondu 200 œufs et plus \$5.00. Cochets de poules de 150 œufs et plus \$3.00. Cochets d'une lignée d'exposition, \$5.00. HATEZ-VOUS LE NOMBRE EST LIMITE. J.-H. Tremblay, Ste-Anne de la Pocatière, Qué. 48-41 P 67

RUCHER MODERNE, 112 colonies en ruches neuves, 10 cadres extracteur à 32 cadres et autres. Gros stock hausses et tous les accessoires. Pas maladie. Bon marché et conditions faciles. Aimé Lafrenière, St-Bruno, C6 Chambly, P. Q. 41x05

LA LOI

Consultations légales. AVIS IMPORTANT.—Nos clients de tenir compte des renseignements publiés dans ce bulletin. Nos avocats consultants, concernant les lois extraordinaires, ou qui nécessitent le correspondant et les avocats d'office, par lettre, nos avocats d'office.

ENCLAVE.—(Réponse à A. T.)—Un morceau de terre situé sur le ravin abouit. Ce morceau de terre coté à la ligne du chemin de fer de celle de mes voisins, et il n'existe ni trait-carré qui me permette de passer sur le terrain de mes voisins, ni exposition à payer quelque chose?

Un propriétaire n'est jamais prêt à se rendre à son terrain si ce dernier n'est à dire ne possède pas de ravin coté à la ligne du chemin de fer de celle de mes voisins, et il n'existe ni trait-carré qui me permette de passer sur le terrain de mes voisins, ni exposition à payer quelque chose?

OBLIGATION DE FOURNIR DE (Réponse à A. C.)—Q. Une mère ne peut pas d'argent est allée de sa fille, après la mort de son mari, à celle-ci. Si la mère venait à passer sa vie à sa fille, ce dernier pour payer une pension pour le temps qu'elle est resté chez lui?

En vertu de l'article 166 du Code de Procédure, il n'est pas possible de saisir un bien qui n'est pas à la disposition du débiteur. En vertu de l'article 167 est tenu de dette alimentaire. Pour une double raison donc que la mère ne peut payer à son gendre les aliments qu'il lui a donné d'abord qu'elle était devenue veuve, c'est sur la demande de sa fille que la mère est tenue de payer. Elle est tenue de le faire, s'il en cause.

Y A-T-IL CONTRAT DE VENTE T. P.—Q. L'année dernière, un cultivateur a acheté du bois, et cette année, à l'automne, la même compagnie a voulu acheter le bois sur la même rivière que l'année dernière. Nous avons coupé le bois pratiquement servir pour l'année dernière de la compagnie et cette de la prendre. Est-elle obligée de nous payer les dommages que nous avons eus?

Le contrat nous paraît assés valide, et nous croyons que le cultivateur a simple avis public, ont préparé du bois ne peuvent réclamer de dommages. À moins qu'ils n'aient pu faire un contrat avec elle au sujet de cet effet, cette manière de procéder ne conforme aux règles ordinaires de la loi. Nous croyons que notre correspondant de chance de faire valoir ces droits.

MADE AUX COLONS.—(Réponse à Q.)—Un colon qui possède une ferme a-t-il droit à une prime du gouvernement? Ce colon désirerait établir ses enfants sur la terre. Est-ce de leur faire attendre?

Nous n'avons pu trouver de loi qui nous permette de dire à notre colon s'il a droit à une prime quelconque. Les sommes conviennent qu'en s'adressant au ministre de la Colonisation ou à celui du territoire, il pourra obtenir des renseignements sur un prix minime, ce qui lui permet un bel avenir pour ses fils.

A PROPOS DE CONTRAT.—(Réponse à Q.)—Certains résidents d'une commune ont une convention par laquelle ils ont souscrit, sous leur signature, à payer une somme de \$10.00 dans le cas où il y a une victime d'un incendie. Après ce que des membres de l'association ont souscrit par le feu. Ces contributeurs, pour être payés la somme fixée dans la convention, ont refusé de le faire, prétendant pour que tous se rendent à eux acceptés?

Nous l'avons souvent répété: TRAIT FAIT LA LOI DES PARTIES. Les termes, qu'il engage tous ceux qui y consentent, et cela sous le sceau de la loi. Donc, les propriétaires qui ont souscrit, en y apposant leur signature, ont accepté de leur part leur contribution et se rendre à cette obligation de la convention, comme toute action d'associés.

ESSEYEZ

MURINE POUR LES YEUX

IRRITEES PAR LE

Soleil, le Vent, la Poussière et les yeux constamment les yeux en santé, en employant MURINE! Les animaux souffrent des yeux l'être humain, ou employez MURINE pour les Chevaux, Vaches, Porcs et autres Animaux.

Recommandé et vendu par les opticiens et les pharmaciens. Ecrivez votre lettre ou adressez votre commande à MURINE EYE REMEDY 9-Eau Ohio St. Chicago

nière heure

1-16c la livre.
16c a livre.
16c la livre.
16c a livre.

11-16c la livre.
16c la livre.
16c la livre.

13.00 la tonne
la tonne

14c la douzaine
18c la douzaine
12c la douzaine
14c la douzaine

\$1.80 le gallon
\$1.65 le gallon
\$1.50 le gallon
\$1.25 le gallon

116c la livre
15c la livre
14c la livre
13c la livre

05 par 90 lbs
00 " 90 lbs
20 " 90 lbs

FISTES

ULE & LAFORST
DENTISTES
des dents et nerfs des-
nément sans douleur.

43-45 Québec.

de 15 acres de terre par 32
du village de Vauxport
charrie, 250 en pâturage et
mprise une petite sucrerie,
s, tous les instruments ar-
ce, végéta à bon marché à
s. Biais, Vaucourt, P. Q.

43-45 Québec.

si tuée à St-Jean Chry-
s-tien, à bonne condi-
tion de l'école, près 55,000,
appartenant à Mme Vve
S'adresser à M. Adjuor
40-P06

magnifique terre de 150
en bois avec sucrerie, ba-
bonne récolte, beaux trou-
avec ou sans rouler sur la
du village, près de la sta-
tyacinthe Perrussé, St-Jean
binère, P. Q.

à très bonne condi-
St-Ferre Baptiste, comté
de terre, très bien bâtie avec
avec un magnifique cham-
à cette capacité de 8 à 12
jour à vendre avec tout le
le. Adressez à Alfred Pre-
Cité Mégantic, P. Q. B-40

A VENDRE

Blanches prove-
concours de ponte. Record
chets. Pour prix s'adresser à
Paul l'Ermite, P. Q.

41-42 P 05

cochets Rhode Island Rou-
poules enregistrées, nés en
, poids six livres et demi à
s cochets. Satisfaction pa-
, prix raisonnable. Antoine
6 Artabaska, P. Q.

42-44 X 05

elles vivantes (vieilles poules,
) Œufs frais, beurre de la-
expédier en toute sûreté à
Langlois & Cie, Limitée,
J.N.O. X 05

ELLS ET SUJETS D'EXPO-
nant Rouges C. S. Cochets
yant pondu 200 œufs et plus
des de 150 œufs et plus \$3.00.
l'exposition, \$5.00. HATEZ-
EST LIMITE, J.-H. Frem-
Pocahontas, Qué.

46-41 P 57

NE, 112 colonies en ruches
cteur à 32 cadres et autres,
tous les accessoires. Pas ma-
conditions faciles. Aimé La-
Chambly, P. Q. 41195

LA LOI POUR TOUS
Consultations légales, par l'état C. HOUX, avocats du Barreau de Québec.

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants, que cette page intéresse sont instamment
priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal. 1o Seuls les abon-
nés peuvent bénéficier de ce service de consultations; 2o c'est pourquoi toute demande
de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le corres-
pondant est abonné; 3o Les questions doivent être adressées directement au Bulle-
tin; 4o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires,
usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas
extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre
le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immé-
diate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

ENCLAVE.—(Réponse à A. T.)—Q. Je possède
un morceau de terre situé sur le rang où ma ferme
vient aboutir. Ce morceau de terre est borné d'un
côté à la ligne du chemin de fer et de l'autre à
celle de mes voisins, et il n'existe pas de chemin
au trait-carré qui me permette de m'y rendre.
Puis-je passer sur le terrain de mes voisins, sans
m'exposer à payer quelque chose?

R. Un propriétaire n'est jamais privé du droit de
se rendre à son terrain si ce dernier est enclavé,
c'est-à-dire ne possède pas de chemin public ou
privé pour se rendre chez lui, il a le droit de passer
chez les voisins en causant le moins de dommages
possibles. Cependant, il est tenu de payer les dom-
mages, s'il en cause.

OBLIGATION DE FOURNIR DES ALIMENTS.—
(Réponse à A. C.)—Q. Une mère veuve, n'ayant
pas de l'argent est allée demeurer avec sa
filie, après la mort de son mari, sur la demande
de celle-ci. Si la mère venait à mourir de ches son
gendre et sa fille, ce dernier pourrait-il lui faire
payer une pension pour le temps pendant lequel
elle est restée chez lui?

R. En vertu de l'article 166 du Code Civil, les
enfants a doivent des aliments à leurs père et
mère qui sont dans le besoin. Le gendre lui-même
en vertu de l'article 167 est tenu également à la
dette alimentaire. Pour une mère veuve qui ne
peut pas d'argent est allée demeurer avec sa
filie, après la mort de son mari, sur la demande
de celle-ci. Si la mère venait à mourir de ches son
gendre et sa fille, ce dernier pourrait-il lui faire
payer une pension pour le temps pendant lequel
elle est restée chez lui?

A Y A-T-IL CONTRAT DE VENUE.—(Réponse à
T. P.)—Q. L'année dernière, une compagnie nous
a achetés du bois, et cette année, au mois de sep-
tembre, la même compagnie a envoyé un agent qui
a déclaré à la porte de l'église que la compagnie
se l'ann dernier. Nous avons cru le bois qui se
vend pratiquement servir pour d'autres commerces
ce celui de la compagnie et cette dernière a refusé
de le prendre. Est-elle obligée de nous payer au
moins les dommages que nous avons subis?

R. Le contrat nous paraît assez difficile à prou-
ver, et nous croyons que les cultivateurs qui, sur
un simple avis public, ont préparé du bois pour la
vente ne peuvent réclamer de dommages à la com-
pagnie, à moins qu'ils n'aient personnellement
acheté, cette manière de procéder nous paraît peu
conforme aux règles ordinaires du commerce et
nous croyons que notre correspondant aurait peu
de chance de faire valoir ces droits en l'espèce.

AMÈE AUX COLONS.—(Réponse à S. T.)—
Q. En quel cas possède une famille de treize
enfants a-t-il droit à une prime du gouvernement?
Ce colon désirerait établir ses enfants sur des lots
plutôt que de leur faire apprendre un métier.

R. Nous n'avons pu trouver de texte de loi qui
nous permette de dire à notre correspondant
s'il a droit à une prime quelconque, mais nous
sommes convaincus qu'en s'adressant au départe-
ment de la colonisation ou à celui des terres de la
couronne, il pourra obtenir des lots ou concessions
pour un prix minime, ce qui lui permettra de créer
un bel avenir pour ses fils.

A PROPOS DE CONTRAT.—(Réponse à J. H.
M.)—Q. Certains résidents d'une paroisse ont fait
entre-eux une convention par laquelle ils s'engage-
rent, sous leur signature, à payer à chacun une
somme de \$10.00 dans le cas où l'un d'eux serait
victime d'un incendie. Après ce contrat, plusieurs
des membres de l'association ont subi des domma-
ges par le feu. Ces concitoyens, pour une partie,
ont payé la somme fixée dans la convention, mais
d'autres, ont refusé de le faire. Quels moyens
peuvent-ils prendre pour que tous se rendent au contrat qu'ils
ont accepté?

R. Nous l'avons souvent répondu ici: "LE CON-
TRAT FAIT LA LOI DES PARTIES", en d'au-
tres termes, qu'il engage tous ceux qui ont donné
leur consentement, et cela sous toutes les peines
légales. Donc, les propriétaires qui ont accepté
a convention, en y apposant leur signature, doi-
vent payer la part qui leur incombe. Le défaut
de se rendre à cette obligation les rend passibles
d'une action, comme toute action ordinaire.

TAXES SUR LES CHARRETIERS.—(Réponse
à L. G. B.)—Q. Un individu venant d'une paroisse
voisine de notre municipalité passe dans nos che-
mins pour chasser du bois provenant d'un arrou-
à scie, situé en dehors de la municipalité. Principa-
lement l'hiver, ses lourdes voitures et ses ca-
mions endommagent les chemins d'une façon im-
portante. La corporation peut-elle forcer ce pro-
priétaire à entretenir ces chemins, soit en lui imposant
une licence, ou encore en le tenant respon-
sable des dommages?

R. Nous ne croyons pas que la corporation munici-
pale puisse faire ni l'un ni l'autre, d'abord parce
que l'article 726 du Code civil ne lui permet pas
d'imposer une taxe à un charretier ou à un rou-
lier qui ne fait pas concurrence à ceux qui habitent
la municipalité. En outre, il semblerait contraire à
la logique que l'on impose les taxes libra-j'accès
à tout le monde que ce soit pour les voitures ou
dommages que cause celui qui fait usage des che-
mins publics. D'autre part, si une voiture est sem-
blable à celles qui sont d'un usage général dans la
municipalité, il y a une raison de plus pour ne lui
faire aucune réclamation, attendu qu'il est assez
difficile d'apprécier les dommages dans un pareil cas.

PRESCRIPTION.—(Réponse à J. P.)—Q. Mon
vendeur a vendu une terre, sans condition qu'il
reste bailleur de fonds, tant que le dernier paiement
ne serait pas fait. Onze ans plus tard, bien que
l'acheteur lui ait encore une somme de \$300.00,
mon père lui donne sans qu'il nous le favorise une
transacction d'une bande de terrain avec le
gouvernement. En retour de sa quittance, mon père
reçu un billet promissoire à demande pour la dite
somme de \$300.00. Dans l'intervalle, le vendeur
perdit le billet et ne le retrouva qu'une quinzaine
d'années plus tard. A sa demande de paiement,
l'acheteur lui répondit qu'il y avait prescription.
Qu'en pensez-vous?

R. Un billet promissoire est prescrit par cinq ans à
compter de la date de sa délivrance. Lorsqu'il s'agit d'un
démarché, il est prescrit par cinq ans à la date à la
quelle le détenteur a réclamé paiement. Reste la
question de savoir si un billet promissoire peut ainsi
être laissé en suspens pendant vingt à vingt-cinq
ans et n'être pas touché par la prescription, parce
que l'échéance n'est pas déterminée par une date
fixée, mais qu'elle est faite en dedans des
cinq dernières années. Nous croyons que la
question aurait assez de chance d'être discutée de-
vant un tribunal, mais il nous paraît plus rationnel
d'entendre une action sur balance du prix de vente,
en se basant sur le contrat et de représenter à la
Cour que cette quittance a été donnée sans considé-
ration. Dans ce cas, le demandeur ne pourra pas se
servir du billet promissoire comme preuve que le
montant lui est dû; il devra nécessairement baser
sa réclamation sur l'aven judiciaire de la personne qui
lui doit. Il ne nous paraît pas y avoir novation au
sens légal du mot, dans cette transaction, et nous
croyons que le débiteur de notre correspondant peut
être forcé d'être obligé de régler sa dette, en dépit de
la quittance et de la prescription, à condition, bien
entendu, que l'action soit prise en dedans des trente
années qui suivent la date du contrat.

MAUVAIS ENTRETIEN DU CHEMIN PUBLI-
C.—(Réponse à H. A.)—Q. J'ai acheté un
chemin public et j'ai écrit ma voiture pour un mou-
tant considérable. J'ai demandé de la municipalité
qui refuse de payer des dommages, prétendant que
plusieurs autres personnes sont passées à l'endroit
qui je prétends être en mauvais état, sans y subir
aucun inconvénient. Quelle est la loi à ce sujet?

R. La règle générale veut que la responsabi-
lité incombent à toute municipalité dont les chemins ne
sont pas dans l'état requis par la loi et les régle-
ments municipaux, c'est-à-dire que les chemins doi-
vent être tenus en bon état de réparations et n'ol-
frir aucun danger aux piétons ou aux voitures qui
y circulent. La corporation municipale nous paraît
donc responsable dans le cas qui nous est soumis,
sous la condition que notre correspondant prouve
le mauvais état de la route. La raison que personne
d'autre que lui n'aurait subi de dommages à cet en-
droit, ne prouve nullement que le chemin était en
bon état, et nous ne croyons pas que cet argument
puisse être considéré par une Cour de Justice.

COURS D'EAU.—(Réponse à A. B.)—Q. Une
route longe ma propriété; le fossé de la route est un
cours d'eau tenu en service de travail, bien que la
route appartienne maintenant à la municipalité. Ce
cours d'eau a été fait avant la route.

R. Les fossés font partie de la route, c'est-à-dire
que celui qui est tenu à l'entretien de la route doit
être généralement tenu à l'entretien des fossés.
D'autre part, lorsqu'il s'agit d'un cours d'eau, la
règle générale, surtout lorsqu'il s'agit d'un cours
d'eau verbalisé, consiste en ceci: tous les propriétaires
riverains du cours d'eau dont les terres s'égouttent
par ce cours d'eau, c'est-à-dire au moyen de rigoles,
etc., doivent être tenus aux travaux du cours d'eau,
suivant l'étendue en superficie du terrain égoûté.
Notre correspondant peut juger par lui-même s'il
tombe dans un de ces cas que nous venons d'expliquer.

LIVRAISON DE MARCHANDISE.—(Réponse à
J. N.)—Q. (A) Un marchand a-t-il le droit de faire
payer l'intérêt sur un compte, sans avoir son
débiteur? (B) Je suis modeste et j'ai fait une robe pour
une cliente qui devait venir la chercher il y a environ
deux mois; comme elle n'a pas l'air de vouloir en-
prendre livraison, est-ce que je puis la forcer à venir
chercher et me payer le prix de la confection?

R. (A) A la première question, nous devons dire
que l'intérêt peut être chargé de l'échéance à la-
quelle le paiement devait être fait, s'il n'y a pas de
convention contraire entre les parties contractantes.

VOS IMPRIMES
POUR VOTRE COMMODITÉ
nous mettons à la disposition de la clientèle de la cam-
pagne et du district, notre service d'impression. Nous
sommes outillés pour exécuter tous travaux d'impres-
sions, entre autres:
FORMULES, LETTRES DE FAIRE-PART
EN-TÊTES DE LETTRES, FACTURES, Etc., Etc.
CIRCULAIRES, DEMANDES DE COTATIONS.
Nos prix sont modiques. Demandez cotations.
Prompte livraison.
LE SOLEIL, Ltée
(Département de l'Imprimerie)

Peu importe que le compte soit un compte courant
ou un compte spécial.
(B) Dans le second cas, l'artisan qui a fait un
travail pour un individu peut forcer ce dernier à
prendre la matière confectionnée et à payer le prix
du travail fait. Si la cliente de notre correspondante
ne paye pas et ne prend pas livraison elle a le droit
de la poursuivre pour le prix de la confection, en
apportant soin de lui offrir, par l'action, la marchandise
confectionnée.

A PROPOS DE COURS D'EAU.—(Réponse à
G. G.)—Q. Un petit ruisseau traverse mes champs;
ce ruisseau est borné de certains voisins. Je
voudrais lui faire un revêtement en pierre pour
que l'eau s'écoule plus facilement et de livraison elle a le droit
de la poursuivre pour le prix de la confection, en
apportant soin de lui offrir, par l'action, la marchandise
confectionnée.

R. Celui chez qui passe un ruisseau ou un cours
d'eau naturel ne peut souffrir les inconvé-
nients et de faire de ses propres deniers les travaux
nécessaires pour se protéger. Il importe peu, dans
ce cas, que les terres à travers lesquelles coule ce
ruisseau s'égoûtent naturellement chez lui. D'un
autre côté, s'il agit exclusivement d'un cours d'eau
artificiel c'est-à-dire complètement fait par la main
de l'homme, et auquel aboutissent des fossés et des
rigoles; nous croyons que le propriétaire du terrain
inférieur n'est pas du tout tenu de le recevoir, et
que si ce cours d'eau est construit pour égoûter des
terrains situés au-dessus, celui qui reçoit peut forcer les
individus qui s'en servent à faire tous les travaux
nécessaires et à payer tous les dommages que l'exis-
tence de ce cours d'eau entraîne.

TAXE SPECIALE.—(Réponse à D. S.)—Q. Le
conseil municipal a consenti ce soir de la loi des
bons chemins, et paye 2% par année pendant 41
ans. Ce conseil a imposé une taxe spéciale pour
payer ses intérêts. Est-il légal de continuer ainsi
pendant 41 ans sur le rôle d'il y a cinq ans, ou s'il
doit faire payer cet intérêt sur le rôle en vigueur,
chaque année?

R. Nous croyons que tous les contribuables portés
au rôle d'évaluation tombent sous le coup de la
taxe spéciale et qu'il serait illégal de se servir d'un
rôle qui n'est plus en vigueur comme base de taxati-
on; peu importe la fin pour laquelle la taxe a été
imposée. En effet, le Code municipal exige que le
rôle d'évaluation soit remplacé à tous les trois ans
par un nouveau rôle, et le dernier seul a force de loi.

CLOTURE DE LIGNE.—(Réponse à O. R.)—
Q. J'ai acheté un emplacement borné d'un côté
par le chemin public et les trois autres par la pro-
priété du vendeur. Par son contrat, le vendeur ne
s'obligeait pas à clôturer la propriété. Mais après
mon acquisition, la terre fut revendue plu-
sieurs fois, sans qu'il y soit question de la clôture,
de ligne sur le contrat de vente. Suis-je obligé de
faire et d'entretenir toute la clôture ou seulement
la mienne?

R. Nous sommes d'opinion que cette clause d'un
contrat de vente où l'acheteur est seul tenu de clô-
turer entre le vendeur et de sa famille. Nous croyons
que si la propriété avait été vendue à des étrangers,
ces derniers tombent sous le coup de la loi
générale, à moins d'une convention contraire dans
l'acte et ils sont tenus de construire et d'entretenir
la clôture de ligne par moitié et à frais communs.

FORME DU TESTAMENT.—(Réponse à U. C.)
Q. Mon mari est gravement malade, et nous n'a-
vons pas de contrat de mariage. Mon père, après
notre mariage, m'a donné sa terre, et plus tard,
mon mari en a acheté une autre. Nous n'avons
aucun papier écrit nous. Devons-nous faire un
testament ou est-il nécessaire qu'il soit passé
devant notaire?

R. En l'absence de contrat de mariage, les époux
sont mariés en communauté de biens. Les biens
qui surviennent à l'un des époux, après le mariage,
par succession, ou par donation tombent dans la
communauté, à moins que le donateur n'ait déclaré
le contraire dans sa donation. Il est évident que
la terre dont la femme a hérité, après son mariage
fait partie de la communauté, dans le présent cas.
Nous conseillons fortement de faire un testament,
et nous croyons qu'il est préférable, pour cela, de
recourir à un notaire. Cependant, notre corres-
pondante et son mari peuvent faire écrire leur testa-
ment par une autre personne, mais ils devront,
dans ce cas, y apposer leur signature, en présence
de deux témoins qui devront aussi attester et signer
le testament, en présence des deux époux et à leur
demande. Une autre forme de testament consiste
aussi à écrire son testament, en entier de sa propre
main, en le signant, sans qu'il soit besoin de notaire
ni de témoin. Nous ne conseillons pas ces deux der-
nières formes de testament, par le fait qu'après la
mort du testateur, il faut faire vérifier le testa-
ment et s'adresser à un Juge, ce qui entraîne tou-
jours des dépenses presque aussi considérables et des
ennuis qui valent souvent plus que les honoraires
exigés par le notaire, dans un pareil cas.

EXECUTEUR TESTAMENTAIRE.—(Réponse à
A. J. A. B.)—Q. Un homme est nommé exécuteur
testamentaire et a une petite succession. Sans que la
chose fut nécessaire, il a confié une partie de l'ad-
ministration à un notaire avec lequel il est main-
tenant en procès au sujet de cette succession. Cet
exécuteur testamentaire peut-il être tenu respon-
sable, s'il dépense l'argent des héritiers, par im-
prudences au successeur? Il y a dix ans que les pro-
cédés sont en marche, et les héritiers craignent,
avec raison, qu'il dépense tout l'argent qui devrait
leur revenir. Ces héritiers peuvent-ils obtenir la
nomination d'un autre exécuteur et entrer en pos-
session de leur héritage?

R. L'exécuteur testamentaire n'est pas respon-
sable des frais nécessaires qu'il fait pour régler
une succession mais c'est la succession elle-même
qui doit supporter ces frais. La charge d'exécuteur
testamentaire doit être remplie pendant l'an et jour
à compter du décès du testateur, à moins que le
testament ne lui donne plus de délai. Dans cer-
tains cas particuliers, c'est-à-dire lorsqu'il y a inca-
pacité ou administration, évidemment mauvaise,
les héritiers ont le droit de poursuivre l'exécuteur
testamentaire et de demander à la Cour de lui en-
lever l'administration de la succession.

CHEMIN DE TERRE ENCLAVEE.—(Réponse
à A. B.)—Q. D'après des consultations précédentes,
j'ai compris qu'un lot enclavé a le droit d'obtenir
un passage du vendeur pour atteindre le chemin
public, et cela sans indemnité. Quelle largeur doit
avoir ce droit de passage. Ne doit-il pas dépasser
26 pieds qui est la largeur fixée par le Code pour
les chemins municipaux, même si cette largeur a été
suffisante pour les machines agricoles et les
charges de foire?

R. Le passage auquel l'enclavé a droit doit être
d'une largeur suffisante pour lui permettre d'attein-
dre son terrain et le Code civil ne fixe pas de largeur
pour le chemin. Il est évident, pour nous, que
l'enclavé ne peut pas exiger un chemin où puisse se
rencontrer deux voitures, ainsi seulement ce que
l'on pourrait appeler un "chemin simple". Ce che-
min doit être le plus court possible ou dans la partie
du terrain où il cause le moins de dommages.

CHEMIN DE FRONT D'UN LOT SUBDIVI-
SÉ.—(Réponse à O. C.)—Q. J'ai acheté le tiers
d'un lot et demi qui possède un chemin de front
sur ma partie. Suis-je obligé seul à l'entretien de
ce chemin? Sur mon contrat de vente il n'y a rien
qui indique la responsabilité à ce sujet. Quelle
sont les dispositions de la loi en pareil cas?

R. Nous croyons que l'article 966 du code munici-
pal s'applique, et que lorsqu'un lot est divisé en
plusieurs propriétés, pour chacun leur partie,
ils sont tous tenus à l'entretien du chemin de front,
suivant la valeur de leurs terrains respectifs. Il doit
nécessairement n'y avoir ou un chemin de front sur
ce lot si l'on veut que l'article trouve ici son applica-
tion.

DROIT DU CREANCIER.—(Réponse à B. R.)—
Q. J'ai vendu une terre et l'acheteur a négligé de
faire le paiement de ses intérêts et même la plupart
des versements auxquels l'acte de vente l'oblige.
Mon acheteur étant en retard pour le paiement de
ses taxes municipales est menacé d'être vendu par
le conseil de comté. Advient ce cas, puis-je racheter
pour moi-même mon acheteur? Si un autre adjudicataire
obtient cette propriété, suis-je en danger de perdre
mes créances?

R. Le droit du créancier hypothécaire ne peut
disparaître que par le paiement de son hypothèque;
le fait qu'un adjudicataire autre que le créancier se
fait adjuger la propriété pour la taxe municipale
ne peut pas, croyons-nous, changer la position du
créancier hypothécaire. Si le créancier hypothécaire
est adjudicataire à la vente, il a nécessairement le
droit de prendre possession de la propriété, et au
besoin se servir de moyens rigoureux pour l'obte-
nir. Le droit de l'ancien propriétaire ne consiste
que dans le droit de retirer l'immeuble et non de
l'occuper pendant les deux ans qui suivent l'adju-
dication.

LOI DES ABEILLES.—(Réponse à T. D.)—Q.
A-t-il le droit de garder des abeilles sur ma pro-
priété, étant donné que mon terrain mesure 45 pieds
par 180; sinon, à quelle distance des autres habita-
tions ai-je ce droit?

R. L'article 14 de la loi des abeilles édicte que les
ruches des abeilles doivent être placées à au moins
trente pieds des bâtisses et du chemin public, dans
les campagnes. Dans les villes et les villages, les
abeilles peuvent être gardées à 50 pieds des bâtisses
et du chemin public. Lorsque l'espace de terrain est
insuffisant pour placer les ruches à la distance ci-
dessus le propriétaire a tout de même le droit de
garder des ruches, à condition qu'il construise une clôture
pleine, de huit pieds de hauteur, se prolongeant à
une distance de pas moins de quinze pieds en dehors
des limites du rucher. Va sans dire que cette clô-
ture n'est nécessaire que du côté des habitations et
du chemin public.

ESSEYEZ
MURINE
POUR LES YEUX
IRRITES PAR LE
Soleil, le Vent, la Poussière et la Cendre
Ayez constamment les yeux propres et
en santé, en employant MURINE.
Les animaux souffrent des yeux comme
l'être humain, ou employez MURINE aussi
pour les Chevaux, Vaches, Porcs, Chiens,
et autres Animaux.
Recommandé et vendu par les pharmaciens
et les opticiens. Ecrivez pour avoir
notre brochure sur les soins à donner aux
yeux.
MURINE EYE REMEDY Co
9-Eas Ohio St. Chicago, U. S. A.

IL Y A FLECHISSEMENT DANS LA QUALITE DU LAIT AU DEBUT DE L'AUTOMNE

DU A L'ABSENCE DE GLACE ET AU MANQUE DE SOINS
DE PROPRETÉ VOULUS

SURVEILLONS LA TEMPERATURE DU LAIT

L'automne est généralement la saison la plus critique de l'année pour la production laitière. La température est incertaine, il fait plutôt chaud que froid, le cultivateur est affairé dans les champs, et ce qui est plus regrettable encore, la provision de glace est épuisée.

Le lait atteint la fabrique ou la laiterie dans des conditions d'acidité et de fermentation passablement avancées et, comme conséquence finale ce lait est rejeté, il est retourné à son patron qui subit de ce fait une perte sèche de plusieurs piastres.

LE LAIT, LA PIERRE ANGULAIRE DE LA SANTE PUBLIQUE

A cause de leur vaste distribution, de leur utilité comme boissons et comme aliments de première nécessité dans toutes les familles, le lait et les produits laitiers sont soumis à une surveillance étroite de la part des officiers du Ministère de l'Agriculture de la Province, qui veillent à ce que ces produits conservent le maximum de leur qualité nutritive et toute leur pureté. L'Industrie Laitière ne serait pas du reste dans la situation florissante qu'elle occupe aujourd'hui si le cultivateur ne s'était pas efforcé de faire de son mieux dans ce sens.

SOINS A PRENDRE POUR CONSERVER AU LAIT TOUTE SA BONNE SAVEUR

Nous ne saurions trop insister auprès des cultivateurs pour que les précautions voulues soient prises sans retard, afin de réduire au minimum les pertes possibles imputables à la température ou au relâchement des soins de propreté.

Pour prévenir les altérations du lait, observons les trois conseils suivants :

1. Lors de la traite, savonnons-nous les mains et lavons soigneusement le pis de la vache, afin que le lait ne s'infecte pas de germes et que les saletés ne viennent pas souiller le lait; la moindre négligence sous ce rapport rendrait le lait impropre à la consommation.
2. Servons-nous d'ustensiles, de "vaisseaux" et de canistres, rigoureusement propres.
3. Enfin, si la glace vient à manquer, il sera nécessaire de plonger la canistre à lait à peu près à la hauteur du couvert, soit dans un bassin d'eau froide où l'eau serait courante soit encore dans un puits où l'eau serait potable afin que le lait se refroidisse à une température au-dessous de 50 degrés, et expédions le lait et la crème le plus vite possible pour ne pas affecter leur fraîcheur.



Service de l'Industrie Laitière.

Ministère de l'Agriculture Prov. de Québec.

PER
B-226

S



Organe Officiel
ADMINISTRATION: 111
(Edifice Morin),
RÉDACTION: 114. rue SA

VOLUME XIV

BAIS

Les pr
Comm
tivateurs de co
Les de

Tôle

Largeur: des fe
Longueur: 6, 7,
9 et
Faites, clo

BLANC

(Étiquette d
\$12.00 le 100 li

Profitez de
turages. Bas p
thine, shellac, c

Coopér